

Al Paraue Bustamante el 11:

# MARCHARÁN DESDE TODAS LAS COMUNAS

En todo el país se celebrará el día 11, el aniversario del Gobierno militar y su liberación del marxismo. Para ello se efectuarán actos de carácter patriótico desde Arica hasta Magallanes. La organización de estos festejos ha estado a cargo de los gremios, juntas de vecinos, centros de madres, con la participación de las municipalidades, clubes deportivos, juventud y otros organismos comunitarios.

Entre los acuerdos adoptados se cuenta el de adornar camiones de SUDUCAM LA REINA, con alegorías patrióticas. Por su parte la juventud organizada de la Secretaría Nacional recorrerán ese día el territorio comunal, en un carnaval de disfrazados, a fin de invitar a la población a concurrir a los actos programados.

El Alcalde de la Comuna, Ricardo Contreras Rueda, ofreció toda la colaboración que sea necesaria para la realización de los festejos.

En la reunión se adoptó el acuerdo de que la población comunal se reúna en la Plaza Clorinda Henríquez, para de allí trasladarse hasta el Parque Bustamante.

La Municipalidad de Santiago, por su parte, por medio de los organismos comunitarios, también está preparando la asistencia de los habitantes de la Comuna a los actos programados. La Municipalidad se hará presente en forma masiva, con su Alcalde y el Orfeón Municipal a la cabeza. Para el efecto los participantes se reunirán en la Plaza de Armas, frente al Palacio

Consistorial, a contar desde las 15 horas, a fin de dirigirse en forma ordenada al lugar de la concentración.

Las diversas comunas de Santiago ya están preparando los grupos musicales y folklóricos que llevarán en sus marchas hacia el Parque Bustamante.

La Liga Pro Patria también se prepara activamente para los festejos destinados a conmemorar la liberación de Chile de las garras marxistas. Para ello efectuarán una magna concentración, el día 9, en el Teatro Normandíe al que asistirán delegados de todo el país, quienes también asistirán a la concentración masiva del 11 que nació en forma espontánea a lo largo de Chile. A este acto asistirá el Ministro de Defensa, General Oscar Bonilla, en representación del Presidente de la Junta, General Augusto Pinochet.

Ya está también elaborado el programa artístico que se desarrollará en el escenario del Parque Bustamante con Bilbao, a contar de las 17 horas del día 11. En él, participarán artistas y conjuntos musicales de gran calidad.

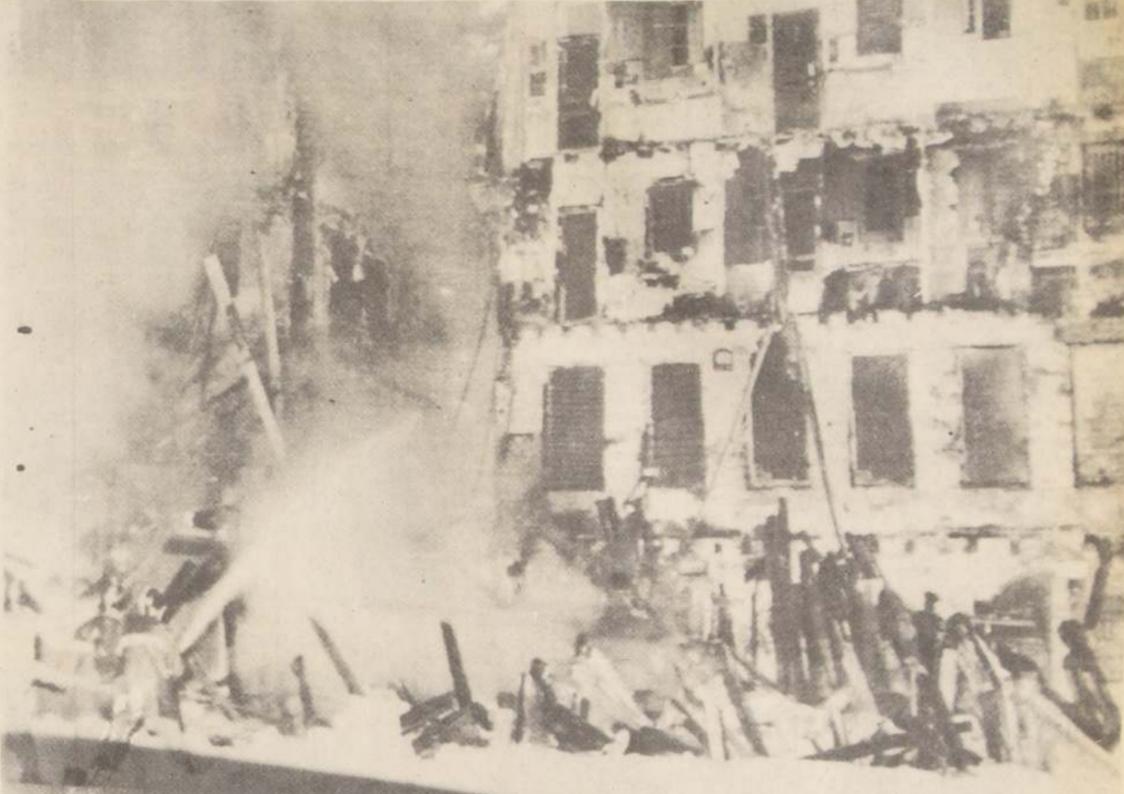
# La Patria

SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1974

Fundado el 11 de Octubre de 1973, Año de la Reconstrucción

AÑO 1 N° 329

Día de semana: E° 100 Recargo Aéreo: E° 50 Domingo: E° 150



BARCELONA, ESPAÑA. Bomberos combaten el incendio que arrasó este edificio de departamentos en el "Barrio Chino" de esta ciudad, dejando un saldo superior a 17 muertos y numerosos heridos. Informaciones cablegráficas hacen subir el número de víctimas a 64. El edificio de cinco pisos se derrumbó en medio de las llamas, en el siniestro, que se inició a media noche en este sector de la ciudad (RADIOFOTO UPI).

# PAVOROSO INCENDIO EN BARCELONA: 64 MUERTOS

BARCELONA (ESPAÑA) 5 (EFE). A sesenta y cuatro podría elevarse el número de personas desaparecidas tras el incendio registrado anoche en un edificio de tres pisos situado en la calle de las Tapias, en el centro de Barcelona, según estiman los vecinos del inmueble que lograron ser rescatados.

La Calle de las Tapias es una de las más conocidas del llamado "Barrio Chino" barcelonés. El escritor y académico de la lengua española Camilo José Cela dedicó al mencionado "barrio" y en especial a la Calle de las Tapias uno de sus libros titulados "Izbas, Rabizas y Coliponeras", en el cual se describe gráficamente y literalmente el ambiente que rodea a esta zona muy próxima al puerto de la ciudad Condal.

pero los medios noticiosos españoles consideraron que el número de muertos podría llegar a 60. El incendio se declaró poco después de la medianoche en un edificio de 150 años, que ya estaba señalado para ser demolido. La policía informó que el fuego comenzó en un negocio de carpintería, situado en el sótano, y se propagó rápidamente a los 21 apartamentos de los pisos superiores.

Un representante de la municipalidad manifestó que figuran 73 personas rescatadas en el edificio y que se sabe que sobrevivieron 56 de ellas. Pero la policía dijo que en el inmueble había dos casas de pension con un número desconocido de ocupantes en tránsito, y que personas apenas al mismo acostumbraban a pernoctar en algunos de los apartamentos. El edificio, que tenía cinco talleres en los dos primeros

pisos, se encuentra en una de las calles estrechas del pintoresco Barrio Chino, donde reside gente pobre, artesanos y elemento del bajo mundo. La policía indicó que probablemente un cortocircuito fue la causa del incendio. Las llamas se propagaron a habitaciones utilizadas para depósito de madera y barniz, bloqueando la entrada principal, y luego atravesó otras secciones del inmueble. Finalmente hubo varias explosiones de gas que causaron los derrumbes. Testigos de la tragedia declararon que muchas de las personas que quedaron atrapadas en el edificio en llamas se lanzaron al vacío por las ventanas. Un anciano ciego salvó la vida por el hecho de que no pudo abandonar su cama y arrojarse por la ventana, señalaron los testigos. Los bomberos llegaron a tiempo para sacarlo antes de que el edificio se derrumbara.

## BARRIO CHINO

BARCELONA 5 (UPI)—Un incendio arrasó hoy un edificio de cinco pisos en el Barrio Chino del puerto de esta ciudad, provocando una serie de explosiones con derrumbes que atrapan a numerosas personas debajo de los escombros. Un vocero del cuerpo de bomberos declaró que 16 de 17 personas perecieron o desaparecieron en el siniestro.

# SISMO EN MEDELLIN: VEINTE LAS BAJAS

MEDELLIN (COLOMBIA) 5 (EFE). A veinte se elevó el número de personas muertas al desplomarse esta mañana una vieja edificación en pleno centro de (Pasa a la Pág. 10)

# LAN ABRIRÁ LA RUTA DE LAS ISLAS FIJI

Con una exótica despedida brindada por las bailarinas tahitianas en la losa del Aeropuerto Internacional de Pudahuel, partió a las 13.10 horas de ayer el Boeing 707 de LAN CHILE en su vuelo inaugural a las Islas Fiji.

El vuelo cubrirá una distancia de 11.595 kilómetros, con escala en Tahiti, al mando del Comandante Jorge Jarpa Reyes, actual Vicepresidente de Producción y uno de los pilotos más antiguos de la empresa.

Como invitados oficiales viajaron a bordo del aparato el Ministro de Obras Públicas, General Sergio Figueroa Gutiérrez; el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Enrique Urrutia Manzano; el Director General de Aeronáutica, Coronel Ernesto Miranda; el Subsecretario de Transportes, Comandante Leopoldo Porras; y el Contralor General de la República, Hector Humeros Obedeceando a una invitación especial lo hicieron también altos ejecutivos de la Línea Aérea Nacional encabezados por su Presidente, General Germán Stuardo, además de personaleros de diferentes servicios y organismos tanto estatales como internacionales, y representantes de los medios informativos, entre ellos, el periodista del Diario LA PATRIA, Luis Gomez Pardo.

El archipiélago Fiji, ubicado en el Pacífico sudoccidental, tiene las mejores conexiones hacia el Oriente y Oceanía.

# CAPTURARON UN PEZ LUNA DE 56 KILOS

Un extraño ejemplar -pez luna, pez sol o pez mariposa- fue capturado frente a Arica por la goleta Eperva, y enviado al Instituto de Fomento Pesquero de esa ciudad para su estudio. El "Teleosteo", denominación con que también se le conoce, mide 1,25 metros de largo y pesa 56 kilos. Su carne es firme y buena, su cuerpo es comprimido y de colores azul rojo y plateado, boca pequeña, protáctil y sin dientes. Posee una sola aleta dorsal, una anal, dos pectorales y dos pélvicas.

El vuelo inaugural a Fiji significó el cumplimiento de una nueva e importante etapa de la empresa chilena de aeronavegación.



La Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet, preside hoy la inauguración de una Sala-Cuna y Jardín Infantil, con capacidad para 95 niñas, en el Servicio de Asistencia Pública. En la fotografía, la Primera Dama se inclina, en un gesto muy maternal, a escuchar las explicaciones del juego que le dan los pequeños.

# MARCIALIDAD DE CARABINEROS

Por primera vez, en la Parada Militar, desfilarán efectivos de Carabineros. Tanto la Escuela de Carabineros, como de Suboficiales de la Institución, se están preparando para desfilar en la Elipse del Parque O'Higgins. Ayer, "LA PATRIA" captó estos preparativos, que eran dirigidos por el General Inspector Eduardo Gordon Canas. En el grabado, Aspirantes de la Escuela de Carabineros desfilan a paso regular frente a la tribuna de honor. Al fondo, altos oficiales de esa Institución observan los detalles de la presentación.

El automóvil, marca Chevrolet año 1967, figura como de propiedad de Luis Corvalán, pero en la realidad pertenecía al Partido Comunista. Y finalmente, la suma de tres millones quinientos mil escudos, pertenecientes a Luis Alberto Cossio, quien era activo militante del PC.

Los inmuebles están ubicados en Carrera 88 al 100 de Santiago, Lautaro 156 de Coronel,

# CONFISCAN BIENES DE PARTIDOS MARXISTAS

Las propiedades, un auto y 3 millones 500 mil escudos, pasaron a dominio del estado, por pertenecer a partidos políticos marxistas, o extremistas profusos de la justicia, según indica el Diario Oficial de hoy. Los inmuebles corresponden a los adquiridos por Luis Corvalán, ex Secretario General del proscribo Partido Comunista, Rodrigo Egaña y Manuel Santander a nombre del MAPU, también fuera de la Ley. Sub Radical de Quillota, Francisco Argandoña y Alejandro García, ambos pertenecien-

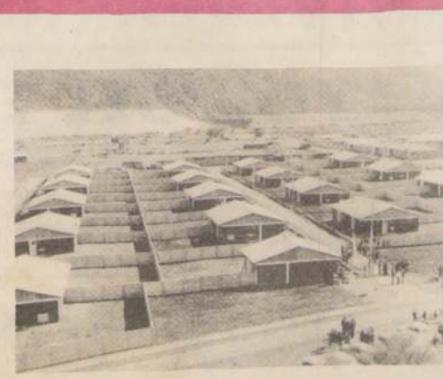
tes al tenebroso grupo de matones, GAP, y a Carlos Stalin Alvarado, extremista aislado en Argentina. El automóvil, marca Chevrolet año 1967, figura como de propiedad de Luis Corvalán, pero en la realidad pertenecía al Partido Comunista. Y finalmente, la suma de tres millones quinientos mil escudos, pertenecientes a Luis Alberto Cossio, quien era activo militante del PC.

Chacabuco 175 de Quillota, Parcela 187 Fundo La Reina, en la misma comuna, Julio Zegers 4223 Nuñoa. Esta última era empleada como depósito de explosivos por el extremista marxista Carlos Stalin Alvarado. La suma de dinero estaba destinada a la compra de la propiedad ubicada en Concepción 7555 de La Florida. Los respectivos Decretos llevan la firma del Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, y del Ministro del Interior, General César Raúl Benavides.

# LA DIFERENCIA



Se ofreció un mundo, pero no se hizo nada. Esas son las frases que definen el quehacer habitacional durante los tres años de administración marxista. Solo se fomentaron las tomas ilegales de terrenos, donde los pobladores debían vivir sin las más elementales condiciones humanas. Y cuando trataban de buscar medios para su vivienda, se encontraban con funcionarios que seleccionaban al postulante de acuerdo a su color político.



HOY El orden ha vuelto a imperar en la asignación de viviendas, en base a los antecedentes de postulación de cada poblador. Se han cuidado las calles y las condiciones sanitarias, para dar viviendas dignas a los chilenos. Se sigue trabajando en busca de la casa definitiva para cada familia, y en las de emergencia, como una forma de ir paliando el déficit habitacional.

# CUENTELO

¿OTRA VEZ LAS HALLULLAS?

Muy desconcertados se muestran dependientes de varias tiendas, no sólo del centro, sino que también de aquellas de barrio. Resulta que han debido atender a montones de personas que preguntan si quedan hallullas en existencia, esos mismos característicos pajizos que dejaron de usarse hace alrededor de cuatro décadas.

Cuentan que un negocio de

**ASIGNACION PARA SOLTERONAS**  
Sorpresa causó la publicación de una singular carta enviada por una señorita que confiesa tener 58 años.

En ella plantea la imperiosa necesidad de que se otorgue asignación familiar y beneficios previsionales, a aquellas mujeres que han pasado cierta edad y permanecen solteras. Expone que con

**PLANCHAS CON "ALELUYA"**

Anteayer entró a un negocio de calle Nataniel donde se expende chicha, un señor envuelto en un flamante y vistoso uniforme.

Algunos achispados parroquianos al verlo creyeron que se trataba de un alto dignatario del Ejército de Salvación o entidad similar y le dieron la bienvenida con entusiastas ¡Aleluya! ¡Aleluya!

Bastante acholado el hombre debió explicar que él no era apostol ni cosa por el estilo, sino que integrante de la Banda de un circo que debutará en el sector y que en un ensayo general había estrenado esa multicolor tenida.

calle 21 de Mayo que mantenía en una bodega una caja con 24 hallullas desde 1937, ya las vendió todas a clientes de varias edades.

Quizás quien habrá hecho correr la especie de que nuevamente estarán de gran moda. La verdad es que en parte alguna se ha publicado nada sobre el particular.

En el pasado constituía casi una tradición comprar una hallulla nueva en vísperas de las Fiestas Patrias.

Finalmente señala que a este beneficio tan pequeño podrían acogerse exclusivamente aquellas solteras que en forma definitiva reconozcan que las dejó el t'yen.

Por Recoleta estaban en funciones, como cines, el Princesa, el Recoleta, el Chile y El Salto. Ahora solamente funciona como teatro de revistas el Princesa, pero sala de cine no hay.

En lo que respecta a Vivaceta, contaba con el Libertad, sala que está también cerrada, aun cuando existen algunas posibilidades de volver a la activi-

dad. Para ello se están realizando las reparaciones del caso. Hay casos tristes en este problema del cierre de las salas del cine. Con su marginación de las actividades han desaparecido tradiciones, y sólo quedan los recuerdos. Ahí está el Baquerano, enclavado en plena Plaza Italia, sala elegante de estreno, que poco a poco cayó en la crisis y debió cerrar sus puertas dejando que el abandono destruyera sus instalaciones.

Está el Teatro Carrera, que

Las salas de cine están desapareciendo rápidamente en el país. Prácticamente ya no hay cines de barrio y muchos pueblos y ciudades han dejado de contar con cine. En Santiago por ejemplo, hace algunos años había 151 salas de cine y ahora van quedando sólo 69. El resto ha debido cerrar sus puertas, muchos en forma definitiva.

En provincias la situación no es mucho mejor, de 11 salas sólo están operando 40 y esto significa que 34 pueblos o ciudades han dejado de tener cine.

Hay importantes barrios de Santiago, en que funcionaban numerosos cines, que hoy no tienen ninguno. En el caso, por ejemplo, del sector norte de Santiago, o sea del Río Mapocho al norte. Allí funcionaban, a tablero vuelto, en sus buenos tiempos, el Teatro Balmaceda que alternaba sus programas entre cine y teatro frívolo. Luego al comienzo de la Avenida Independencia está el Capitol, que murió como cine hace ya varios años. Más al norte estaba el Independencia. Más allá el Nacional, que resistió durante años la crisis. Frente a la Escuela de Medicina estaba ubicado el Excelsior, y ya en la Plaza Chacabuco sentaba sus reales el Valencia.

En lo que respecta a Vivaceta, contaba con el Libertad, sala que está también cerrada, aun cuando existen algunas posibilidades de volver a la activi-

dad. Para ello se están realizando las reparaciones del caso. Hay casos tristes en este problema del cierre de las salas del cine. Con su marginación de las actividades han desaparecido tradiciones, y sólo quedan los recuerdos. Ahí está el Baquerano, enclavado en plena Plaza Italia, sala elegante de estreno, que poco a poco cayó en la crisis y debió cerrar sus puertas dejando que el abandono destruyera sus instalaciones.

Está el Teatro Carrera, que

# LA AGONIA DE LOS CINES

**82 Salas han cerrado en Santiago y 71 en el resto del país. Muchos empresarios esperan un milagro de resurrección. Otros los han dedicado a ajenas funciones.**

tiene tesoros en su interior, preciosas figuras, escalas de mármol de Carrera, molduras importadas, cortinajes que fueron un lujo.

En Diez de Julio, centro de bu-

llente actividad, está ubicado el monstruoso Teatro Portugal, uno de los de mayor capacidad en Chile, que hoy espera un incierto porvenir.

En Irarrázabal está el Hollywood, sala relativamente moderna, que fue la regala del lotero de allá por los años 45. Lo mismo que el Providencia, que estaba ubicado al comienzo de la Avenida Manuel Montt.

Son varias las causas que provocaron esta caída vertical de un negocio que otrora fue brillante. Entre las principales está la televisión, que ha ido adentrándose en el favoritismo del público, que prefiere permanecer en su hogar, cómodamente instalado para ver una película, que de otro modo tendría que pagar.

Está también el hecho que se agudizó en los últimos años y que es la falta de importación de buenos filmes, por escasez de divisas. Esto naturalmente restó al interés de los espectadores. Sin embargo, está latente y se asoma cada vez que se presenta una buena película.

Pero, para los dueños de cine la causa principal es otra: los altos impuestos y otras gabelas que se aplican sobre el valor bruto de las entradas. Así lo expresa Luis Gana Matte, Presidente de la Asociación de Empresarios Cinematográficos.

Según el dirigente, el 35% de impuesto sobre el valor bruto de las entradas es demasiado, si se suma al alto costo de la electricidad, pago del pequeño derecho de autor, que significa destinar para este fin el valor de tres entradas, por función, o sea 21 entradas diarias para la mayor parte de las salas, etc.

Explicó que en los actuales

momentos un cine de estreno está perdiendo 250 mil escudos mensuales. Uno de segundo turno, E-608 mil al mes y los de Barrio, de primera línea, unos E-527 mil cada treinta días.

Según Luis Gana, esta actividad debe revitalizarse porque es una fuente de trabajo para unas 20 mil personas y porque el cine es un medio de comunicación de masas que no debe echarse al olvido. Señala, por ejemplo, que en 1972 las salas de cine chilenas tuvieron 148 millones de espectadores.

**SOLUCION**

Para buscar solución al problema la directiva de los Empresarios Cinematográficos

Muchas de las salas cerradas no tienen posibilidades de volver a abrir, porque los arreglos que se hacen son demasiado costosos y deberán ser el empleo de su antiguo dueño. Muchos ya lo han hecho. Por ejemplo, hay una sala en el Teatro Avenida que el templo metodista. El Diez de Julio es un taller mecánico. Balmaceda es un taller de carpintería. Otros son supermercados, etc.

El Alcalde de Santiago, Hernán Sepúlveda



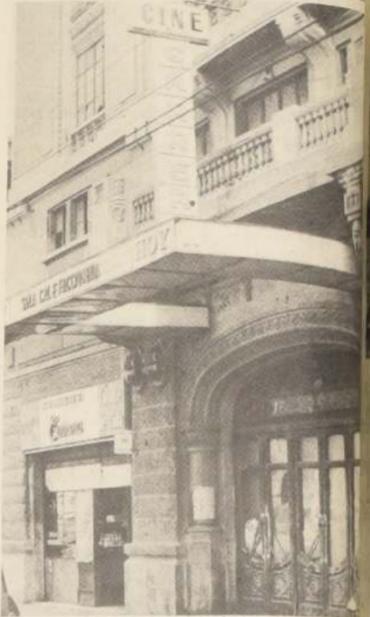
Luis Gana Matte: "todo depende de los impuestos".



## DIRECTOR DE BANDAS DE CARABINEROS

Asumió su cargo el nuevo Director de Bandas de Carabineros, Capitán José Venegas Ulloa, en un acto efectuado en el Cuartel del Orléon. Venegas ocupaba el cargo de Segundo Jefe del Orléon con el grado de Suboficial Mayor, siendo promovido a capitán en mérito a sus antecedentes pro-

fesionales y técnicos. En la foto, de izquierda a derecha, el Coronel Hernán Liza, Jefe de RR.PP. General Eduardo Gordon Cañas, que presidió la ceremonia; Capitán José Venegas, y el Mayor Renato Baeza Castillo, jefe de Protocolo de Carabineros.



El hermoso Teatro Carrera puede revivir sus tiempos de gloria interior es un verdadero palacio.

solicitó una entrevista con el Ministro de Hacienda, que ya conoce la situación. Allí solicitarán la rebaja de los impuestos. Propondrán que el 35% se rebaje al 19% porcentaje que se aplicará sobre el valor superior a 160 escudos en el valor de las entradas. Con esta medida añade el dirigente-se favorecerá a los cines de barrio y se promoverá la rebaja en el precio de las entradas.

una idea que están llevando a cabo. Se trata de estos teatros, a los encuentran en condiciones, especialmente culturales. Para ello, elegidos algunas salas de las gestiones más avanzadas. Pero la solución del problema, según Luis Gana, depende de los impuestos.



El Teatro Esmeralda, que cerró sus puertas a comienzos de año, es bellísima. En la foto, una de las escalas de mármol, de las que abundan en la sala.



Ya no es el Teatro Avenida Matte, que tuvo una tradición. Ahora está transformado en un templo.



El Portugal, uno de los cines de mayor capacidad en Chile, también es una oportunidad.

## SALA CUNA EN TELEFONOS

Una nueva Sala-Cuna para los hijos de sus funcionarias inaugura, a las 11 horas de hoy, la Compañía de Telefonos de Chile, ubicada en la calle San Martín N° 42.

El local tiene una capacidad inicial de 112 niños, la que se ampliará a 150 una vez que se termine la construcción de los pisos superiores. El equipo de profesionales que estará a cargo de los pequeños, durante su permanencia en el local, está integrado por 4 educadoras de párvulos, 1 asistente social, 1 médico pediatra, 1 psicólogo, 32 auxiliares de párvulos y 11 auxiliares generales.

A la ceremonia de inauguración asistirá la Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet.

# ANIVERSARIO DEL ESTADO MAYOR DEL EJERCITO

Con una ceremonia interna el Ejército celebrará el lunes un aniversario más de la creación del Estado Mayor General y el Día de esa especialidad.

El acto se realizará en la Sala de Conferencias del Estado Mayor. Se iniciará con los honores de reglamento a las autoridades que presidirán para proseguir con el izamiento del Pabellón Nacional.

Posteriormente, el Teniente Coronel Manuel Barros Recabren hará una reseña histórica de esa especialidad. Acto seguido se procederá a hacer entrega de medallas y diplomas por años de servicio, y galvanos al personal acogido a retiro o con desti-

naciones. La misión del oficial de Estado Mayor, formado por la Academia

de Guerra, es la de asesorar al Alto Mando en todas sus múltiples actividades, formando

parte de los cuarteles operativos y ejerciendo el superior de las tropas.

## SECRETARIA DE LA MUJER EN LA GRANJA

En la Comuna de La Granja fue inaugurada recientemente la sede de la Secretaria Nacional de la Mujer, a cargo de la delegación Gilbert Causse.

La sede quedó ubicada en la Municipalidad, hasta donde podrán dirigirse las interesadas. Allí mismo se instaló una cocina para que se puedan dictar cla-

ses prácticas de alimentación, nutrición, economía para el hogar, comprendidas en la educación al consumidor, que está empenada la Secretaria

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## CORHABIT LLAMA A POSTULANTES DE VIVIENDAS DE LOS PLANES 4 Y 5

A los inscritos en los Planes 4 (casas) y 5 (Departamentos) de todas las áreas de Santiago, cuyas nóminas fueron publicadas en el diario La Patria del Sábado 8 de Diciembre del año pasado, se les comunica que deben presentarse en los días, lugares y horarios que se indican:

**LUGAR:** Delegación Santiago Sur, Llano Subercaseaux 3003

**PLAN 4**

**DIAS:**

Lunes 9 de Septiembre del N° 601 al 750  
Martes 10 de Septiembre del N° 751 al 900  
Miércoles 11 de Sept. del N° 901 al 1.000  
Jueves 12 de Septiembre del N° 1.001 al 1.100  
Viernes 13 de Septiembre rezagados del Plan 4

**PLAN 5**

**DIAS:**

**HORARIO:**

Viernes 13 de Septiembre del N° 1101 al 1.200  
De 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 17.00

Los postulantes que no se presenten a esta citación quedarán eliminados de la Lista de Prelación del presente año. Aquellos que se presenten y se desistan o rechacen la casa o departamento quedarán incorporados al final de la Lista de Prelación.

EL VICE PRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES



# DETALLISTAS DISTINGUIERON CON MEDALLAS A MIEMBROS DE LA JUNTA



Cumpliendo con el mandato de sus bases de todo el país, la Confederación del Comercio Detallista Establecido, entregó a los integrantes de la Junta de Gobierno la medalla Diego Portales. "Esta distinción —declaró el Presidente del gremio, Rafael Cumsille— constituye el homenaje a los soldados, marineros, aviadores y carabineros, por habernos dado nuestra segunda independencia".

La Mesa Directiva de la Confederación del Comercio Detallista, se reunió ayer con la prensa, a cumplir un año del inicio del paro gremial del sector, acordado el 4 de septiembre de 1973, cuando los dirigentes tomaron conocimiento de la muerte del transportista Mario Montucci, en Leyda, y que concluyó con el Pronunciamiento Militar.

Cumsille señaló que para su gremio el próximo 11 de Sep-

Rafael Cumsille, presidente de la Confederación que agrupa a este sector del comercio, llamó a participar en los actos del 11 de Septiembre.

tiembre es el día de la liberación y de la Unidad Nacional y también del primer año del renacimiento del Comercio. "Estamos celebrando —dijo— un año promisorio y tenemos absoluta seguridad en el futuro y pedimos a los chilenos que mantengan su fe inquebrantable".

## REUNION DE LA UNIDAD

Rafael Cumsille formuló un llamado a los chilenos, a todo el pueblo de Santiago "para que todos nos juntemos el día 11, en el Parque Bustamante. Allí no habrá motes alusivos. No se tra-

ta de recordar el triste pasado. Queremos que Chile todo se reencuentre en la unidad y solidaridad".

Expresó que de Arica a Porvenir los comerciantes embarrarán ese día sus establecimientos y adornarán sus vitrinas. Los locales se cerrarán a las 15 horas, para celebrar con actos masivos su alegría y reiterar su fe en los destinos de la Patria. Además, las bases del comercio realizarán diversas labores, en beneficio de los sectores más desamparados.

Por otra parte, Cumsille indi-

có que es importante analizar y evaluar el sacrificio patriótico de los chilenos, en lo que ha significado la situación económica realmente difícil. "No obstante ello, los trabajadores y comerciantes entienden que este esfuerzo asegura el futuro promisorio para todos los chilenos".

El dirigente hizo, así mismo, llegar una felicitación a las bases por su actitud, y expresó que, también "era bueno recordar la labor desarrollada por los periodistas, que expusieron, incluso sus vidas, por informar y defender los principios democráticos".

## EVALUACION

Refiriéndose a la situación del Comercio, luego del 11, hizo presente que había renacido, añadiendo al respecto "que esto es bueno recordarlo para que nuestro gremio piense que no es posible capitalizarse en tan poco tiempo".

Indicó que ha existido un progreso notable, tanto en los aspectos de distribución, como en las relaciones con las autoridades y los consumidores. Destacó que "por primera vez, tenemos derecho a participar en la elaboración de proyectos, como por ejemplo en el de la Reforma Tributaria". Informó, en este aspecto, que próxima-

mente se promulgará el Decreto que permitirá pagos provisionales voluntarios de acuerdo a los ingresos, mensualmente y por un lapso de seis meses.

En relación a las políticas de distribución, destacó el notable mejoramiento de ellas, en Dinac y Agencias Graham. "Lo que ha permitido mejorar el abastecimiento y los precios". Hizo presente que Agencias Graham había establecido líneas de crédito hasta 30 días para comerciantes minoristas, sin exigir documentos de ninguna especie. Dentro del mismo punto, mencionó los nuevos enfoques dados a las Centrales de Compra, aprovechando la nueva regionalización del país.

La Confederación del Comercio Detallista distinguió con Medallas de Diego Portales, a los integrantes de la Junta de Gobierno, expresando el reconocimiento de sus bases a nuestras Fuerzas Armadas. En el grabado, Rafael Cumsille, muestra dos de las medallas conmemorativas.

## NO ACEPTARAN ATRASOS DE PERSONAL PRIMARIO

El personal de las escuelas dependientes de la Dirección de Educación Primaria, que incurra en atrasos será sancio-

nado de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 144, según se dijo ayer en el Ministerio de Educación.

La disposición está incluida en un mensaje enviado por el Director de Educación Primaria, Comandante Nelson Aguirre, a todas las escuelas. Expresa la comunicación que pasado un minuto de la hora establecida para iniciar la jornada, el funcionario que no esté en su lugar será sancionado de acuerdo al artículo 144, que ordena el descuento de las horas no trabajadas. Si hay reincidencia, se pedirá la renuncia al funcionario.

## INCENDIO EN BODEGA DEL MINISTERIO DE EDUCACION

DOCUMENTOS de archivos de la Oficina de Presupuesto del Ministerio de Educación resultaron totalmente destruidos ayer, a consecuencia del incendio que se declaró en una pequeña bodega de esa Secretaría de Estado.

Según se informó ayer en el Ministerio, alrededor de las 5.50 de la mañana, el primer auxiliar que llegó a cumplir su jornada observó que por los costados de la puerta de la bodega salía humo.

De inmediato, llamó a los bomberos, quienes concurren hasta el séptimo piso del edificio, premunidos de sus extinguidores. Sin embargo, al abrir las puertas de la bodega, las llamas hicieron presa de las resmas de papel que estaban guardadas, documentos de archivo de la Oficina de Presupuesto, y otros materiales de trabajo.

Aunque no se han establecido las causas del siniestro, la opinión generalizada es que el incendio se produjo por un cortocircuito durante la noche, y que los papeles comenzaron a quemarse por efecto del calor, sin que se produjeran llamas, pero éstas se generaron al abrir

las puertas y mamparas. Luego de la rápida acción de los voluntarios, el personal pudo entrar a cumplir con sus funciones en forma normal.

La disposición está incluida en un mensaje enviado por el Director de Educación Primaria, Comandante Nelson Aguirre, a todas las escuelas. Expresa la comunicación que pasado un minuto de la hora establecida para iniciar la jornada, el funcionario que no esté en su lugar será sancionado de acuerdo al artículo 144, que ordena el descuento de las horas no trabajadas. Si hay reincidencia, se pedirá la renuncia al funcionario.

## POSICION DE CHILE EN ACUERDO DE CARTAGENA

Estructurar un reglamento común para la resolución nacional y luego un contexto legal particular, propio de cada país, es la posición chilena frente a la resolución número 24 del Acuerdo de Cartagena. Así lo explicó el coronel Pedro Ewing, Ministro Secretario de Gobierno a los periodistas, para dar cuenta de la exposición hecha por el coordinador eco-

nómico del Gobierno, Raúl Sáez, de su reciente viaje a los países del área andina.

En su viaje, Raúl Sáez —explicó el coronel Ewing— sostuvo entrevistas con altas autoridades de Colombia, Bolivia, Venezuela y Perú, para aclarar muchas dudas que existían por la falta de una información adecuada sobre los proyectos

de nuestro país en el ámbito industrial.

En fuentes de Gobierno, se estimó que la gestión del coordinador fue altamente favorable para Chile y para los países miembros de la subregión andina.

## PERDIDA DE NACIONALIDAD

Asimismo, el Ministro Secretario General de Gobierno, Coronel Pedro Ewing, manifestó que el Ministro de Relaciones Exteriores, Vicealmirante Patricio Carvajal, presentó una detallada cuenta sobre la

situación de los chilenos residentes en el extranjero y que perderían su nacionalidad. Los detalles sobre esta materia serán entregados por la Cancillería dentro de los próximos días.

También se refirió el Coronel Ewing sobre las actividades de Fiestas Patrias e invitados extranjeros, labor que está a cargo del Ministro de Defensa, General Oscar Bonilla.

Por otro lado el Coronel Ewing informó a los periodistas que el Ministro de Salud, General Francisco Herrera, se encuentra estudiando la ma-

nera de que los profesionales que obtengan títulos universitarios presten atención como servicio militar en distintas partes del país donde se requiera su labor.

En su parte final de la entrevista, el Coronel Ewing anunció que el Jefe de Estado estudia, con el Ministro de Economía, Jorge Cauas, las remuneraciones del servicio médico afectas a la Ley 15.076 y que el Ministro de la Vivienda, Contratante Arturo Troncoso, estudia el financiamiento de un plan para construir 20 mil viviendas.

## INAUGURAN CLUB DE ANCIANOS

En la Población El Carmen de la comuna de Conchalí, mañana a las 16 horas, será inaugurado el club de ancianos "Almas Jóvenes". La ceremonia se efectuará

en la parroquia San Diego, calle Tronador 1747. La directiva invita a todos los ancianos de la población a participar en la primera reunión del centro.

## CONDOLENCIAS A GERALD FORD

Una sentida nota de condolencias al Presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, envió ayer el Presidente de la Junta General Augusto Pinochet, con motivo del fallecimiento de Creighton Abrams. "Permitame expresar las condolencias del Ejército de Chile —dice el comunicado— y del Gobierno que presido, por el sensible fallecimiento del señor General Creighton Abrams. Agradeceré a vuestra excelencia transmitir los sentimientos de nuestro pesar a la familia del distinguido soldado."

El General fue héroe en la crucial batalla de Bastogne, ex Comandante de la Fuerza Armada Estadounidense en Vietnam, y finalmente, Jefe del Estado Mayor del Ejército Norteamericano.

Su deceso se produjo anteayer, víctima de una grave dolencia que le significó una intervención a raíz de un cáncer pulmonar.

## SEMINARIO DE PESQUERIA

Un Seminario sobre las perspectivas del desarrollo del sector pesquero chileno, realizará la Escuela de Pesquerías y Alimentos de la Universidad Católica de Valparaíso en conjunto con la Asociación de Profesionales Pesqueros de Chile. El evento se efectuará el 24 al 28 de este mes, en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar. El encuentro tiene por objetivo señalar al país y a las autoridades el pensamiento fundado de

los profesionales pesqueros en los rubros del sector de mayor importancia para la economía del país. Se incluyen en este temario, las medidas necesarias de fomento, legales, administrativas o de otra índole, con el fin de orientar el desarrollo futuro.

## CONCIERTO LIRICO

UN concierto ofrece esta tarde la Asociación Lirica Chileno-Italiana con la participación de los siguientes cantantes: Carmen Araya, soprano; René Madariaga, tenor; y Pedro Aranis y Santiago Vera, barítonos. El acto tendrá lugar en el local de Huérfanos 1820, a las 19.30 horas, y contará con el acompañamiento musical de los maestros Alicia Tarré y Manfredo Ramírez.

## COOPERATIVA AGRICOLA CACHAPOAL LTDA

Por acuerdo del Consejo de Administración, citase a Junta General Extraordinaria de Socios de la Cooperativa Agrícola Cachapoal Ltda. para el día viernes 13 de septiembre de 1974, a las 19 horas, en primera citación, y a las 19.30 horas, en segunda, en la ciudad de San Vicente, calle Vieja s/n. La Junta tiene por objeto pronunciarse sobre la autorización al Consejo de Administración para enajenar el inmueble situado en Talagante, Avenida Bernardino O'Higgins N° 052, Santiago, septiembre de 1974. EL GERENTE



## SALA CUNA

Una completa Sala-Cuna y Jardín Infantil para los hijos de sus funcionarias, inauguró ayer el Servicio de Asistencia Pública. El inmueble, ubicado en calle Manuel Antonio Prieto, tiene capacidad para 95 pequeños los que se atenderán en 4 turnos. Un equipo de profesionales se

encargará del cuidado de los infantes, bajo la dirección de María Angélica Reyes. El acto contó con la presencia de la Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet, a quien vemos en la fotografía en los momentos en que corta la cinta tricolor.

## CADETES BRASILEÑOS EN VISITA CULTURAL

PORTILLO (Por Ricardo Jorquera, enviado especial) — Diez días permanecerán en nuestro país los cadetes de la Escuela Militar de Brasil en visita de corte cultural. Los uniformados extranjeros, Francisco Carlos Modesto y Luis Vincius Castelobranco Mourao, en compañía del Teniente Enzo Cadenasso, visitaron el miércoles el cuartel militar de Portillo y la Escuela de Alta Montaña, al día siguiente de su arribo a nuestro país. La permanencia en Chile de los cadetes brasileños está prevista por espacio de diez días, y en su

estada visitarán Viña del Mar, Regimiento Maipo, Coraceros, Escuela de Caballería y otros puntos del territorio de importancia turística.

En Portillo, la delegación fue recibida por el mayor Héctor Carvacho Stine, quien junto con brindarle una cálida bienvenida los invitó a presenciar las principales actividades que se cumplen en ese centro militar de alta montaña.

Para los cadetes del Brasil su visita a este centro de ski resultó todavía una novedad debido a que por primera vez en sus vidas tenían ocasión de conocer la nieve en el terreno mismo.

## FUTURO DE LA EDUCACION TECNICO-PROFESIONAL

Representantes de los sectores productivos, laborales y colegios Técnico-profesionales clausuraron ayer, a las 10 horas, el seminario efectuado en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio (Lo Barnechea), para analizar el futuro de la Educación Técnico-profesional

chilena y su posible autofinanciamiento.

En la ceremonia de clausura hicieron uso de la palabra el Director del Centro de Perfeccionamiento, Teniente 1° de la Armada, Eduardo Cabezon Contreras; Jorge Rodríguez, representante de la Fundación

del Pacífico en Chile; Juan Cox, en representación de los asistentes al Seminario; y Lucía Santa Cruz, que leyó las conclusiones del torneo.

Durante los 15 días de realización del Seminario, ingenieros, médicos, economistas, abogados y representantes de los Colegios de Construcción Civil e Ingenieros de Ejecución, aportaron su experiencia profesional y laboral a la futura planificación de la Educación Técnico-profesional. Estudiaron los sistemas de Enseñanzas Técnicas y formación de mano de obra a distintos niveles en Chile; la coordinación de las enseñanzas técnicas con los sectores productivos nacionales; la administración, financiamiento, centros docentes, equipamiento, programas de estudios y métodos de formación de la educación técnico-profesional chilena.

Obras Públicas, Transportes y Tierras.

Por su parte el Almirante José Merino cumplió actividades institucionales, el General Gustavo Leigh presidió la reunión

## CREACION Y AMPLIACION DE NUEVAS INDUSTRIAS

La creación y ampliación de industrias fue ampliamente debatida por el Vicepresidente de la Corporación de Fomento, General Javier Palacios, con el Presidente de la Junta General Augusto Pinochet Ugarte, en el

transcurso de una entrevista celebrada en la mañana de ayer.

La labor de CORFO, en ese sentido, juega un papel de primer orden dado el espíritu que anima a la Junta de proyectar las

actividades industriales hacia todos los sectores para crear nuevas fuentes de trabajo.

El General Pinochet, también atendió las firmas de los subsecretarios del Interior, Hacienda, Economía, Minería,

# La Patria

## El Mejor Logro del Gobierno

El centenario de periodistas -representantes de la radio, la televisión y la prensa de América Latina, Estados Unidos, Europa y de nuestro país- que asistieron a la conferencia de prensa que dio anteayer el Jefe del Estado, en el edificio Diego Portales, sede del Gobierno, tuvieron la oportunidad de escuchar la palabra franca del General Augusto Pinochet, que contestó todas las preguntas que se le formularon.

Cerca de dos horas duró la conferencia de prensa, a través de la cual hizo una exposición de la realidad nacional hasta el 11 de septiembre, que obligó a las Fuerzas Armadas a intervenir en el proceso institucional chileno y, luego, de lo que se ha hecho y ocurrido desde aquella fecha hasta el presente.

Interrogado acerca de cuál estimaba como el mejor logro obtenido por el Gobierno, el General Pinochet respondió que era sin duda la recuperación de la economía nacional, destrozada por el régimen anterior.

Dando cifras para apoyar su aserto, el General Pinochet dio a conocer que durante su Gobierno se han ampliado e instalado 758 nuevas industrias, lo que, además de reactivar la economía nacional, da trabajo a obreros y empleados, ha hecho disminuir los índices de cesantía.

En este mismo lapso, se han construido 38 mil nuevas viviendas, además de las de emergencia. En lo que se refiere a la producción de la Gran Minería del Cobre, la producción, hasta el 31 de julio último era de 508 mil toneladas, contra 360 mil toneladas del año pasado, lo que significa un aumento del 41,07 por ciento. La producción de acero, por su parte, se elevó a 327 mil toneladas, contra 282 mil toneladas del período anterior.

Este incremento de la producción -de lo cual las cifras anotadas son un índice- contribuirá a sacar a Chile de la postración en que lo sumiera la Unidad Popular. Prueba de ello es la cifra de 600 millones de dólares, citada por el General Pinochet, que se gastan en adquirir alimentos en el extranjero, debido a la destrucción de nuestra agricultura.

Habría que agregar, también, entre las mejores realizaciones del Gobierno, el restablecimiento de la paz social, de la armonía entre los chilenos -salvo, claro está, esa infima minoría ligada a la UP- gracias a las medidas adoptadas por las autoridades. Ello permitirá el definitivo resurgimiento de nuestra patria y la felicidad y la prosperidad para todos sus habitantes en un futuro que se divisa no lejano.

## Giscard d'Estaing Quiere un París "Humano"

Valéry Giscard d'Estaing -que aborrece los rascacielos deseados por Charles De Gaulle y por Pompidou en el cuadro de la "manhattización" de la ciudad de París- ha anulado una serie de proyectos arquitectónicos ultramodernos y ha decidido redimensionar el plano urbanístico.

En primer lugar, el Presidente de Francia ordenó que en el barrio de las "Halles" -que había sido destinado a ser sumergido por el cemento- surja una zona verde de ocho hectáreas. Hacia ya un siglo que no se creaba en París un parque público, y la iniciativa del nuevo Presidente mereció el epíteto de "histórica".

Giscard anuló además el proyecto de una autopista urbana que debía correr a lo largo del Sena (por la orilla derecha), cortando a París en dos partes. Después decidió que de aquí en adelante todos los espacios vacíos que resulten en el centro de París, a consecuencia de la demolición de viejos edificios, no se destinen a nuevas construcciones, sino que se transformen en parques y jardines públicos.

"¿Qué sentido tiene convertir a París en la Nueva York del Viejo Continente, cuando desde hace ya décadas ha de-

dado demostrado que Nueva York es una ciudad inhabitable?", dijo un colaborador de Giscard d'Estaing.

Cuando, de aquí a unos meses, los parisenses puedan pasearse por las "Halles" como por una porción de campiña, quizá ya hayan olvidado que, a no haber sido por Giscard, en lugar de esos árboles y de esas flores allí se hubieran levantado: un "Palacio Internacional del Comercio", un gran hotel, un grupo de rascacielos "habitacionales", un centro subterráneo de recreo, un museo de arte moderno. Pero no podrán ignorar que París -una megalópolis con poco verde, mucho cemento y muchísimo fragor- estaba por transformarse en una trampa fatal para sus habitantes.

El jardín público que se extenderá en el lugar donde hasta hace pocos años estaban los mercados generales de las "Halles" será el más costoso del mundo: según los primeros cálculos, cada metro cuadrado tendrá un valor de cuatro millones de francos.

El "París de Giscard" -así como el París totalmente diferente soñado por su antecesor- costará muy caro a los franceses. Pero, como dice un diario local, "la salud pública es más importante que la grandiosidad". ANSA.



## Vicente Pérez Rosales

Hoy hace ochenta y ocho años que falleció Vicente Pérez Rosales, nacido en Santiago el 5 de abril de 1807.

Aventurero, escritor, hombre de acción, Pérez Rosales domina la historia de Chile con su alta estatura moral.

"Recuerdos del pasado", el libro en que relata sus viajes y sus trabajos, es quizá el único libro clásico de Chile. Buscador de oro en California, organizador de la inmigración alemana en el Sur del país, este hombre contribuyó a engrandecer su patria de una manera tan noble como fecunda. A él se debe la gran riqueza que los colonos alemanes han desarrollado en la región de Llanquihue. Audaz, tesonero, su trabajo no se redujo sólo a mandar y a organizar, sino que también trabajó personalmente, buscando caminos en la selva, entre el barro y bajo la lluvia de los campos del Sur. Sin parangón en la historia de Chile, Vicente Pérez Rosales es, para la juventud chilena, sinónimo de valor, de fuerza, de trabajo y de audacia.



## La Cara del Día

Héctor Humeres Magaña, Contralor General de la República, que ha presentado a la Junta de Gobierno un informe sobre la situación financiera del país en el primer semestre del año en curso, y que refleja un notable progreso en relación con el primer semestre del año anterior, por cuanto el déficit fiscal sólo representa un 9,15%.

## Nudismo Olímpico

Los hinchas del nudismo, que internamente se denominan naturistas, cada vez que pueden plantean la necesidad de que las diversas actividades de la vida cotidiana, se realicen en tenida de Eva y Adán.

Recientemente, los naturistas celebraron en un balneario de Francia un Congreso Mundial, con la concurrencia de delegados "piluchos" de la casi totalidad de los puntos del orbe.

En la tabla de este torneo figuró un punto básico: la discusión de un proyecto que propone que en los Juegos Olímpicos del futuro, los atletas y señoritas compendosas actúen tal cual llegaron al mundo, tal como se había en tiempos de la Antigua Grecia.

El debate resultó muy novedoso y animado. Hubo delegados que dijeron que había que luchar con denuedo hasta convertirlo en realidad. Otros, con más sentido de realidad, estimaron que era utópico pensar que una iniciativa así prosperara.

Por último se aprobó la idea intermedia del representante australiano Wernel Dorff, en el sentido de que ciertos deportes olímpicos deberán practicarse desnudos, como el atletismo, la natación, la gimnasia, etc. pero que en cambio habría que excluir, por razones obvias, la esgrima, el fútbol y el boxeo. Lo mismo regiría para deportes invernales que podrían ocasionar pulmonías si se disputan "piluchos", como sería el caso del esquí y el patinaje sobre hielo.

Para reforzar su petición, los naturistas exhibieron como ejemplo lo ocurrido en Alemania, donde se han realizado varios campeonatos de natación con los competidores de ambos sexos desnudos, obteniéndose importantes rebajas en las marcas, como consecuencia de una mayor facilidad de los desplazamientos.

En suma, los naturistas no cejan y con musulmana paciencia siguen bregando por implantar su hábito en los diversos niveles. Al parecer no se conforman en haber logrado éxito sólo en el campo artístico, con el strip-tease.

Megatonas



JULIO BARRENECHEA.

# UN PARQUE COMO APOORTE A LA RECONSTRUCCION NACIONAL

Un sitio eriazó lo transformó en un hermoso parque el comerciante

Jorge Santelices Navarro.

Tan sólo con la ayuda de su único perro, el famoso "Sansón", transformó un sitio eriazó, que era un botadero de basura y escombros, en un hermoso parque que alegró y entretiene a todos los vecinos del sector comprendido entre las calles Porvenir, Cuevas y Avenida Matta. A Jorge Santelices Navarro, comerciante de 56 años, lo movió el deseo de contribuir "aunque sea con un grano de arena" a la reconstrucción del país. Y para contribuir con ese grano de arena, se dio a la tarea de limpiar primero el terreno, para luego comenzar a plantarle flores y césped, construirle asientos y enmarcar con piedras de vivos colores los prados y senderos.

Al centro de los 220 metros cuadrados que cuenta el parque, diseñó 4 círculos que representan a los cuatro miembros de la Junta de Gobierno.

"Yo estuve enfermo varios meses, sufriendo grandes dolores, pero así y todo trabajaba todos los días en el terreno", cuenta. Fue una tarea larga que realizó completamente solo. "A mi perro le ponía un carrito y en ese sacaba los escombros".

El césped que plantó lo fue sacando con enorme paciencia de otros sitios donde nace en forma espontánea, como maleza. No obstante, trasplantado y cuidado luce como una alfombra verde, que recrea la vista e invita a pasear sobre él.

Las plantas, en su mayoría, las llevó de sus propios maceteros. Luego, el entusiasmo con que trabajaba fue despertando el deseo de cooperar de los vecinos, quienes empezaron a regalar también plantas.

"Al principio, en medio de la basura, sólo crecía una plantita rebelde que a pesar de lo árido del terreno nunca moría", señala.

Hoy día es un lugar don-



Con peluca y lentes posa Sansón, mientras es acariciado por sus dueños, el matrimonio formado por Jorge Santelices y Josefina Torres. Con su ayuda, su amo construyó un parque como aporte a la reconstrucción nacional.

de pueden jugar los niños del sector y pasear los mayores, y la plantita rebelde convive en armonía con las otras especies

que Jorge Santelices plantó. El nombre que llevará el parque será "Los Cuatro Libertadores". En los

próximos días entregará a la Municipalidad, según dice, un grano de arena para la reconstrucción del país.



En la calle Cuevas, el comerciante Jorge Santelices hizo un parque de 220 metros de largo solo con la ayuda de su perro "Sansón", un noble y fiel animal con quien aparece en la fotografía.

# TEMPLO VOTIVO CONSERVARA SUS ELEMENTOS HISTORICOS

Autoridades realizaron nueva visita a las obras en Maipú.

Un recorrido por todas las dependencias del Templo Votivo de Maipú, en construcción, y un intercambio de ideas respecto de la labor de cada organismo, realizaron representantes de las instituciones vinculadas a ese Monumento Nacional.

El Subsecretario de Obras Públicas, Coronel Guillermo Navarro, entregó algunas indicaciones respecto de las nuevas decisiones de la parroquia y el traslado de los restos del Padre de la Patria.

Indicó el Subsecretario que la actual parroquia de Maipú preservará sus elementos más auténticamente históricos, estudiándose una adecuación de su arquitectura que permita conservar y enriquecer dichos elementos como verdadero monumento nacional.

En un principio esta parroquia iba a ser demolida por completo ya que su ubicación iba a interferir con los pórticos y graderías de la Plazuela de acceso al Templo.

## PROGRAMA DE ABASTECIMIENTO QUINCENAL PARA POBLACIONES

EL SIGUIENTE es el programa de Abastecimiento de Alimentos Perecibles y no Perecibles para las poblaciones del Gran Santiago, organizado por la Oficina Nacional de Emergencia, para la semana del sábado 7 de septiembre al viernes 20 de septiembre.

SABADO 7

Poblaciones: Santa Teresita, Florencia y Santa Laura de las Unidades Vecinales 17 y 18, de la Comuna de Las Barrancas.

Población "La Pincoya", de la Unidad Vecinal N° 40 de la Comuna de Conchalí.

LUNES 9:

Cinco poblaciones de emergencia de la Unidad Vecinal N° 42 de la Comuna de La Granja.

Población Rosa Mena Murguez, de la Unidad Vecinal 8-5 de la Comuna de Puente Alto.

MARTES 10:

Villa Alborada, de la Unidad Ve-

cional 18 de la Comuna de La Florida. Poblaciones de emergencia Emilio Salgari, Combate de Angamos, Pablo Neruda, 21 de Julio, Arturo Araya Peters y Nueva La Bandera, de las Unidades Vecinales 16 y 40 de la Comuna de La Granja Paradero 28 de Santa Rosa.

VIERNES 13

Ocho poblaciones de Emergencia Remodelación Guanaco Central de las Unidades Vecinales 10 y 34 de la Comuna de Conchalí.

Poblaciones de Emergencia Digna Rosa, 4 de octubre, Costanera Sur, de la Unidad Vecinal 42 de la Comuna de Barrancas.

SABADO 14:

Seis poblaciones de Emergencia de las Unidades Vecinales 11 de la Comuna de Santa Rosa.

Poblaciones de Emergencia Conquistador, Manuel Gueez, Santa Raquel y El Zañar, de la Unidad Vecinal

## Plato de Viernes

## Fama

La fama usa anteojos oscuros, ya sea en los astros del cine, del deporte, en los best sellers literarios, o en los detectives y estafadores internacionales. Más que el sol, es necesario evitar los inconvenientes de la curiosidad pública y las obligaciones de los fotógrafos. Por supuesto que hay muchos que se creen famosos y no lo son, quedando defraudados con recibimientos, que de llegada se han atribuido para ellos, y que resultan ser para un compañero de viaje.

La fama es una mariposa esquiva y temperamental, que elige, por propia voluntad, las cabezas donde se posa. El centro de un objetivo de tiro al blanco se llama justamente fama, y es raras veces conseguido por el tirador. Sin embargo, esta conquista se la podría proponer un turno, y eso sí sería gravísimo, porque conquistaría fama, no como campeón de tiro al blanco, sino como asesino, al haber privado de la vida a un pacífico transeúnte. Todo por tratar de hacer algo incompatible con su desviación congénita. Nos encontraríamos ante un caso de Erostratismo, que es aquella enfermedad que debe su nombre al desesperado Erostrato, quien, buscando en cualquier forma la fama, pasó a la historia por el solo hecho de quemar el templo de Diana.

Pero los turnos son muchos y es conocida la frase: "No hay peor tristeza que ser célebre y que no lo sepa nadie". Esta situación lamentable produce a los amargados, a los incomprendidos, pero el problema es una sola y gran contradicción. El creador de cosas incomprendibles, sean estas litera-

rias, plásticas o musicales, que realiza una obra con prescendencia y hasta con desprecio del público, no tiene derecho a esperar de éste un reconocimiento, porque ni siquiera lo ha podido conocer. Ahora, si esta situación le satisface, se aviene a ella y hasta se orgullece de tenerlas, es un problema de él, porque comprende a la incompreensión, su objetivo no es la fama y puede ser un adelantado a su época, que será elegido por la fama, como ha ocurrido, incluso siglos después de su muerte. Pero no puede sufrir porque el gran público no lo lee, ni lo escucha, ni lo ve.

Recordemos que también existe la mala fama, que así a secas, cuando se dice, simplemente, una mujer de mala fama, ya sabemos lo que es. Lo curioso es que estas mujeres no podrían gozar del prestigio negativo de que disfrutaran, si a la vez no tuvieran fama de mujeres hermosas.

De todas maneras, a propósito de este tema, siempre conviene recordar la anécdota de quien fuera tal vez el más completo de los escritores chilenos, Pedro Prado. Un día llevó a su familia, orillando un cerro en Valparaíso. La hizo bajarse del auto señalándole un letrero de madera, enclavado en un basural, donde estaba escrito en negro, con mala letra, Pedro Prado. Era una calle que tomaría forma en el futuro. El poeta le dijo a los suyos con escepticismo: Ven, ésta es la Fama.

# GRAN CENTRO COMERCIAL NACE EN EL MATADERO



Un gran centro comercial se instalará en los terrenos que ocupaba el ex-Matadero Municipal. En la fotografía, el Alcalde Coronel Hernán Sepúlveda y el Coordinador José Fernández Richards, durante la visita realizada al mencionado local para estudiar su transformación.

Un gran centro comercial surgirá en los terrenos del ex-Matadero Municipal, según un decreto dictado por la Municipalidad de Santiago. El mencionado Decreto establece que todos los locales que funcionen en los terrenos de ex-matadero Municipal, hoy Mercado Matadero, forman parte integrante del centro comercial proyectado para dicho sector, y en consecuencia, tienen la calidad de establecimientos municipales.

Los terrenos han sido asignados a cooperativas, las que estarán obligadas a aceptar como afiliados a todos los locatarios actualmente existentes en el Mercado Municipal, sin otra exigencia que la de estar inscritos en los Registros respectivos y el pago oportuno de las cuotas correspondientes.

El Decreto alcaldicio indica las fechas de iniciación de las obras y la

terminación de las construcciones.

Los trabajos deben iniciarse antes de seis meses a contar de la fecha de recepción del terreno correspondiente. El término total de las obras tiene un plazo de un año desde el comienzo de los trabajos. Se establece también que en caso de que los trabajos de construcción sean suspendidos por más de 90 días corridos, la respectiva cooperativa perderá

sus derechos, quedando los materiales y las obras a beneficio municipal.

Según el citado Decreto, las Cooperativas que se instalarán en el nuevo centro comercial son las siguientes: Cooperativa en formación de los actuales comerciantes del Mercado Municipal, con una superficie aproximada a los 26.141 m<sup>2</sup>; Cooperativa de Consumo Comunal Organizada UCECOOP Ltda., con 559 m<sup>2</sup>; Cooperativa Víctor

Manuel, compuesta de un Pabellón de Ropas con 11.340 metros y de carnicerías con 888 m<sup>2</sup>; Cooperativa en formación Bío Bío, Oriente con 669,90 m<sup>2</sup>; Cooperativa Artesanal de Pescadores "Puertecito" Ltda. de San Antonio, 4.050 m<sup>2</sup>; Cooperativa en formación Benjamin Franklin, con 3.912 m<sup>2</sup>; Frigorífico Magallanes-Santiago Ltda, con 600 m<sup>2</sup>; Gibbs S. A. Bodega Distribuidora Mayorista y Frigorífico, 1.474 m<sup>2</sup>.

## FESTIVAL EN EL ESTADIO NATANIEL

Ha sido organizado por CEMA —Chile y tendrá lugar a las 18 horas.

Intensa actividad está desplegando Cema-Chile en vísperas del 11 de Septiembre. Además de las inauguraciones

de salas cunas y locales comunitarios, de las que se informa aparte, hoy tendrá lugar en el Estadio Nataniel un gran show ar-

tístico para celebrar el primer aniversario de la Junta de Gobierno, al que están invitadas todas las socias de la institución. Presidirá la señora Lucía Hiriart de Pinochet, quien pronunciará un breve discurso alusivo al histórico acontecimiento.

Actuarán esta tarde, desde las 18 horas en adelante, Gloria Simonetti, Maitén Montenegro, Sarita Campos, Carmencita Ruiz, Antonio Zabaleta, Coco Legrand, Sonora Palacios, Fiesta Linda, Conjunto Millantú y la Orquesta Espectáculo y Orfeón de Carabineros.

### JARDIN INFANTIL

El lunes 9, a las 11 horas, será inaugurado un Jardín Infantil en Avenida Perú al 1.200, para los Centros de Madres de la Sexta Comuna. Presidirá la ceremonia inaugural la señora Lucía de Pinochet.

**CIENT MAQUINAS DE COSER**  
A mediados del mismo lunes, en la sede de Cema-Chile, en calle Nataniel, serán entregadas alrededor de cien máquinas de coser a las esposas de los soldados, Carabineros, aviadores y marinos caídos el 11 de Septiembre en el cumplimiento de su deber. A esta emotiva ceremonia asistirán las cuatro primeras damas.

### OTRA SALA CUNA

El Martes 10, a las 3 de la tarde, será inaugurada otra Sala Cuna, esta vez del Comando de Apoyo del Hospital Militar, en Avenida Los Leones 2015. El General Joaquín Lagos ha invitado especialmente a esta ceremonia a las cuatro primeras damas, quienes han prometido asistir.



La soprano Zdenka Liberón, el Director del Teatro Municipal, Carlos Hevia, el Director de la Opera, Ronald Soto, y el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Enrique Urrutia Manzano, durante la Conferencia de Prensa ofrecida para dar a conocer el comienzo de la temporada oficial de la lírica.

## EL DOMINGO SE INICIA LA TEMPORADA LIRICA

Interés por hacer de la ópera la actividad principal del Teatro Municipal.

La creación de un cuerpo estable de la lírica chilena fue

anunciada ayer por el Director de la Opera, Ronald Soto, al dar

a conocer el comienzo de la temporada oficial que se inicia este próximo domingo.

Se trata, señaló, de formar una infraestructura conformada por elementos nacionales que serán la base para las temporadas líricas en el país.

El presente elenco está compuesto en su integridad por valores chilenos que interpretarán los títulos "El Elixir del Amor", "La Traviata", "La Bohème" y "Cavalleria Rusticana". Como invitados actuarán dos maestros y un solista extranjero. La temporada se iniciará el próximo 8 de septiembre para terminar el 30 de octubre.

### EL ELIXIR DEL AMOR

Desde el 8 de septiembre hasta el 16 del mismo mes se presentará en el Teatro Municipal la Opera "El Elixir d'Amore" del autor italiano Gaetano Donizetti.

La obra no se presentaba en el país desde 1930, siendo una de las óperas cómicas de mayor popularidad en el mundo.

Dentro del elenco cabe destacar la participación de la familia Huespe Lagarde integrada por el Eduardo Huespe, bajo, Teresa Lagarde, mezo-soprano y el hijo de ambos, Félix Eduardo, de apenas 12 años.

Tanto para la madre como para el hijo se trata de su debut en las actividades líricas, mientras que para el padre es la tercera temporada, luego de actuar exitosamente en Venezuela.

Las fechas de los otros títulos son del 24 del presente mes al 3 de octubre para "La Traviata", del 7 al 12 de octubre para "La Bohème" y del 22 al 30 de octubre la "Cavalleria Rusticana".

El anuncio de la apertura de la temporada oficial lírica contó con la presencia del Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Enrique Urrutia Manzano, además de otras autoridades municipales.

## DESDE USA LLEGARON 12 REPRODUCTORES CAPRINOS

Un total de 12 reproductores caprinos, de alto pedigree, donados por agricultores de los Estados Unidos, llegaron ayer al país, según anunció el Doctor Arturo Hernández, Secretario Ejecutivo de la Asociación Nacional Pro Mejora Cabra Lechera.

Los ejemplares fueron enviados de inmediato a la Estación Cuarentena del SAG denominada "El Salto", donde se planificará el uso de los animales.

Desde hacia 20 años no existían en el país reproductores de pedigree para mejorar las majadas existentes, y esto a juicio de los expertos, ha llevado a una consanguinidad o excesivo parentesco que evita un mejoramiento de la raza, por falta de estos ejemplares.

Según cálculos de los expertos, la población caprina en nuestro país es de alrededor de un millón de cabezas, siendo la provincia de Coquimbo la que tiene mayor cantidad de esta especie. Allí el ganado caprino es un rubro importante de producción pecuaria, que se materializa en leche, queso, carne, cueros y abono.

Respecto de la distribución, el SAG informó que serán llevados

a plantales privados y estatales, encontrándose entre estos últimos el Centro Ecológico de Los Vilos, donde hay caprinos Anglo Nubian.

Al mismo tiempo se harán estudios comparativos con la capacidad de carga animal por hectáreas, entre cabras leche-

ras, cabras de pelo, caracules y ovejas.

Cada persona que reciba un macho deberá entregar por año de 6 a 10 machos en un periodo de cuatro años, con el objeto de que este beneficio se extienda al mayor número de productores de leche de cabra.

## DOÑA JUANITA ACONSEJA REMEDIOS MAS ECONOMICOS

Tercera publicación de consejos útiles editado por la Secretaría Nacional de la Mujer.

Una tercera publicación de consejos útiles de Doña Juanita lanzará a circulación dentro de los próximos días la Secretaría Nacional de la Mujer.

Se trata del librito "Los remedios más económicos de Doña Juanita", que contiene una lista de medicamentos de diferentes laboratorios y sus equivalentes en el formulario nacional. De esta manera se pretende ayudar a las lectoras a ahorrar en la compra de remedios, ya que los que ofrece el Formulario

Nacional son notablemente más baratos.

Asimismo, la publicación entrega importantes aspectos sobre el uso y abuso de los medicamentos, realizado por un médico.

Igual como en los casos anteriores, el folleto será repartido en forma gratuita a las interesadas en la sede del organismo, ubicado en Villavicencio 346 o en las Secretarías Comunales y Provinciales.

## CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

### PAGO DE LA BONIFICACION ESTABLECIDA POR EL D.L. N° 627 (E\$ 5.000).

El artículo 1° y 11° del D.L. N° 627 de 30-8-74 otorgó el pago de una Bonificación de E\$ 5.000 por una sola vez, que se incrementará en E\$ 5.000 por cada carga familiar que perciba el imponente, todo lo cual no se considerará remuneración ni renta para ningún efecto legal, en consecuencia no será imponible ni tributable.

En el caso de las pensiones de montepío, dicha Bonificación corresponde completa a cada uno de los beneficiarios.

Se hace presente que sólo corresponde el pago de una Bonificación, aun cuando perciba sueldo y pensión, en cuyo caso corresponde el pago a la respectiva Caja de Previsión.

En el caso que se perciban dos o más pensiones, sólo correspondará percibir dicha Bonificación por la Caja que pague el monto más alto.

Si se percibe este beneficio por dos o más Instituciones o Servicios, se deberá devolver duplicado lo percibido en exceso.

**SANTIAGO Y VALPARAISO.**  
Lunes 9 de Septiembre. Montepíos toda numeración, Fiscales y Pagos con cheques.  
Martes 10 de Septiembre. Suboficiales y Personal a Contrata toda numeración.

Miércoles 11 de Septiembre. Jefes y Oficiales, Investigaciones, Prisiones, Identificaciones y Suboficiales Mayores.  
**HORARIO DE PAGO:**  
De 9:00 a 15:00 horas.  
**PROVINCIAS**  
Jueves 12 de Septiembre de 1974, en las respectivas Agencias del Banco del Estado, en horario que indicará el Sr. Agente.  
**REZAGOS DE ESTE PAGO**  
Martes 17 de Septiembre de 1974.  
**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

## PONE FIN A SU MISION EMBAJADOR DE ECUADOR

A fines de mes pone término a su misión en nuestro país el Embajador de Ecuador, Alfredo Correa. El diplomático realizó, ayer, una visita de rutina al Ministro de Relaciones Exterio-

res, Vicealmirante Pátricio Carvajal.

Señaló a los periodistas que se llevaba los mejores recuerdos de Chile y que se iba satisfe-

cho por lo efectuado en el país.

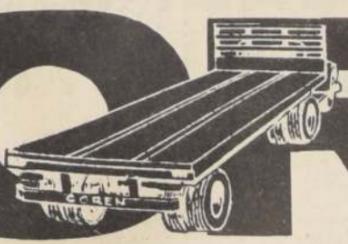
El Embajador ecuatoriano será reemplazado en sus funciones por el hermano del Presidente de Ecuador, Luis Ponce Henríquez.

# FABRICA DE REMOLQUES

# GOREN

INSTALACIONES DE REMOLQUES Y SEMI REMOLQUES PARA CUALQUIER TONELAJE Y TODA MARCA DE CAMION, COMPLETOS Y CON NEUMATICOS

ENTREGA INMEDIATA. CREDITOS



COMPANIA 4368-stgo. FONOS: 733611 - 731561 (Quinta Normal) - FONO 4048 - Valparaíso.

Fracasan todas las hipótesis y los reconocimientos:

# NADIE IDENTIFICA A NIÑOS "MARTIRES" DE QUIRHUE

## Sólo una macabra verdad: murieron horrorosamente "quemados con líquido"

TAL COMO LO adelantáramos en estas mismas páginas, no existía ninguna relación entre el caso de raptos de dos niños en Coquimbo, la Pascua pasada, y el hallazgo de dos cadáveres de menores - un hombre y una mujer - en las márgenes del río Itata, cerca de Quirihue, el jueves de la semana pasada. Hasta la localidad del macabro descubrimiento viajó el padre de uno de los niños raptados, Jimmy Cristi Bossi, ya que una señora que reside en Santiago, en un primer momento dijo que el niño que aparecía en las fotos de los diarios era muy parecido al amigo de su nieto, Rodrigo Palma Moraga, también presuntamente raptado junto a su amiguito. Sin embargo, el reconocimiento fue negativo. No era el menor Jimmy Cristi Bossi.

Por otro lado, también viajó a la zona María del Carmen Pizarro Cuevas, domiciliada en Puente Alto, para ver si las víctimas eran parientes suyos, perdidos hace algún tiempo. Y otra familia envió un representante a Quirihue para reconocer los cadáveres, sin que tampoco pudiera identificarlos. En suma, el caso, en lo que a su esclarecimiento se refiere, sigue en el mismo punto.

### QUEMADOS VIVOS

Hay algunas importantes revelaciones tras el protocolo de autopsia evacuado por el doctor Carlos Contreras Ferrada, director del Hospital de Quirihue. Los niños asesinados fueron quemados con agua hirviendo u otro líquido corrosivo. Los cadáveres presentaban quemaduras de primer, segundo y tercer grados. Por lo tanto, los menores murieron a consecuencia de horribles

heridas provocadas por líquidos corrosivos, o bien un letal derrame de agua hirviendo sobre sus cuerpos. También se pudo establecer en la autopsia que los cadáveres llevaban entre 10 y 16 horas enterrados al momento del hallazgo. Y que fueron muertos unas 96 horas antes.

### A LA MORGUE PENQUISTA

El doctor Carlos Contreras hizo las gestiones pertinentes para que los cadáveres de los niños tan brutalmente asesinados fueran trasladados desde la morgue de Quirihue a la de Concepción. Esto porque ya su descomposición era manifiesta y un nauseabundo olor se colaba hacia la calle. La morgue de Quirihue carece de cámara frigorífica para preservar los cadáveres, en tanto que la morgue penquista sí las posee.

El doctor Contreras, sin embargo, deberá realizar un segundo y minucioso examen de los

corpos de los niños, toda vez que no se ha podido precisar con exactitud si la niña fue decapitada y desmembradas otras partes de su cuerpo por la acción del o los ultimadores. Al parecer, los perros del sector del fundo Miramar esbarbaron el sitio del enterramiento y destruyeron parte del cuerpo. El rostro de la jovencita, de unos 14 años, está completamente desfigurado por lo que parecieran ser mordeduras.

### COLABORACIÓN POLICIAL

Personal de la Brigada de Homicidios de Santiago viajó a la zona del departamento de Itata para colaborar con su experiencia en el caso de tan horribles contornos y que ha comocionado a la provincia de Ñuble, y al país entero. Mientras tanto, en las comunas de Tehuaco y Portezuelo, sector cercano

PATRULLAS MONTADAS de Carabineros recorren la vasta zona que comprende el curso del río Itata hasta su desembocadura, en un intenso

trabajo de rastreo y encuestas, tras una pista que permite buscar a los niños asesinados en la arena ribereña.

al lugar del hallazgo, se han agotado las diligencias tendientes a identificar a los niños. No son lugareños ni tampoco en las escuelas de las localidades vecinas hay ausencias de dos escolares sin causas justificadas en el último mes.

### NO HAY RELACION

En un momento creció la falsa hipótesis de que los menores encontrados en Quirihue -al menos el niño- fuera uno de los chicos raptados el 24 de diciembre pasado desde las inmediaciones de sus domicilios en el puerto de Coquimbo. La señora Ana Moraga, abuela de Rodrigo Palma Moraga, aventuró un juicio sobre la probable identidad del cadáver del niño de 10 años (edad estimativa) cuya foto dieron los diarios de esta capital. Sin embargo, ella reconoció posteriormente no haber visto jamás al amiguito de su nieto, preguntada si deseaba ir a reconocer el cadáver. Ello, de todas maneras, ocasionó el viaje desde Coquimbo del padre del menor

Jimmy Cristi Bossi. La calidad de Quirihue dudosa esta hipótesis, momento, que la hija que si los de Coquimbo, raptados juntos, muertos, debían aparecer, también en otra parte, está claramente establecido que uno de los niños correspondió a los de unos 14 años, por sus vestimentas, colores blancos de un similar confección, a pensar que se trata de hermanos.



ESPECTACULAR DETENCIÓN — En poder de la policía, de los sabuesos de la Cuarta Comisaría Judicial, se halla ya el otrora terror de la Población "San Gregorio" y del Zanjón de la Agua-

da", Ramón Antonio Rojas Madrid. Aquí lo vemos cuando llega esposado al Cuartel de General Mackenna.

# CAYO RUFIAN QUE IMPONIA EL TERROR EN "SAN GREGORIO"

ENTRE REJAS se encuentra desde ayer el temible hampón Ramón Antonio Rojas Madrid, "El Negro Toño", con domicilio habitual en los reductos por demás escabrosos de la Población "San Gregorio" y del Zanjón de la Aguada. Los sabuesos de la Cuarta Comisaría Judicial de Investigaciones, al mando del flamante Subprefecto Omar Klausser, le echaron el guante cuando se aprestaba a consumir sus fechorías, en una

de las ya habituales rondas nocturnas del personal de la policía civil. En los duros interrogatorios el delincuente confesó una serie de desvalijamientos, en diferentes sectores del Gran Santiago, como asimismo, otras fechorías que lo retratan de cuerpo entero como un avezado "lanza", "escapero" y "monero". Operaba dentro y fuera del toque de queda, con sus prófugos cómplices, que son los prontuariados ham-

pones, Patricio Cruz Sepúlveda, apodado "El Pato" y José Luis Medina Valdés, a quien se le conoce en los bajos fondos por el alias de "El Carloto". Los tres se dedicaron por algunos meses a saquear viviendas y en su

botín se registran televisores, radios, tocadiscos, y numerosas especies que se avaluaron en más de 2.000.000 de escudos. El detenido, junto con las recuperadas especies, pasaron a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen.

Ahora las diligencias se orientan a determinar la identidad del paradero de "El Carloto" y "El Pato", graron escabullir la secuencia policial, diéndose en las secciones de los solitarios del Zanjón de la Aguada.

## SUBITA DESCARGA ELECTRICA MATO A OBRERO: CHUQUI

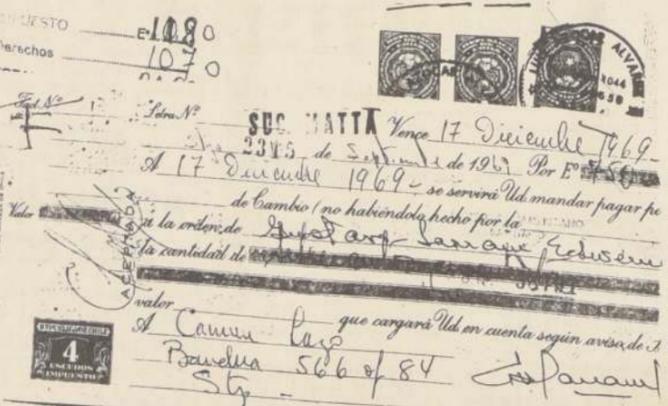
Una descarga eléctrica de 500 volts recibió un obrero que manejaba una grúa en el mineral de Chuquimata. Se trata del trabajador Héctor Espinoza Fernández de 34 años, quien operaba la grúa N° 1, en la sección Fundición de Concentrado, en la empresa Cobrechiqui. A consecuencia de la fortísima descarga eléctrica, el obrero quedó inconsciente, debiendo ser trasladado de urgencia al Hospital del mineral. Sin embargo, el shock le produjo más tarde una crisis cardíaca y falleció dos horas más tarde.

## ARDEN, EN INFERNAL HOGUERA, 4.000 KILOS DE PRODUCTOS AGRICOLAS

Un gigantesco incendio redujo completamente a cenizas una bodega completa del fundo "Santa Elena", de propiedad del señor Reynaldo Maynet, y sito a cortos kilómetros de distancia de la sureña ciudad de Angol.

Al parecer, y de acuerdo con los preliminares informes evacuados por el personal de Carabineros de ese lugar, el siniestro habría tenido su origen en una falla del equipo que provee de energía eléctrica al mencionado fundo, sus bodegas y demás instalaciones, entre las que se cuentan inmensos silos, criaderos de aves y otros.

En una de sus monumentales bodegas se almacenaba la no despreciable cantidad de cuatro mil kilos de productos agrícolas diversos, y todos los cuales se esperaba distribuirlos este fin de semana en los tradicionales centros de abastecimientos de Angol y otras ciudades cercanas. Las llamas cubrieron velozmente el galpón central y en pocos minutos tendieron una peligrosa cortina de fuego que trastornó las labores de extinción. Todo quedó reducido a escombros y las pérdidas son cuantiosas.



UN "RECUERDO" DE LA PICARA CARMEN LAZO. Inútiles han resultado las airadas reclamaciones de don Gustavo Larrain Echeverría, ante el Primer Juzgado del Crimen, exigiendo el pago o embargo de bienes de la deuda sumamente "astuta" que le dejó la movieda Carmen Lazo, la "Picara Negra" que en "luna de miel" de bigamia se encuentra ahora a buen recaudo en Venezuela. El "olvido" consiste en una letra de cambio por la suma de E\$ 750 del año

1969... nada menos. No la pagó nunca, pese a que ella disfrutaba del poder y de "caudales fabulosos" en sus cuentas corrientes. El protesto se formalizó el 18 de diciembre de 1969 y nadie respondió a los requerimientos del Receptor, en su oficina de la calle Bandera 566, departamento 84. La letra y el acta de protesto se consignaron en documentada denuncia, pero la deudora ha logrado eludir, como siempre. Prueben al canto el documento que reproducimos arriba.

BRUSELAS, 6 (EFE) — Con la excusa de "hacer bendecir los billetes" una falsa religiosa no identificada estafó ayer la suma de 20.000 francos belgas (unos 500 dólares) a una anciana bruxelense de 81 años. Una mujer vestida de negro y tocada con un gorro de lana blanca se presentó ayer en casa de la señora Sarot, de 81 años de edad, expresándose en francés y declarando que era religiosa. Según declaró la víctima, la estafadora parecía tener unos 55 años de edad. Esta propuso a la anciana de hacer una novena para atraer la

felicidad sobre ella y sus hijos y evitarle las enfermedades y igualmente le pidió que le hiciera un préstamo de banco que ella le hiciera en la iglesia. La anciana se dejó y entregó la suma de francos en billetes contra la cual la religiosa le dio una pedicula bendita y una medalla. Haciendo volver muy pronto dinero "bendecido". Inútil se volvió la religiosa no aliviar a la anciana.

## Sólo "LA PATRIA" dijo la verdad: TROZO DE CARNE "MATO" A ELEAZAR ZUÑIGA MUÑOZ

NOS VISITO Ricardo Eleazar Zuñiga Campos, hijo del señor Eleazar Zuñiga Muñoz, jefe del Departamento de Adquisiciones de Prisiones y ex oficial de Carabineros en retiro para aclarar algunos aspectos de la muerte de su padre, acerca de la cual la prensa entregó detalles que no corresponden a la verdad.



Eleazar Zuñiga Muñoz.

De la información periodística se desprende que el señor Zuñiga falleció a causa de ingerir una cantidad exagerada de alcohol en el Bar "Los Compadres" de San Ignacio 1955. Según nos expresa su hijo, con el certificado del Instituto Médico Legal a la vista, su padre murió en dicho recinto, donde comía con algunos amigos, debido a que se atragantó con un trozo de carne. El informe médico-legal expresa textualmente como causa de la muerte: "Asfixia por sofocación secundaria a una obstrucción laringea por cuerpo extraño (pedazo de carne semi-masticado)". También se aclara que los amigos que acompañaban al extinto en esos dramáticos momentos, no lo dejaron abandonado. Por el contrario, trataron de golpearle la espalda para que expulsara el trozo de carne que lo asfixiaba, pero sus esfuerzos fueron inútiles, y la víctima falleció en sus brazos. Posteriormente, avisaron a la posta, pero no fue levantado el cadáver hasta la llegada

del Juez del Quinto Juzgado. Esos mismos amigos fueron a avisar a la familia. "Por lo tanto", -dice Ricardo Eleazar-, "ellos no abandonaron a mi padre en sus últimos instantes". Recalca el hijo del extinto que éste era un hombre de conducta intachable, tanto en su hogar como en su trabajo, y tenía carácter alegre y risueño. La versión periodística causó mucha angustia a la esposa e hijos del fallecido, ya que ella no correspondía a la realidad de los hechos. "Estamos agradecidos de "La Patria", nos expresó Ricardo Zuñiga, "porque fue el único diario que lo trató como un hombre decente, caballeroso, afectuoso y risueño, como siempre fue en vida".

# No le aceptaron la renuncia a dos funcionarios POLITICASTROS CON "BARBAS EN REMOJO" POR NARCOTICOS

Una auténtica descarga eléctrica sacude determinados círculos santiaguinos con la espectacular retención del ex Comisario, Rafael Alarcón, a quien los comprometidos en el multimillonario tráfico de drogas que se encuentran recluidos en los presidios de Estados Unidos mencionaron en sus confesiones, que son imaginables en tan artero submundo. El ex funcionario fue retenido, como se sabe, hace ya seis días a la fecha, por los Servicios de Inteligencia, con la participación de agentes especiales del Departamento Federal de Narcóticos y del "Bureau Internacional de Narcóticos" de Estados Unidos con el objeto de interrogarlo a fondo sobre las acusaciones que en su contra deslizan los encarcelados traficantes Jorge Dabed Sumar y Francisco Guindard Moral, más conocido en los bajos fondos chilenos por el apodo de "El Chato Guindard".

Trascendió en círculos allegados a Investigaciones que a raíz de la sbita y bombástica retención de dicho ex Comisario habían presentado sus renuncias dos personas que desempeñan funciones en la Brigada correspondiente entre 1969 y 1970. Las dos fueron rechazadas y los dos funcionarios se mantienen a la espera de las resoluciones superiores, sobre la materia. BOMBA. Pero, las conjeturas abarcan insospechados ángulos del llamado "gran mundo" de otros poderosos "politicastro", quienes, en una u otra forma, brindaron protección a ese escandaloso tráfico de estupefacientes, con em-

Revelaciones del ex-comisario Alarcón desatarían un temporal

barques sencillamente monumentales hacia Estados Unidos. Se comenta, por ejemplo, que las revelaciones del retenido podrían traducirse a corto plazo en numerosas detenciones llamadas a causar un terremoto de grado 12, por la envergadura de los personajes involucrados en la trama de ese sucio negociado que imperó en los años ya mencionados. Las diligencias se mantienen bajo estricta re-

serva y nadie confirma o desmiente la información del ex funcionario Rafael Alarcón, que circuló ampliamente en diversos círculos santiaguinos poco después de concluida la intervención de los agentes especiales chilenos. A medida que los comentarios en nuestros medios, existen numerosos comentarios que sencillamente temblan en sus fundamentos o donde desempeñan sus funciones.



# CUENTA DEL "ESTADO DEL MUNDO" DIO WALDHEIM

NACIONES UNIDAS, 5 (UPI) — El Secretario General Kurt Waldheim dijo hoy a la comunidad mundial que ninguna nación o grupo de naciones, por poderosas que sean, pueden resolver solos los problemas del mundo.

En su informe anual a la Asamblea General, Waldheim consideró que las Naciones Unidas deberían representar un papel aún más importante en los asuntos mundiales. El informe, dado todos los años antes de la inauguración de la sesión regular de la asamblea, es el mensaje "Estado del Mundo" que da a conocer el Secretario General.

Al escribir sobre el desafío a la organización mundial, Waldheim expresó: "Todos los días se nos recuerda cuán fino es el margen que hay entre el orden y el caos, entre la abundancia y la desesperante necesidad, entre la paz y la aniquilación. Hay mucho que se puede hacer a fin de controlar esas amenazas y construir una nueva sociedad que les sea más resistente. Es en esa dirección que yace el desafío a las Naciones Unidas".

## RESUMEN

Resumiendo las principales actividades de las Naciones Unidas, la introducción de Waldheim incluye los siguientes puntos:

— Oriente Medio: "Hay acontecimientos positivos y alentadores que deben, sin embargo, ser vistos esencialmente como pasos preliminares."

— Economía Mundial: La sesión especial de la Asamblea General de abril, indicó los principales problemas. "Estamos haciendo todos los esfuerzos posibles para hallar medios prácticos a fin de asistir a esos

países cuyas economías han llegado casi al quebranto."

— Chipre: "Lo que faltaba era la voluntad política de arribar a través de un compromiso mutuo a una solución acorde."

— Mantenimiento de la paz: "Las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz solamente pueden funcionar en base del pleno cumplimiento de las decisiones del Consejo de Seguridad."

— África: "El cambio dramático de la política hacia sus territorios de ultramar del nuevo gobierno de Portugal, ha

aumentado las perspectivas de que se complete el proceso de descolonización del continente africano."

— Indochina: "Creo que Naciones Unidas debería, si se le pidiera, responder a pedidos de asistencia humanitaria hechos

por las diversas partes involucradas, sin tener en cuenta sus posiciones políticas."

— Desarme: "El mundo sigue aguardando una decisión más definitiva para lograr un acuerdo efectivo de la limitación de armas estratégicas."



Kurt Waldheim

# ESCASO EXITO EN NEGOCIACIONES PORTUARIAS DE CHILE Y BOLIVIA

Habrà más reuniones en Arica, en octubre.

LA PAZ, 5 (EFE) — Las negociaciones de la Comisión Mixta de Transportes y Asuntos Portuarios de Bolivia y Chile, concluidas el miércoles en La Paz, son consideradas hoy por la prensa local como un fracaso.

Los sectores de actividad y opinión bolivianos pusieron sus expectativas en la reunión binacional, de la que esperaban algunas soluciones prácticas que aliviaran el problema del tráfico de mercaderías por los puertos chilenos de Arica y Antofagasta.

La expectativa se había acrecentado el pasado lunes cuando el Presidente de la delegación chilena, Embajador Enrique Bernsteín, expresó la buena voluntad y deseo de su país de contribuir a la solución de los problemas que aquejan a la carga en tránsito hacia y desde Bolivia.

"Fracasó negociación de tarifas portuarias", dice en su primera plana en grandes titulares el conservador cotidiano "El Diario" de esta capital; el influente matutino "Presencia", de inclinación católica, titula "Nuevamente fue aplazada solución al problema de las tarifas portuarias".

En cambio, "Hoy", de La Paz, admite que el éxito fue parcial, pero auspicioso.

Después de tres días de negociaciones, la Comisión Mixta boliviano-chilena acordó anoche formar subcomisiones de estudio de las cuestiones tarifarias y de transportes.

La comisión tarifaria deberá reunirse en Arica o Antofagasta a partir del uno de octubre, para estudiar la nomenclatura y estructura de tarifas acorde con la economía boliviana y satisfactoria para ambas partes.

El aumento de los casos de meningitis en los últimos días de

agosto, en este país, nos preocupa, pero no nos alarma, manifestó el Ministro de Salud Pública, Dr. Justo Mario Alonso.

# MENINGITIS: EN DOS DIAS 26 DECESOS

RIO DE JANEIRO, 5 (ANFA) 26 muertes por meningitis registraron en San Pablo en los últimos días, elevando el total de decesos desde que se configuró el brote epidémico, en los últimos meses, a más de 1.400 casos en la capital paulista, donde existen 2.209 internados, por la enfermedad, en los hospitales.

El Secretario de Estado afirmó categóricamente que el número de casos actuales es inferior a los registrados en el año 1969. En aquel entonces, destacó, no cundió intranquilidad, y este año existe, sin que haya motivos de alarma. Es que ahora añadió el Dr. Alonso ha repercutido la masiva divulgación sobre una epidemia en Brasil.

## URUGUAY

MONTEVIDEO, 5 (ANSA). El aumento de los casos de meningitis en los últimos días de

# BREVES DEL MUNDO

## ETNA

CATANIA (Sicilia Oriental), 4 (ANSA) — En el Etna, el mayor volcán Europeo, se manifiesta desde ayer fenómenos que, según afirman los expertos, hacen creer en la reanudación de la actividad eruptiva.

Del cráter central, 23.300 metros, salen considerables cantidades de lava incandescente. Anoche los habitantes de numerosos centros que surgen en la ladera del volcán, escucharon poderosos "rugidos".

La más reciente fase eruptiva del Etna data del mes de marzo, cuando dos coladas de lava se acercaron a las localidades de Bronte y Maletto. En junio de 1971, la más peligrosa erupción del volcán en los últimos 40 años, duró ininterrumpidamente más de tres meses, amenazando a los poblucos de la ladera en la que se encuentran Sant'Alfio, Milo y Macchia.

## VUELOS

BUENOS AIRES, 4 (AFP) — El gobierno argentino proyecta la programación de vuelos regulares entre Buenos Aires y Moscú, anuncia hoy el diario "La Opinión", vinculado a medios gubernamentales.

Señala al respecto que un alto funcionario de la aviación comercial viajará a la Unión Soviética la semana próxima a fin de concretar un acuerdo bilateral por el cual aerolíneas argentinas opere una vez por semana con boeing intercontinental de pasajeros, con escala en París y terminen en Moscú.

El nuevo servicio se complementaría con la instalación en Moscú de una agencia de aerolíneas argentinas, suscribiéndose convenios de reciprocidad con la compañía soviética Aeroflot.

## BUSH

WASHINGTON, 4 (AFP) — El Presidente Gerald Ford nombró hoy a George Bush jefe de la oficina de enlace norteamericana en la República Popular China, donde sucederá a David Bruce.

Bush es actualmente Presidente del Comité Nacional Republicano.

Fue representante de Estados Unidos en la ONU desde 1970 hasta enero de 1973.

Bush dirige la delegación norteamericana cuando la asamblea general de las Naciones Unidas expulsó a la China Nacionalista y admitió en su lugar a la República Popular China.

Es fundador de la Compañía Petrolera Zapata Petroleum Corporation de Houston. Está casado y tiene cinco hijos.

## REUNION

PARIS, 4 (ANSA) — El Consejo de Ministros franceses se reunirá

el miércoles próximo en Lyon, según declaró hoy el vocero gubernamental Andre Rossi.

El mismo vocero puntualizó que los Consejos de Ministros se celebrarán de vez en cuando en las capitales de provincia para que la opinión pública pueda seguir más atentamente las reuniones del gobierno. Por otro lado, los Ministros tendrán que llegar a las ciudades elegidas para los consejos un día antes de celebrarse los mismos, a fin de ponerse en contacto con las autoridades locales.

## GOBIERNO

BEIRA, 4 (AFP) — El próximo gobierno provisional de Mozambique entrará en funciones el 25 del actual, decimo aniversario del Frelimo (Frente de Liberación de Mozambique), se supo hoy aquí, según informaciones procedentes de Lusaka.

Estas informaciones agregaron que el Presidente del Frelimo Samora Machel, encabezará dicho gobierno.

Tal día como hoy hace diez años Eduardo Mondlane, fundador y Primer Presidente del Frelimo, lanzó la siguiente proclama desde Dar es Salaam: "En nombre de nosotros todos el Frelimo proclama hoy solemnemente una insurrección general armada del pueblo de Mozambique contra el colonialismo portugués, con el fin de lograr la independencia completa de Mozambique".

## MARCHA

LIMA, 5 (UPI) — El gobierno recordó hoy a la ciudadanía que se encuentra en plena vigencia una disposición que prohíbe todo tipo de manifestaciones públicas, en clara alusión a una marcha popular que se estaba organizando para el 11 de este mes, en que se cumple un año del derrocamiento del ex Presidente de Chile, Salvador Allende.

Esta marcha había sido convocada por algunas organizaciones de izquierda, con el propósito de expresar el respaldo al ex régimen marxista de Chile y en especial como homenaje al fallecido mandatario.

Respecto a esa manifestación, el Presidente Juan Velasco Alvarado dijo ayer que "el gobierno no propone ni autoriza tal acto público, y que debemos respetar la forma de gobierno que cada país quiera darse".

## CHOU EN LAI

HONG KONG, 5 (UPI) — Por primera vez desde que se tiene memoria, el Primer Ministro de la China, Chou En-Lai, no asistió a una reunión entre el Presidente del Partido Comunista, Mao Tse-Tung, y un visitante jefe de Estado.

Desde hace dos meses Chou

# EXPLOTO CALDERA EN CONVENTO: 8 MUERTOS

HOBART, (TASMANIA), 5 (DPA). Ocho muertos y 22 heridos, tres de ellos en gravísimo estado, resultaron al explotar una caldera recién instalada en la lavandería del convento Católico del Buen Pastor, en Hobart, la capital de la Isla Australiana de Tasmania.

La policía se encuentra investigando las causas, aún desconocidas, de la explosión de la Caldera, en su primera prueba tras haber sido instalada tres semanas.

Hasta el momento se sabe que los ocho muertos hay tres de los cuales se debaten entre la muerte y otros cuatro ya del Hospital, hecho de desesperación llamados pidiendo curaciones de sangre de las víctimas, la mayoría ellas empleados de la lavandería.

# SENADORES DE EE.UU. VIAJAN A LA HABANA

WASHINGTON, 5 (UPI) — El departamento de estado dará validez a los pasaportes de los senadores Jacob Javits, republicano de Nueva York, y Claiborne Pell, demócrata de Rhode Island, para un supuesto viaje a Cuba, según informaron hoy funcionarios del departamento.

Los informantes admitieron que el departamento trató originalmente de disuadir a los senadores a no realizar el viaje, pero que cambió de opinión.

"Puesto que aprobamos el

pasaporte de Pell, el departamento de estado dará validez a los pasaportes de los senadores Jacob Javits, republicano de Nueva York, y Claiborne Pell, demócrata de Rhode Island, para un supuesto viaje a Cuba, según informaron hoy funcionarios del departamento.

Los informantes admitieron que el departamento trató originalmente de disuadir a los senadores a no realizar el viaje, pero que cambió de opinión.

"Puesto que aprobamos el

# LLUVIA DE DOLARES PRODUCE EL PETROL

NUEVA YORK, 5 (DPA) — Los países productores de petróleo continúan depositando gran parte de los ingresos en bancos norteamericanos, reafirmó en Nueva York el vicepresidente del Banco Federal de reservas de los Estados Unidos, Charles A. Coombs.

Añadió que periódicamente llegan partidas de 100 millones de dólares, en su mayoría destinados a la adquisición de bonos del tesoro.

En lo que va de año se estiman en 6.000 millones de dólares las cantidades depositadas en Norteamérica por los países productores de petróleo.

## ALZA

LONDRES, 5 (DPA) — Ocho de los 12 estados miembros de la "OPEP" (Organización de países exportadores de petróleo) pedirán aumentar en un 14 por ciento el precio de referencia fiscal y proponen una reducción por un precio para el petróleo de exportación y para el de las compañías petroleras.

# GOBIERNO DE CHIPRE ACUSO A TURCOS DE EJECUTAR CIVILES

NICOSIA, 5 (UPI) — El Gobierno dijo hoy que las fuerzas turcas habían ejecutado a por lo menos 130 civiles greco-chipriotas en las áreas que controlan en esta dividida isla.

Por su parte, un vocero greco-chipriota aseguró haber recibido un informe acerca de otra supuesta matanza de hombres, mujeres y niños por los greco-chipriotas.

La declaración del gobierno no especificó detalles de atrocidades, pero señaló que las ejecuciones se realizaron en varias áreas que se encuentran actualmente bajo el control turco.

"Surge de evidencia documentada reunida por la policía hasta el 17 de agosto que por lo menos 130 greco-chipriotas fueron asesinados a sangre fría por los turcos, incluso niños, mujeres y hombres de hasta 90 años", dice la declaración.

Está hospitalizado, aparentemente sufriendo un mal cardíaco. Pero durante todo este tiempo había estado recibiendo en el hospital a visitantes extranjeros, y en algunos casos él había accedido a recibir a personalidades.

## CARCEL

ROMA, 5 (DPA) — La prisión de Alessandria, en el Piemonte Italiano, donde un motín de presos registrado en mayo pasado dejó un balance de siete muertos, volvió a ser escenario de desórdenes la noche pasada.

En protesta contra el hecho de que los guardianes disparasen contra un recluso que intentaba fugarse, hiriéndolo de muerte, los demás presos se amotinaron en sus celdas, destruyendo el mobiliario y rompiendo los cristales de las ventanas.

El recluso que intentó evadirse cayó alcanzado por las balas de los guardianes cuando ya se había encaramado al muro exterior de la cárcel con ayuda de una escalera.

# INTENTARON ROBAR EN ABADIA DE WESTMINSTER

Objetivo era la famosa Piedra de la Coronación

LONDRES, 5 (DPA) — El buen funcionamiento de las instalaciones de alarma impidió anoche el robo de la famosa "piedra de Scona", símbolo del nacionalismo escocés — de la Abadía londinense de Westminster.

La policía, que llegó de inmediato al templo, practicó tres detenciones, un joven inglés que fue sorprendido en el interior y otras dos personas que estaban en las inmediaciones.

Scotland Yard informó que el asiento del trono se encontraba deteriorado, con signos evidentes de que había sido rasgado con la intención de abrirse paso hasta la "piedra de la coronación".

La histórica piedra, también llamada "Piedra de la Coronación", "piedra del destino" y "Pie-

dra de la Providencia", pesa 181 kilogramos y se encuentra engarzada en la parte inferior del trono de Escocia, sobre el cual han sido coronados todos los reyes y reinas de Escocia desde Guillermo el Conquistador (1027-1087), con la excepción de Eduardo Quinto.

Según la leyenda, la piedra tiene la propiedad de cherrar bajo el peso de los monarcas legítimos de Escocia, mientras que guarda silencio cuando un usurpador se sienta en el trono. Fue traída de Scona (Escocia) a Londres por el Rey Eduardo Primero, hace siete siglos, y desde entonces se encuentra en la Abadía de Westminster.

La "Piedra de Scona" desapareció de la Abadía en navidades de 1950, pero fue recuperada cuatro meses después.

# SOLIDAS PISTAS EN EL SECUESTRO DE JOSE ZUNO

Médicos advierten sobre la salud del anciano

GUADALAJARÁ (MEXICO), 5 (UPI) — Las autoridades afirman hoy tener sólidas pistas sobre el paradero del secuestrado suero del Presidente Luis Echeverría, al tiempo que las investigaciones se extienden a las provincias del norte y posiblemente hasta Estados Unidos.

Entretanto, los médicos advirtieron a los secuestradores una vez más que José Guadalupe Zuno, de 83 años, puede morir si carece de los cuidados que su salud requiere.

Las autoridades estatales y federales continuaron la búsqueda en dos ciudades en que se cree pueden estar los escondites de las Fuerzas Revolucionarias Armadas del Pueblo (FRAP) Organización que se ha declarado autora del secuestro de Zuno.

El jefe de la Policía a cargo de

la investigación Salvador del Toro, dijo que aún cree que los secuestradores y Zuno, se encuentran cerca de esta ciudad. Portavoces de la Secretaría de Justicia del Estado dijeron hoy que los investigadores están trabajando sobre bases muy sólidas.

En Hermosillo, la capital del estado nortero de Sonora que limita con Arizona, la policía estatal anunció ayer que había arrestado a varias personas que serían miembros de la Organización Guerrillera y que las había enviado a esta ciudad para mayores interrogatorios.

El Secretario de Justicia Estatal, Francisco Arellano, confirmó que los tres detenidos pertenecen a las Fuerzas Revolucionarias Armadas del pueblo que realizaron acciones de clara subversión.

# ELECCIONES GENERALES ANUNCIO HAROLD WILSON

BRIGHTON (INGLATERRA), 5 (UPI) — El Primer Ministro Harold Wilson anunció hoy la celebración de cruciales elecciones generales parlamentarias dentro de pocas semanas, pero no reveló de inmediato la fecha elegida para las mismas.

Hablando ante la convención anual del Congreso Sindical (IUC), que nuclea a 10 millones de trabajadores, Wilson hizo repetidas alusiones a "las próximas elecciones" y mencionó que serían celebradas "dentro de pocas semanas".

Aunque no dio indicios de la fecha exacta para los comicios, círculos políticos señalaron que el Primer Ministro podría hacer el anuncio formal la semana vengera, luego de informar a la Reina Isabel, a quien visitará este fin de semana en el Castillo Balmoral, en Escocia.

En los mismos círculos se

especuló que las elecciones podrían celebrarse el tres de octubre o el 10 del mismo mes.

Wilson recibió el tributo de una ovación de dos minutos por los 1.000 delegados laborales.

El Primer Ministro afirmó que no hay discrepancias entre los partidos políticos británicos acerca de la gravedad de la crisis económica que soporta la nación, con una acelerada inflación y la creciente amenaza de desempleo en masa.

"Las próximas elecciones generales, puntualizó, no serán simplemente una decisión acerca de poder político, o de personalidades, o de estructuras partidarias. Será una decisión, quizá irrevocable, que determinará si los grandes batallones, los ricos y los poderosos, deben recibir un grado indebido de poder o si el poder debe ser ejercido por un gobierno democrático".



Harold Wilson

# IMPORTANTE CONSERVERA OPERARA EN TALCAHUANO

TALCAHUANO (Jorge Arce, Corresponsal) — Se decretó la transformación de la Sociedad Pesquera Saelz, "Hermanos", en "Industrias Pesquera Timonel S. A.", así como al traspaso del activo y pasivo de la primera a la última mencionada.

El Decreto N° 41 del Ministerio de Agricultura, publicado en el Diario Oficial del 4 de este mes, estipula que se autoriza a la nueva entidad, para realizar actividades pesqueras consistentes en la explotación de la industria destinada a la fabricación de conservas y harinas y aceites de pescados. Podrá utilizar como materia prima en las actividades para lo cual se le autoriza, sardinas, anchoas y cochinillas, para su planta de harina de pescado, y jurel, sierra, trite, sardina y anchoa, para su planta de conservas.

En cuanto a las labores extrativas de estas especies, se desarrollarán en el área comprendida frente a las costas de San Antonio a Corral, con base de operaciones en este puerto, empleando el sistema de pesca llama-

do de cerco, no pudiendo extender sus labores a otro tipo de faenas, ni pescar ni elaborar otras especies que las mencionadas, ni desarrollar sus labores extrativas en otra época que la que se ha indicado, ni emplear otros medios o sistemas de pesca que los autorizados, si no cuenta con una autorización expresa del

Servicio Agrícola y Ganadero.

Para los efectos de estas operaciones, la entidad, podrá emplear las siguientes embarcaciones: "Timonel 8", barco de cerco, con capacidad de bodega de 140 metros cúbicos; "Tacora", barco de cerco con capacidad de bodega de 135 metros

cúbicos; y "Pegoso", barco de cerco, con capacidad de 89 metros cúbicos.

El Decreto correspondiente, estipula otros aspectos en el sistema de operación de la industria y fija normas, en relación con las modalidades profesionales que deberá emplear.

# EL GRAN DESARROLLO COOPERATIVO EN ÑUBLE

CHILLAN - (Corresponsal) - El conjunto de Cooperativas de Ñuble (Agropecuaria, Vitivinícola, Remolachera, Leche y Eléctrica), ha editado recientemente un folleto explicativo sobre la importancia y potencialidad futura que tienen estas agrupaciones tanto para sus asociados como para la región y el país.

Al señalar la importancia de las cooperativas de esa zona, destaca el folleto el alto número de socios, más de seis mil otorgando trabajo a más de 1000 empleados y obreros.

Las cooperativas de Ñuble cubren casi todos los rubros de la economía agrícola de la provincia: leche fluida y en polvo; queso; manteca, yoghurt, helados; vinos y aguardiente; alimentos para aves y animales; huevos fértiles; pollitos; etc.

gorda de broilers y patos; crianza de terneros; canja y engorda de conejos; distribución de energía eléctrica; engorda de bovinos, ovinos y porcinos; hortalizas; apicultura; deshidratación de vegetales; abastecimiento de insumos agrícolas, servicios y créditos a los agricultores; asistencia técnica, etc.

## AGROINDUSTRIA

"Las cooperativas de Ñuble comprenden que la única manera definitiva de levantar la rentabilidad de la tierra lo que es vital en una región de minifundios y sueldos pobres y de reanimar económicamente las zonas rurales, es la agroindustria, o sea, la industria que elabora los productos de la agricultura", señala Renato Zenteno, Gerente de la Vitivinícola de Quillón.

Entre los proyectos estudiados por las entidades ñublenses, destacan: matadero de porcinos y conejos; fábrica de cecinas y conservas cárneas y para el aprovechamiento de subproductos (tripas, interiores, pieles, etc.); deshidratación de hortalizas, ampliando y modernizando las actuales instalaciones existentes; planta conservera de pulpas

concentradas para hortalizas, etc. Los ejecutivos de la cooperativa de Ñuble, señalan que durante tres años debieron sufrir las condiciones imperantes en el país. Tales como intervenciones; agitación laboral y tomas. Pese a ello, las cooperativas, a través de sus asociados, lograron subsistir y progresar, planeando un futuro que desembocará en un gran complejo agroindustrial.

## PROYECTOS COOPERATIVOS

Un proyecto estudiado, es el fomento de la apicultura, ya en desarrollo como plan piloto. También se cuenta la creación de una cooperativa Forestal Ñuble presenta más de 300 000 hectáreas aprovechables en este rubro. Figura la acción, por otra parte, de multiplicar el rubro reproductor de curculión. Se espera que a fines de 1975, éstos posean 40 000 hembras, lo que implica una producción anual de 2 000 toneladas de carne y 1 500 000 de pieles. Una de las características de las cooperativas de Ñuble es la de agrupar fundamentalmente a pequeños y medianos propietarios, sirviendo en forma básica las necesidades de éstos, sin excluir a ningún agricultor.

# LIBRE TRANSITO PARA EL GANADO

RANCAGUA — (Enrique Valenzuela, Corresponsal) Se resolvió el libre tránsito de animales, susceptibles de fiebre aftosa, para las provincias de Santiago, Valparaíso, Aconcagua y O'Higgins, movimiento que deberá cumplir con todas las exigencias generales que establece la legislación vigente.

Las ferias de animales de las provincias señaladas en el número anterior, podrán reiniciar sus actividades, respecto de todo tipo de ganado, previa autorización del Servicio Agrícola y Ganadero.

Todo cerdo que ingrese a una feria de ganado sólo podrá salir de ésta con destino directo a matadero.

Establece el libre tránsito de animales susceptibles de fiebre aftosa, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Aconcagua y O'Higgins, movimiento que deberá cumplir con todas las exigencias generales que establece la legislación vigente.

Las ferias de animales de las provincias señaladas en el número anterior, podrán reiniciar sus actividades, respecto de todo tipo de ganado, previa autorización del Servicio Agrícola y Ganadero.

Todo cerdo que ingrese a una feria de ganado sólo podrá salir de ésta con destino directo a matadero.

# ELIMINAN CLUBES RADICALES

Por Decreto del Ministerio del Interior, fueron disueltas las personalidades jurídicas de los clubes radicales de diversas localidades, en atención a que estas entidades servían al ex Partido Radical, que está declarado fuera de la Ley.

Los clubes radicales en referencia son los siguientes: Terera Comuna de Valparaíso; "Rolando Rivas Fernández", de Valparaíso; "Pedro Aguirre Cerda" de Curepto; Club Radical de Molina; Departamento de Lontué; Club Radical de Arauco; Club Social Radical "Juan Antonio Ríos" del Departamento de Arauco; Club Radical de Cañete; Club Radical de Lebu; Club Radical "Benigno Acuña Roberts", de Santa María; Provincia de Aconcagua; y Club Radical de La Ligua.

De conformidad con la disposición legal citada, pasan a propiedad del Estado los bienes muebles de propiedad de los clubes indicados, conforme al inventario de los mismos, enviados al Ministerio del Interior.

# EXTRAVIO DE DOCUMENTOS

Carnet de Identidad  
Carnet Universitario  
Carnet de Chofer

AVISAR FONOS  
**744 214**  
María Magdalena Silva

# FUNCIONARIA DE A.A.P. COMPRA DEPARTAMENTO

o casa 2 dormitorios a particular, por Asociación. Hasta \$ 20.000.000, llamar fono 391953 de 6 P.M. adelante, de lunes a viernes, sábado y domingo todo el día.

# MUNICIPALIDAD DE MAIPU IZAMIENTO DEL PABELLON NACIONAL Y ASEO EXTERIOR DE LOS EDIFICIOS

Se comunica a los vecinos, que por decretos alcaldicios N°s 477 y 484, de fecha 22 de agosto del año en curso, se ha dispuesto el aseo exterior de los edificios públicos, particulares y muros de sitios eriazos, dentro del plazo que vencerá el día 10 de septiembre próximo.

Asimismo, se ha dispuesto el izamiento obligatorio del Pabellón Nacional, en todos los edificios públicos y particulares de la comuna, desde las 8 hrs. del día 17 y hasta las 18 hrs. del día 19 de septiembre en curso.

La Bandera Nacional deberá ser izada al tope de su respectiva asta.

Toda infracción al cumplimiento de estas disposiciones será denunciada y sancionada por el Juzgado de Policía Local.

Las Juntas de Vecinos, en sus respectivas jurisdicciones, colaborarán en la fiscalización de los decretos señalados.

EL ALCALDE



El Puerto de Talcahuano contará con una importante industria conservera, autorizada por el Gobierno actual. En el grabado, pescadores van mar adentro a sus faenas, en ese puerto pesquero.

# EXPLOTACION DE CHOLGAS HABRA EN MEJILLONES

ANTOFAGASTA - (Guillermo Wied, Corresponsal) Los señores Fernando López H. y Wied y Domingo Yoma, fueron autorizados para iniciar actividades de crianza, cultivo, producción y engorda de cholgas, de acuerdo con lo dispuesto por el Ministerio de Agricultura.

La disposición correspondiente, publicada en el Diario Oficial, estipula las condiciones que las cuales deberán cumplirse para estos efectos. El establecimiento, respectivo, quedará instalado en la Bahía Mejillones. Las disposiciones referidas, son las siguientes:

Las actividades que los interesados podrán realizar en el chadero que se les autoriza, serán sólo a la especie denominada cholga (Lulicom a ater) y podrán consistir únicamente en labores de cultivo, reproducción y engorda de dichas especies, de acuerdo al plan de trabajo que acompañará a su solicitud.

Los interesados deberán cumplir con las normas legales vigentes, en su establecimiento y formación, dentro del plazo de 6 meses a contar de la fecha de publicación del presente decreto en el Diario Oficial.

Las obras de instalación no iniciadas dentro del plazo señalado en el número anterior, serán anuladas, quedando reanudadas dentro del plazo de un año, a partir de la fecha de publicación del presente decreto.

Para efectuar este cultivo se aplicará el sistema de engorda en balsas, resultando inicialmente la instalación de 20 balsas de 2,5 x 12,5 mts. cada una y capacidad de 600 cuerdas cada una, de 10 mts de largo, de 10 mts de ancho y 1,20 mts de profundidad.

# CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

IMPORTE INSTRUCCIONES EN RELACION A SUBSIDIO DE CESANTIA ESTABLECIDO POR DECRETO LEY N° 603 DE 1974

Se pone en conocimiento de los señores imponentes que el artículo 7° del Decreto Ley en referencia establece que "el Subsidio de Cesantía se pagará desde el primer día a quienes lo soliciten dentro de los primeros 30 días de producida la cesantía", y que "los que soliciten el beneficio con posterioridad a los 30 días y dentro de los 90 días siguientes a la cesantía, devengarán subsidio desde la fecha de la solicitud".

Es necesario hacer presente que, respecto de las personas que hayan quedado cesantes desde el 1° de Agosto hasta el 9 de Septiembre próximo, el plazo de 30 días señalado expira el 8 de Septiembre próximo, en atención a que la publicación de D.L. N° 603 en el Diario Oficial sólo se produjo el 10 de Agosto, aunque la vigencia del nuevo sistema corresponde al día 1°.

Finalmente, se advierte que, en el caso de los trabajadores del sector público imponente de esta Caja, la solicitud deberá ser presentada en el Servicio o Institución en que se produjo la cesantía, en conformidad a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Seguridad Social en Circular N° 432 de 28 de Agosto último. En cuanto a los trabajadores de la Mutualidad de Carabineros imponentes de esta Institución, deberán presentar las solicitudes correspondientes directamente en esta Caja de Previsión, dentro de los plazos establecidos precedentemente.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO:

SANTIAGO, 2 de Septiembre de 1974.

organismos del Estado o instituciones en que el Estado tenga interés.

La presente autorización es intransferible y no podrá ser objeto de negociación alguna.

Los solicitantes deberán inscribirse en el registro de establecimientos autorizados que lleva la División de Pesca y Caza del Servicio Agrícola y Ganadero, para todos los establecimientos pesqueros del país.

El establecimiento cuya instalación se autoriza por el presente decreto, no podrá ser transferido, trasladado, ampliado o transformado, sin autorización previa del Ministerio de Agricultura.

Si la sociedad interesada no cumple con la exigencia indicada en el inciso anterior, o con las condiciones señaladas en la presente autorización, el Servicio Agrícola y Ganadero, podrá clausurar el establecimiento con el auxilio de la Fuerza Pública si fuere necesario.



Vista de la Plaza de San Fernando. Nuevos caminos entonan el tránsito en la provincia de Colchagua.

# MOVILIZACION ENTRE ZONA CURICO-TALCA

CURICO (Humberto Martínez, Corresponsal) — Por disposición del Ministerio de Transportes, se estableció un nuevo recorrido, que comprenderá las localidades de Curico, Lontué, Molina, Itahue, Camarico, Panguilemu y Talca y viceversa.

Los vehículos primarios de conformidad al D.S. N° 348, de 16 de noviembre de 1973, deben ser transportados gratuitamente, los secundarios, técnicos y universitarios diurnos, hasta 25 Kms., pagarán \$ 5, y \$ 10 hasta 50 Kms.

# COOPERATIVA HABITACIONAL: CONCEPCION

CONCEPCION (Corresponsal) — Por Resolución N° 1-112, del Departamento de Cooperativas dependiente del Ministerio de Economía, se autorizó la existencia y se aprobaron los Estatutos de la Cooperativa de Vivienda y Servicio Habitacionales

"Villa Sagrados Corazones", Limitada, de esta ciudad.

De conformidad con lo señalado en la Resolución, esta Cooperativa deberá iniciar sus operaciones sociales, a contar de 90 días de la fecha de publicación hecha en el Diario Oficial; el 4 de este mes.

# TRAMO CAMINERO DE S.FERNANDO-REQUINOA

Un tramo de seis kilómetros y 800 metros de la doble calzada del Longitudinal Sur fue inaugurada, en representación del Ministro de Obras Públicas, por el Director General de ese servicio, ingeniero civil Guillermo Barraza Arqueros.

Se trata del tramo Colonia Rigolemo, en el sector vial de San Fernando a Requinoa. Su costo, en moneda deflactada

—o de igual poder adquisitivo— asciende a mil doscientos millones de escudos. Conforme a lo manifestado por Guillermo Barraza, la doble calzada del Longitudinal en ese sector —de servicio— bastante intenso— contribuirá poderosamente al desarrollo de la agricultura de la zona, que es una de las que ofrece mayores perspectivas para el país.

En el acto inaugural estuvieron presentes el Intendente de Colchagua, Coronel de Ejército José Castro; el Subdirector de Vialidad, Santiago Sánchez; el Alcalde de San Fernando, Jorge Urrutia; el Prefecto de Carabineros de San Fernando, Comandante Otto Lencic; el Jefe de Construcciones de Vialidad, Dario Lillo; el Jefe del Departamento de Puentes, Armando Solari; el Delegado Zonal de Obras Públicas en Colchagua, Sergio Velasco; representantes de la empresa constructora y otras autoridades.

# VALOR DE PRODUCTOS EN VARIAS CIUDADES

Fueron fijados precios para artículos diversos, en distintas ciudades, departamentos y provincias del país, por disposición de las oficinas correspondientes de la Dirección de Industria y Comercio.

CONCEPCION - (Corresponsal) - El precio del arroz, con 15% de granos partidos, fue fijado en \$ 500,00, el kilo, venta al público, para Concepción, Talcahuano, Penco, Chiguayante, San Pedro y Lirquén, y en \$ 595,00 para Coronel, Lota, Tomé, Hualqui, Florida, Santa Juana, Coelemu, Dichato, Nipas, Rafael, Cabrero y San Rosendo.

## EN CAUTIN

TEMUCO - (Gastón Barraza M., Corresponsal) - Por disposición de Dirinco Provincial, se fijó para esta ciudad, en \$ 100,00 el precio del rollo de papel confort, venta al público. Para el resto de las localidades de la Provincia de Cautín, su valor será de \$ 105,00.

## LLANQUIHUE

PUERTO MONTT - (Corresponsal) - En la suma de \$ 600,00 se determinó por la Dirección de Industria y Comercio Provincial, el precio del kilo de azúcar granulada para esta ciudad. Para el resto de las localidades de la Provincia de Llanquihue su valor será de \$ 603,00, sobre la base de una distancia de 20 kilómetros a lo menos, de Puerto Montt.

## CHILE

CASTRO (Corresponsal) - El precio del azúcar granulada, fue fijado por Dirinco en \$ 546,00 el kilo, al público, en Ancud y en \$ 533,00 en Castro.

## MAGALLANES

PUNTA ARENAS - (Corresponsal) - En la suma de \$ 319.271,82 se determinó el precio del tambor de aceite, de una partida de 111 tambores, con un total de 24 087 litros, procedente de Holanda y que fuera importado por Codina, agencia de esta ciudad.

## Un amigo en su camino

El carabinero evita accidentes, ayuda e instruye. Colabore con él respetando los Reglamentos del Tránsito.

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO

# LA DESERCIÓN ESCOLAR ANALIZAN INVESTIGADORES

Desde un "Estudio Sociológico a Nivel Universitario sobre la Intimidad Sexual Prematrimonial" hasta la "Evolución del Lenguaje del Niño Chileno a través de un programa de televisión" abarcan los 110 trabajos de investigación presentados al Tercer Encuentro de Investigadores en Educación que clausura hoy a las 12.30 horas, el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio de Lo Barnechea.

Durante un lapso de cinco días - hasta hoy viernes - 300 investigadores educacionales realizaron una detallada radiografía de los avances o retrocesos que ha experimentado la investigación educacional en Chile. Diagnosticarán sus principales problemas y buscarán soluciones conjuntas que permitan al Ministerio de Educación trazar una política de investigación a nivel nacional.

A la ceremonia de clausura ha sido invitado el señor Ministro de Educación Pública

Contralmirante Hugo Castro Jiménez.

**SEXOLOGIA Y NEUROSIS.**

Los 110 trabajos de investigación que se encuentran en el tapete de los 300 especialistas participantes en el complejo espectro de problemas que enfrenta la educación nacional con sus 3.013.455 alumnos.

Cuarenta investigaciones fueron presentadas por la U. Católica, incluyendo sus sedes regionales; 35 le pertenecen a la Universidad del Norte (Arica); 20 a la Universidad de Chile y 7 al Centro de Perfeccionamiento del Magisterio de Educación. Las 9 restantes tienen su origen en diversas instituciones que se dedican a este trabajo en el país.

En el campo de la Psicología de la Educación se destacan trabajos relacionados con "los factores asociados a la Neurosis

**El Ministro de Educación clausura en la mañana de hoy el encuentro de trescientos especialistas en Educación. 110 trabajos de investigación se presentaron para su análisis y discusión.**

de los Niños de Enseñanza Básica" y "Bases para un Análisis de Conflicto de Generaciones". Dentro de los problemas sexológicos se encuentran investigaciones que dan luces sobre "Actitudes, Comportamiento y Problemas Sexuales con el objeto de establecer cátedra de Educación Sexual y Consultorios" y un "Estudio Sociológico a nivel universitario - Arica sobre Intimidad Sexual Prematrimonial". En el rubro Educación Preescolar resalta

un trabajo sobre "La Socialización de la Conducta Agresiva de los Niños de Jardines Infantiles". El problema del desarrollo del lenguaje entre los estudiantes lo comprende un estudio sobre "La Evolución del Lenguaje del Niño Chileno a través de un programa de Televisión" y "El Comportamiento Lingüístico del Maestro de Educación Básica".

Los bajos rendimientos escolares son atacados en investigaciones cuyos títulos son "Factores Escolares que inciden en la Repetición de Cursos" y "Estudio de la s Relaciones entre Rendimiento Escolar y Desnutrición. La deserción educacional detallada en un "Estudio cuantitativo de la Deserción y la Repetición en la Universidad de Chile" y "Causas de la Deserción Escolar en la Enseñanza Básica", entre otros.

**DUPPLICIDAD Y UTILIDAD.**

Pero la investigación educacional en Chile está abocada a problemas serios que se deben resolver sin demora. Según el Director del Centro de Perfeccionamiento del Magis-

tero, Teniente 1° Eduardo Cabezón Contreras, en Chile existe una doble realidad con respecto a esta tarea. Por un lado existen muchas personas y grupos que realizan investigaciones educacionales, y por otro, no se declara una política de investigación basada en un análisis adecuado de las exigencias de la realidad educacional.

Esto se traduce - agrega - en que numerosos ensayos de reforma y cambios educacionales se han efectuado en los últimos años en el país, sin que hubiesen evaluado suficientemente su eficiencia o necesidad. Al mismo tiempo, las personas o grupos tienden a investigar guiadas por sus intereses o por las necesidades detectadas por su experiencia, lo que significa que existe un elevado financiamiento de una buena dotación de magisterios en las escuelas técnicas y su falta de educación al desarrollo económico e industrial chileno.

Por otra parte, en el pasado esta educación se multiplicó en extensión sin haberse hecho un estudio previo del mercado de trabajo que existía en el país para sus egresados. Al mismo tiempo, el Ministerio de Educación ha detectado mediante estudios estadísticos que el 75% de sus egresados prosiguen estudios en la Universidad, considerando a la Educación Técnico - profesional como una mera antelara para ingresar a Institutos Superiores, con la consiguiente pérdida de recursos humanos y financieros que el Ministerio de Educación



## INTERCAMBIO FOLKLORICO

Un alegre intercambio de canciones norteamericanas y chilenas se registró en la Secretaría Nacional de la Juventud, durante un cóctel que ofrecieron a un grupo folklórico estadounidense que se encuentra de visita en nuestro país. El conjunto, homenajeados interpretó diversos te-

mas tradicionales de su tierra y departó amigablemente con sus anfitriones. Por su parte, los jóvenes chilenos del grupo "Retorno Chile", conjunto representativo de la Secretaría Juvenil, les cantó una serie de tonadas y canciones chilenas. En la fotografía, los folklóricos norteamericanos en plena actuación.

## CICLO DE POESIAS EN INSTITUTO HISPANICO

Con el propósito de adherirse al mes de la Patria - destacando los valores nacionales y actualizando otros lamentablemente postergados - el Grupo de poetas "Fraternidad del Agua" continúa realizando un ciclo de poesía auspiciado por el Ins-

tituto Chileno de Cultura Hispánica. Hoy viernes a las 19 hrs. en calle Buera 188 (Sede del Instituto), se llevará a efecto un recital - homenaje a los colaboradores Fernando Kri y Víctor Castro. Participarán los poetas que promovieron la

creación de "Fraternidad del Agua", Francisco Medina, Raúl Cevallos, Lita Gutiérrez, Sergio Vergara y Agnes Wasley. Luego se ofrecerá una comida a los homenajeados. Se invita especialmente a los poetas, escritores y al público en general.



## RECUERDOS DE GABRIELA MISTRAL

Las facetas más interesantes de la vida de la insigne poeta chilena Gabriela Mistral podrán ser apreciadas en la muestra de 31 fotografías que el Departamento de Cultura del Ministerio de Educación donará al Museo de Vicuña. Este último organismo es el encargado de conmemorar la obra y trayectoria de la poeta. Premio Nobel y Premio Nacional de Literatura. En una ceremonia que

tendrá lugar a las 11 horas de hoy en Almirante Montt 454, el Jefe del Departamento Cultural, Luis Droguett, hará entrega oficial de la exposición a Roque Esteban Scarpa, Director de Bibliotecas, Archivos y Museos. En la fotografía, vemos a Gabriela Mistral tomando mate en compañía de dos viejas amigas, durante el último viaje que realizó a Vicuña, en 1954.

## CANADA Y JAPON INVERTIRAN EN INDUSTRIAS FORESTALES

Un moderno sistema que revolucionará la fabricación de papel de periódicos en el país, implantará Industrias Forestales, INFORSA. El proyecto contempla una inversión de 50 millones de dólares y existe gran interés por parte de firmas japonesas y europeas, por llevarlo a cabo.

La información fue proporcionada por el Director de Inforsa, y Jefe del Departamento de Industrias Forestales de Corfo, ingeniero Jorge Capellán.

El proyecto consiste en la sustitución casi total de la pulpa química o celulosa en la fabricación del papel para periódicos, por la pulpa mecánica, que implica un aprovechamiento integral del árbol. Actualmente, la materia prima se obtiene disolviendo una especie de coque que pega las capas de fibras de los árboles, denominada lignina. El nuevo sistema facilita la labor.

Capellán regresa de una gira por centros industriales forestales de Suecia, Canadá y Estados Unidos donde se aplica la pulpa mecánica que causó de verdadera revolución tecnológica en el rubro.

En su exploración constató, así mismo, la existencia de avanzados diseños de máquinas papeleras.

niciencia del mismo estaba avalada por la favorable situación de los precios en los mercados mundiales del papel periódico.

Destacó, también, que el plan,

junto con diversificar las exportaciones nacionales, implica un incremento de la actividad forestal con una ocupación de mano de obra adicional de 1.000 personas.

## 74° ANIVERSARIO CONMEMORO DIRECCION DE RECLUTAMIENTO

Presidida por el Ministro de Defensa, General Oscar Bon-

illa, se realizó la ceremonia conmemorativa del 74° An-

versario de la Dirección de Reclutamiento y Estadísticas

## JURAMENTO A LA BANDERA DE OFICIALES DE RESERVA

El próximo domingo, a las 11.30 horas, en el Regimiento de Infantería Buiñ se celebrará el día del Reservista.

La ceremonia cívico-militar será presidida por el Comandante de la Guarnición Militar de Santiago, General Sergio Arellano Stark, y contará con la asistencia del Director General de Reclutamiento, General Pedro Palacios Camerón, y otras altas autoridades militares en servicio activo y en retiro.

Dentro del programa preparado en esta oportunidad, corresponderá jurar a la Bandera a los integrantes del primer curso de oficiales de reserva, realizado en esa unidad militar.

El acto se iniciará con los honores de reglamento a las autoridades que presiden y continuará con el izamiento del Pabellón Nacional.

Posteriormente se dictará una conferencia alusiva al día del Reservista. Para proseguir con una invocación al Juramento a la Bandera, realizada por el Capellán de la Unidad, José García.

Momentos antes de la Jura, el Comandante del Regimiento, Coronel Orlando Jerez, efectuará una alocución alusiva al acto.

Una vez finalizada esta parte de la ceremonia, se procederá a la Jura a la Bandera. El acto terminará con un desfile de la unidad de formación ante el Estandarte de Combate.

El acto se inició con los honores de reglamento a las autoridades y con el izamiento del Pabellón Nacional. En esta oportunidad, con el Himno Patrio cantado por el Coro de la Facultad de Química Industrial de la Universidad Técnica.

Posteriormente, el Director de Reclutamiento, General Pedro Palacios, hizo una reseña histórica de ese repartición y se refirió además a la labor que allí se realiza. Destacó que su misión fundamental es la de recibir a los ciudadanos que cumplen 18 años, clasificándolos y distribuyéndolos a objeto de que sean sometidos a instrucción militar. Cumple también con el trabajo de mantener al día las estadísticas de la reserva del país.

Durante el acto se hizo entrega de la condecoración Gran Estrella al Mérito Militar al Teniente Coronel Reinaldo Ronke, la que fue impuesta por el Ministro de Defensa.

Por otra parte, fue conferido el premio 18 de Septiembre al conscripto Mario Escobar. Finalmente fueron entregadas medallas y diplomas por 30, 20 y 10 años de servicios a personal de esta repartición.

## TODAS MUY IMPORTANTES

### CONVENIO

Fue firmado un convenio de asistencia profesional entre la Dirección del Servicio Nacional de Salud y CESME, mediante el cual esta última institución mantiene el control de todos los equipos e instrumentos que el SNS mantiene en uso.

### ASIGNACIONES

El Servicio de Seguro Social informó que durante el primer mes de aplicación del DL 307, que dispuso la cancelación de la asignación familiar por el SSS a las instituciones estatales o reconocidas por el Estado que tienen a su cargo la crianza y mantención de niños abandonados, ha pagado en Santiago la suma de \$ 85.978.366.

### CAPACITACION

Dirigentes de Uniones Comunales de Paine, Buiñ, San Bernardo, Calera de Tango, La Granja, Cisterna y San Miguel están participando en un Seminario de Capacitación organizado por la Consejería Nacional de Desarrollo Social. El curso será clausurado mañana sábado.

### SEMINARIO DE ICARE

El Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas (ICARE) está preparando un seminario sobre "Impuestos al Valor Agregado-Introducción práctica" que se desarrollará entre el jueves y viernes próximo. Mayores antecedentes en Moneda 1137, piso 3° fono 64541.

## HACEN NOTICIA

### FRANCISCO DE MIRANDA

Hoy, a las 18 hrs., el Director General de Deportes y Recreación, Guido Ossandón Sánchez, dictará una charla sobre el eminente venezolano don Francisco de Miranda. La velada, organizada por la Sociedad Bolivariana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, y será amenizada por destacados conjuntos corales y musicales.

### PRESIDENTE DE ARCHI

El Presidente de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, Carlos Figueroa Serrano, viajó a Montevideo a participar en la reunión del Consejo Directivo de AIR, Asociación Interamericana de Radiodifusión. En esta oportunidad, se inaugurará la nueva sede de la oficina central que estará en Montevideo, a cargo del Director General Dr. Luis Alberto Solé.

### FACULTAD DE ECONOMIA

El Decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas, profesor José R. Elias Aboid, hizo entrega de un Diploma de Reconocimiento al profesor Alberto

Armstrong Verdugo, por los servicios prestados, tanto como académico-investigador y como Director del Departamento de Relaciones del Trabajo y Desarrollo Organizacional.

### PERIODISMO UC

El director de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica, José Ortiz, viajó a Quito, a participar en un curso sobre Ciencias de la Comunicación. Este curso de dos meses, se realizará en el Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina (CIESPAL), que pertenece a la Organización de Estados Americanos.

### INSTITUTO CHILENO-ALEMAN

Un recital de canto a cargo de la soprano Ahke Scheffelt, con el acompañamiento en piano de Arno Freiwald, ofrecerá el lunes 9, a las 19 hrs. el Instituto Chileno Alemán de Cultura.

Y el viernes a las 18.30 hrs. se exhibarán las películas "El Mercado de las cuatro Estaciones", largometraje en colores, y "Veinte años de Otto Dix", un documental de corta duración.

## SISMO... (Viene de la 1a)

esta ciudad, según los últimos informes divulgados esta tarde por la policía.

Hacia el mediodía precisó la misma fuente habían sido rescatados solamente cinco cadáveres, dos de ellos de sexo femenino que no habían sido identificados aún.

Los bomberos trataban con diversidad de equipos de llegar al centro del derrumbe donde se presume hay más cadáveres de trabajadores que fueron sorprendidos por el derrumbe cuando realizaban sus labores diarias.

Aunque esta mañana las autoridades dijeron que el edificio se desplomó al parecer por una explosión, esta tarde no se habían precisado oficialmente las verdaderas causas del mismo.

mó que hasta las 11 se habían retirado los cadáveres y cinco dos de entre los escombros del inmueble.

El Instituto Geológico de Los Andes, situado en Bogotá, dijo que "moderado temblor registrado a las 2.40 AM de hoy que su epicentro se estima, según reportes iniciales, a unos 270 kilómetros al noroeste de la capital colombiana, en el Departamento de Santander.

Medellín, capital del Departamento de Antioquia, está a unos 100 kilómetros al noroeste de Bogotá. Antioquia linda con el Departamento de Santander, en la capital, Bucaramanga se sintió igualmente movimiento, aunque se han reportado daños.

## LLEGO SARNARI

Poco después de las 19 horas en el vuelo regular de Avianca, llegó a esta capital, el jugador argentino Juan Carlos Sarnari, nueva adquisición de Universidad de Chile.

Sarnari viajó acompañado de su esposa e hijos y vestía elegantemente.

En el aeropuerto, fue esperado por dirigentes de la entidad

universitaria, con quienes se dirigió al centro de la ciudad posteriormente. En breves declaraciones formuladas a "La Patria" señaló que estaba feliz de volver a pisar tierra chilena y de vestir la camiseta de la "U", con quien le unen tantos gratos recuerdos futbolísticos. No pudo dejar de recordar, cuando lo poseían de zaguero central y desde

esa posición se filtraba zaga rival para anotar. Consultado acerca de si actual fin de semana, señaló que en perfectas condiciones y que si el entrenador autorizaba "pues jugaré para soy profesional y para el trajeron."

## GOBIERNO RESPETARA LOS DERECHOS DE TRABAJADORES

"El Gobierno respeta todos los derechos adquiridos por los trabajadores, en materia previsional", destacó el Ministro del Trabajo, General de Brigada Aérea, Nicanor Díaz Estrada, en una reunión sostenida con los periodistas, ayer, en su Gabinete de trabajo.

Señaló que se está estudiando un aumento en estos derechos, principalmente en el referente a jubilaciones. Destacó que la Junta de Gobierno reconocía como derechos irrenunciables los de petición y huelga, pero que por el momento y por razones de todos conocidos, éstos estaban momentáneamente suspendidos.

Informó que continuará con sus visitas a diferentes industrias, para conversar en el terreno mismo con los trabajadores. "Me interesa conocer sus inquietudes en lo que a situación económica se refiere", dijo.

En lo que respecta a la modificación del Código del Trabajo, indicó que la comisión encargada de su estudio se encuentra trabajando en esta materia, pero que antes de darle a conocer se hablará con todo tipo de dirigentes laborales.

Finalmente, en la misma

conferencia, el secretario del Trabajo, Luis Ribalta, que esa Cartera tiene unificado ampliar su Cuerpo de Consultores, integrando a un mayor número de dirigentes laborales y empresarios para dar mejor solución a los problemas que allí se presentaron.

## SE DESBORDAN LAS MUJERES DE RENO

RENO. EE.UU. 5 (AFP) - Las mujeres de Nevada aprovecharán las próximas elecciones parlamentarias de noviembre para dar una batalla quizá decisiva para su condición sexual, se supo hoy aquí.

Por primera vez en la historia del Partido Republicano una mujer, Ishley Crumpler, de 39 años, fue designada candidata al cargo de Gobernadora de Nevada.

Otra mujer, Beverly Harrell, que maneja una cadena de casas de tolerancia ambulantes, figura en cabeza en la segunda vo-

tación para una banca en el Senado estatal.

Los observadores señalan que los habitantes de Reno, especialmente de Reno, ciudad norteamericana del divorcio, no salen del asombro que causan ambas candidaturas. Los hombres de Nevada hasta hoy sólo aceptaron que las mujeres desplegaran sus talentos en la cocina y los católicos, en tanto reservaban "las otras" papeleras para los recatados en los florecientes casinos del Estado.



## LOS CAMPEONES Y LA PAJA MOLIDA

Un Adios prácticamente "colgó" a sus rivales en la Polla de Potrillo y abrió nuevamente la incógnita acerca de quien es quién en la actual generación de machos. Su enfrentamiento con Piduco y otra vez con Jadar, en el Nacional, podría aclarar el panorama.

Entre las hembras, Renegada hizo lo propio al ganar la Polla de su sexo, y hasta la fecha no se puede afirmar con certeza cuál es la mejor. También estará en el Nacional.

Las "pollas" que animan los recientes calendarios hipicos dejaron dos vasos de cáscara basados en la práctica, y UN ADIOS, en los machos. Ambos ejemplares cambiaron su nombre por el de las pruebas de más importancia en nuestro país. Es en la práctica, de los últimos ejemplares para alcanzar el estrellato caballuno. El resultado de este intento —bastante lógico en el potrillo; pero un tanto inesperado en la hembra— ya permite algunas conclusiones.

La victoria de UN ADIOS dejó abierto el camino a no más de seis o siete machos para el futuro y a la eterna incógnita de PIDUCO, ausente en el galope del pupilo de Jorge Indá. Creemos que PIDUCO, JADAR y UN ADIOS constituirán la trilogía para animar próximas confrontaciones de jerarquía. De ahí para atrás, salvo la excepción de Limari, hay que estudiar el asunto con lupa.

Por su parte, el triunfo de RENEGADA deja con aspiraciones a la pareja PROTEISA, la corpulenta CASADERA y a una ASOMADA, que, al pare-

cer ya tiene su porvenir asegurado en la arena, donde creemos que incluso batiría a la propia Renegada.

Las amplias diferencias anotadas en ambas "Pollas" servirá a muchos propietarios para aterrizar a la realidad. En ambos eventos escuchamos de los jinetes frases lastimeras: "El pelotón era muy grande y se corrió con carambolas". Esta es la consecuencia lógica de la poca austeridad para inscribir. Este es un viejo mal arraigado en nuestro turf, del que, incluso, se quejan los mismos preparadores: "No

tengo ninguna opción, pero el dueño quiere lucir sus colores". Esto demuestra escasa seriedad hipica e incluso, una falta de respeto para el aficionado, que asiste y juega en los grandes clásicos de la división de tres años con el objeto de ver legítimos campeones y no una tropilla que galopa a distancia de dos o tres ejemplares que brillan con colores propios.

La forma como ganaron RENEGADA y UN ADIOS hace mirar con optimismo las condiciones de fondo de potrillos y potrancas. El "Talón de Aquiles" de la hipica chilena ha sido precisamente el "poco arrastre de distancia" de los productos. En esta ocasión parece que se ha compuesto el asunto. Ambos ejemplares corrieron bastante en las finales y sus tiempos de finalización fueron bastante aceptables, si bien no el empleado para el recorrido total.

Ahora quedamos a la espera de que se produzca una nueva decantación y coronar a los campeones de las pistas. Es de esperar, por otra parte, que no se siga con la política de inscribir por correr sin que remotamente se tenga la menor posibilidad de victoria.



## CARRERAS INTERNACIONALES: ¿UN VOLADOR DE LUCES O REALIDAD?

En un reciente e interesante boletín informativo entregado por la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera se analiza la necesidad de realizar carreras internacionales en Chile, pero al mismo tiempo se pone el dedo en la llaga con respecto al financiamiento de las mismas. Sostiene este poderoso sector de la hipica que un premio de 150 mil dólares (suma que lógicamente interesaría al turf extranjero) cercenaría el Fondo de Premios, provocando todo un desequilibrio de las finanzas.

Por su parte, el presidente del Hipódromo Chile, General (R) Jorge Poblete, ha estado un tanto cauteloso para referirse al espinoso problema. Sostiene esta autoridad que "las carreras internacionales son una necesidad y que espera que puedan reunirse los dólares necesarios, tanto con aportes del Fondo de Premios como de otros organismos que tienen ingerencia en el turf".

Si analizamos el problema de las carreras internacionales nos encontramos que el mayor problema no sólo deriva de la inmensa cuantía en dólares, sino que también de las escasas posibilidades que ofrecen nuestros hipódromos. Materialmente es imposible en las actuales circunstancias poder ofrecer un espectáculo de esta envergadura, sin antes habilitar nuevas dependencias, salas adecuadas para los jinetes y servicios para la atención del público.

No hay que olvidar que a estos eventos asisten autoridades de la hipica sudamericana y periodistas, que luego dan a conocer la realidad de nuestro turf. Es por eso que hay que presentar una cara totalmente renovada antes de programar pruebas de resonancia continental.

### LOS PREMIOS

Ciento cincuenta mil dólares nos puede sonar como algo fuera de foco. No hay que asustarse. Este premio es el promedio en los grandes clásicos sudamericanos. Por menos no viaja nadie. Ningún propietario de un animal de calidad continental se arriesgaría, aunque esté muy interesado en incrementar los lazos de amistad y de confraternidad hipicas.

Si se recurre al Fondo de Premios, se cometería un error del que posteriormente se arrepentirían los promotores de la idea. Para realizar carreras internacionales hay que recurrir a cuatro fuentes de ingresos: a) Fondos provenientes de las exportaciones de caballos de carrera; b) Determinado porcentaje del Fondo de Premios; c) Aporte de los hipódromos; d) Cuota de la Sociedad de Criadores de Fina Sangre de Carrera.

De los cuatro rubros anteriormente señalados, el más importante es el correspondiente a aportes provenientes de la exportación de caballos de carrera.

Bastaría fijar, a las operaciones señaladas, un impuesto especial para destinarlo a dicho fin. La realización de una carrera internacional tiene amplia difusión en la prensa continental y si se produce un triunfo de un elemento local (muy probable por el lógico handicap que dan los visitantes) aumenta de inmediato el interés en el mercado caballuno. Esto traerá un incremento de las exportaciones y mayor flujo de divisas para el país. Es algo como "sembrar para cosechar".

En lo que respecta a determinado porcentaje del Fondo de Premios también es importante fuente de financiamiento, pero debe

hacerse con alto criterio hipico, para evitar, posteriormente, un coleteo sobre las normales programaciones.

Y llegamos al "Aporte de los Hipódromos". Este tipo de confrontaciones atrae mayor cantidad de aficionados. ¿Quién se beneficia? El instituto hipico que organiza el evento.

Y como fuente final, la cuota correspondiente a los criadores. Todo el deservolvimiento del turf termina, tarde o temprano, por beneficiar a este poderoso sector. Si suben los premios o aumenta el número de carreras, mayor demanda de productos. Se produce una buena actuación de caballos chilenos, en el exterior, mejora el valor promedio del pingo criollo y si se obtiene, en nuestro medio, una victoria internacional, bastante agua acarrearán a sus molinos los criadores.

### ¿ES EL MOMENTO?

Aunque se dispusiera de los medios para organizar un evento internacional, no es éste el mejor momento. Luego del papelón de Brasil nuestros bonos están bastante bajos. Es preciso recuperar posiciones.

La mayoría de los países hacen pruebas internacionales cuando están en condiciones de competir y ganar. En caso contrario, hasta se ha dado el insólito hecho de suspender estas confrontaciones en resguardo del

### "elevege" del país patrocinante.

Anunciar con tanta anticipación carreras internacionales o entrar en largas polémicas sobre las mismas, es sencillamente perder el tiempo.

Primero los dólares, después la habilitación de los hipódromos y como punto final analizar si es el momento adecuado para que los productos chilenos puedan competir con éxito.

### VITAL IMPORTANCIA

Las carreras internacionales, que incluso deberían contar con patrocinio de la Dirección de Turismo, son de vital importancia para aquilatar el momento que vive el "elevege". Son los "puntos de comparación" básicos para sacar conclusiones en cuanto a programaciones y corrientes de sangre. Sin esta pauta es difícil calificar en qué parte de la "curva de efectividad" está ubicado el producto chileno.

Un viejo asistente a las carreras de caballos, manifestó a quien escribe estas líneas: "Los hipicos tenemos derecho a ver los mejores caballos y los más calificados jinetes del continente".

Si somos tan aficionados a las carreras extraordinarias, ¿no puede realizarse una confrontación en cada hipódromo destinada a reunir fondos para un Gran Premio Internacional? Sin lugar a dudas la idea no es descabellada.



El inolvidable CENCERRO abrió las puertas al mercado caballar chileno en Brasil.

## JOCKETTA PERUANA YA ES PROFESIONAL

UNA 4 (ANSA). La jocketta Yolandita Bar se doctoró como jinete profesional al obtener las 51 victorias que establece la reglamentación hipica peruana.

Hipódromo limeño de Monterrico, obtuvo la quincuagésima primera victoria llevando al triunfo a "Rey de Francia" en la reunión nocturna de la víspera.

La victoria, con la que la popular Jocketta alcanzó el ansiado "doctorado", fue rubricada con

una prolongada ovación por la afición hipica que se encontraba en el Hipódromo, incluso por aquellos que habían apostado a otros ejemplares.

Yolandita Bar se inició como jocketta en marzo de 1973, en ocasión del Festival Hipico Internacional celebrado en Monterrico.

## COSAS DEL TURF

José Salinas Castillo

La prestigiosa revista técnica francesa "Revue des Eleveurs" expresó en febrero de 1950: "Cuando Coronation apareció en la pista por primera vez el 6 de junio de 1948, una fuerte proporción de público esperaba con curiosidad su performance, pues para nadie era un secreto que su padre, Djebel, y su madre, Esmeralda, eran hijos de Tourbillón, lo que constituía una consanguinidad necesaria. Mas, a lo que parece, esta fórmula que daría deplorables resultados en la especie humana, condujo en el caballo de carrera a éxitos sensacionales cuando los seres así cruzados pertenecen a la quintaesencia de la raza pura".

Coronation ganó sus tres primeras carreras en forma concluyente, entre ellas el Prix Robert Papin en una atropellada sensacional. Tuvo algunas defeciones por haber perdido sus formas y ganó la Paule d'Essai des Pouliches y el Queen Mary Stakes. Perdió en forma estrecha Las Oaks de Epsom y las de Irlanda, debido —según expresión de los técnicos franceses— "al exceso de nerviosismo evidenciado por la yegua antes de dichas pruebas, en donde prácticamente dejó la carrera". Pero, en el Grand Prix de l'Arc de Triomphe, se dio una atropellada fantástica, aplastó a los mejores caballos de Europa a los que pareció dejar clavados en sus puestos mientras ella remataba la carrera con 16 cuerpos de ventaja. Con mucha razón todos los críticos unánimemente la consideraron, en ese momento, lo mejor del mundo.

Al término de su campaña fue llevada al Haras de Marcel Boussac, su propietario, pero resultó estéril y no produjo cría alguna.

El "inbreeding", o consanguinidad, es el método clásico de mejoramiento de una raza determinada. Mediante una bien estudiada y metódica aplicación, el hombre ha logrado resultados verdaderamente sorprendentes. En vacunos de carne o de leche; en aves de postura; en cereales, especialmente trigo y maíz, ha alcanzado metas que parecían imposibles. Pero "como no hay carta sin contra", las ventajas tienen también su contrapartida. Suelen salir animales débiles, estériles, muy nerviosos o físicamente defectuosos. Estos últimos, sencillamente se eliminan, y se aprovecha el buen material.

En Coronation se dieron las buenas y las malas condiciones, respondiendo a las alternativas de la Genética. Pero debemos recalcar que pudo haber sido una yegua normal en cuanto a capacidad productiva, como lo fue su propia hermana Ormará, que tuvo numerosas crías, entre ellas: Locris, que fue destacado performer. La fecundidad en el caballo de carrera puede ser influenciada por el "inbreeding" cercano. Pero, en otros casos, éste no juega papel alguno. Nosotros tuvimos en Chile un gran ganador clásico que se llamó Fascinado, que fue estéril. En Brasil, el crack Farwell también adoleció del mismo defecto. Ninguno de los dos tenía "inbreeding" cercano. Brick (Congreve y Gavial) fue poco prolífico y tuvo un promedio de sólo 7 crías por año. El año de Eugenia, ella fue su única cría. El invicto The Tetrarch quedó estéril cuando tenía 13 años, y su hijo Calligula, ganador del Saint Léger y tordillo como él, engendró incontables descendientes. En cambio, Tetraema, también tordillo como su padre, The Tetrarch, fue excelente reproductor y muy prolífico.

Estos aspectos —positivos y negativos que se presentan en el caballo FS— han sido materia de interesante y sostenido estudio en los grandes establecimientos de crianza, tanto en Europa como en Estados Unidos y Argentina, que son los más famosos del mundo. La Genética, que es la ciencia que estudia las alternativas de la herencia y que en los últimos tiempos ha logrado avances espectaculares, comienza a ser aprovechada en este campo industrial, en donde el éxito o la ruina de un Haras pueden depender de la fecundidad de los individuos —machos y hembras que componen el plantel— y del vigor de sus crías. Hoy día encontramos entre los grandes ganadores "pedigrees universales", en donde corrientes de sangre típicamente británicas aparecen mezcladas con americanas, francesas, italianas o alemanas. La explicación está en que muchas yeguas viajan, de un país a otro, y hasta atraviesan el Atlántico en busca de las alianzas más adecuadas para lograr un crack.

Mándeme Ud su yegua más apropiada a Gornate (Haras de José de Monte), en Italia) y yo le enviaré una a Schlienderham (Haras de Alemania), escribió aquel, al propietario del Haras alemán. De este intercambio nacieron dos cracks: Alligau, ganador del Derby alemán y de cinco carreras más, entre las que contaba el Derby austríaco Hijo de Ortelio, italiano, y de Arabella, alemana. Corrió en el Reich durante la guerra Y, a su turno, en Alemania fue concebido Orsenigo, por el alemán Oleander (padre también de nuestro Espace Vital) y de la italiana Ostana, que fue crack en este último país, defendiendo los colores de José de Monte. Imbatible a los tres años, ignoró a sus enemigos en el Premio Emanuele Filiberto; ganó por cinco cuerpos, en tiempo record, el Derby de Italia, y en el Gran Premio de Italia arrasó con el triple corral que le presentó Federico Tesio (Nakamura). De Nittis y Tokamura) y "los paró" en fulmineo rush a la llegada Orsenigo fue excelente reproductor en Italia y Brasil. Entre sus hijos está el fenomenal Escorial, ganador de la Triple Corona de dicho país y de los clásicos 25 de Mayo y Carlos Pellegrini en Buenos Aires, en donde batió a la flor y nata de los caballos sudamericanos.



Coronation fue considerada, por los técnicos hipicos, la mejor yegua de Europa y crack absoluto de las pistas; después de su brillante triunfo en el Gran Prix de l'Arc de Triomphe de 1949. Aquí, la vemos con su jinete habitual, el famoso S. Boulanger.

# HIPODROMO CHILE

## SABADO, 7 DE SEPTIEMBRE

### PRIMERA CARRERA

1.200 Mts. Ind. 9 al 4, a las 14.15 Hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

1835 G. Avila	4	1	Tebas	55	C. González	1
1766 L. Gajardo	reap	2	Tontito el Viejo	55	N.N.	11
1796 L. Santos	10	3	Chuleta	54	G. Fernández	8
2191 L. Santos	reap	4	Llanurita	51	C. Rivera	4
1774 C. Bagu	reap	5	Jaloveno	54	C. Vázquez	15
1795 A. Toledo	2-8	6	Radapur	54	H. López	9
1761 A. Sepúlveda	3-9	7	Espuma de Río	53	R. Pérez	10
1770 E. Pinochet	5c	8	Hiper Blue	52	E. Duarte	3
1766 E. Scala	2	9	Balada	52	N.N.	12
O. Jara	debuta	10	Darier	52	E. Cabrera	13
1811 A. Chionni	6	11	Palena	52	L. Rivera	2
1795 E. Petit	3-7	12	Zurab	52	J. Aliaga	6
1197 D. López	reap	13	Rasante	51	J. Castillo	14
1761 H. Salas	9-12	14	Straight Malena	51	M. Aravena	7
1412 S. Escalante	reap	15	Yago	51	L. Murillo	16
1751 A. Gutiérrez	4	16	Ruletera	50	L. González	5

EL INDICADO: E DERIO  
EL DATO: JALOVENO  
GOLPE: YAGO

(1)	7° R. del Carmen	1.000 mts.	52 k.	tpo. 0.59 4/5 Hand. Club
(2)	8° El Curo	1.400 mts.	48 k.	tpo. 1.22 4/5 Handicap
(3)	10° El Peque	1.300 mts.	50 k.	tpo. 1.22 Handicap
(4)	7° Curvilinea	1.200 mts.	53 k.	tpo. 1.15 Handicap
(5)	9° Sansovina	1.000 mts.	56 k.	tpo. 1.22 5/5 Hand. Club
(6)	8° Pio Baroja	1.300 mts.	55 k.	tpo. 1.22 2/5 Handicap
(7)	9° P. Plata	1.200 mts.	53 k.	tpo. 1.15 Handicap
(8)	5° Pedregal	1.200 mts.	52 k.	tpo. 1.13 3/5 Hand. Club
(9)	2° Jigger Lady	1.300 mts.	54 k.	tpo. 1.23 1/5 Handicap
(10)	Debutante hija de Arenales			Dermatología
(11)	6° New Year	1.200 mts.	54 k.	tpo. 1.15 2/5 Handicap
(12)	7° Pio Baroja	1.300 mts.	53 k.	tpo. 1.22 2/5 Handicap
(13)	8° Bombonera	1.300 mts.	51 k.	tpo. 1.22 1/5 Condicional
(14)	12° P. Plata	1.200 mts.	51 k.	tpo. 1.15 Handicap
(15)	9° Royal Air	1.200 mts.	53 k.	tpo. 1.15 2/5 Handicap
(16)	4° Thereselle	1.200 mts.	54 k.	tpo. 1.13 3/5 Handicap

### SEGUNDA CARRERA

960 Mts. Condicional a las 15.45 Hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

1801 E. Bécar	2c	1	Altísima	53	J. Quezada	1
E. Bécar	debuta	2	Doucienne	53	L. Toro	11
1805 J. Inda	reap	3	Consagrada	53	E. Guzmán	8
C. Miranda	debuta	4	Evasion	53	L. González	4
1752 D. Torres	7	5	Nebunny	53	F. González	9
1800 Fdo. Gazmuri	9-13c	6	Papera	53	J. Torres	10
H. Jara	debuta	7	Pasiflorine	53	C. Leighton	3
1752 M. Muscat	15	8	Pastilla	53	F. Carvajal	12
1812 A. Sepúlveda	6-8	9	Problemática	53	R. Pérez	2
1800 O. Lizama	6-8	10	Rencorosa	53	J. Carrasco	6
J. Bernal	debuta	11	Tabarina	53	H. Bravo	7
R. Quiroz	debuta	12	Trentona	53	R. Herrera	5

EL INDICADO: ALTISIMA  
EL DATO: PASIFLORINE  
GOLPE: RENCOROSA

(1)	2° Monada	1.100 mts.	49 k.	tpo. 1.8 Cond. Club
(2)	Debutante hija de Atys			Doctrina
(3)	9° Jeanina	1.000 mts.	49 k.	tpo. 1.7 1/5 Cond. Club
(4)	Debutante hija de Shearwater			Vónica
(5)	7° Pasanomas	1.200 mts.	49 k.	tpo. 1.14 3/5 Cond. Club
(6)	13° Chaira	1.100 mts.	50 k.	tpo. 1.8 2/5 Cond. Club
(7)	Debutante hija de Páramo			Queflor
(8)	14° Pasanomas	1.200 mts.	49 k.	tpo. 1.14 3/5 Cond. Club
(9)	Maranuela	1.300 mts.	49 k.	tpo. 1.22 4/5 Cond. Club
(10)	8° Jeanina	1.100 mts.	53 k.	tpo. 1.7 1/5 Cond. Club
(11)	Debutante hija de Tarito			Little Honey
(12)	Debutante hija de Tetraedro			Demora

### TERCERA CARRERA

960 Mts. Condicional a las 15.15 Hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

1799 S. Plaza	reap	1	Cachimba	53	H. López	1
1734 J. Melero	reap	2	Chica	53	C. Mancilla	11
M. Muscat	debuta	3	Dianeta	53	G. Pinto	8
A. Quiroz	debuta	4	Donat Push Me	53	J. Tobar	4
1800 L. Toledo	4	5	Doña Elisa	53	L. González	9
H. Jara	debuta	6	Estufilla	53	E. Cabrera	10
1812 J. Nicoli	2-2	7	Inagotable	53	H. Ulloa	3
1799 V. Contreras	13c	8	Mengana	53	P. Castillo	12
1480 J. Bernal	reap	9	Merocha Linda	53	E. Sepúlveda	2
1800 O. Lizama	9-15c	10	Sufrida	53	J. Carrasco	6
1261 C. Miranda	reap	11	Taliana	53	A. Vergara	7
1691 O. Orellana	10	12	Truma	53	J. Quezada	5

EL INDICADO: INAGOTABLE  
EL DATO: DIANETA  
GOLPE: CHICA

(1)	15° Baclara	1.100 mts.	49 k.	tpo. 1.8 2/5 Cond. Club
(2)	9° C. Belle	1.200 mts.	53 k.	tpo. 1.13 3/5 Cond. Club
(3)	Debutante hija de Le Petit			Rouge
(4)	Debutante hija de Anglo American			T. Off
(5)	4° Chaira	1.100 mts.	53 k.	tpo. 1.8 2/5 Cond. Club
(6)	Debutante hija de Estuario			Mika
(7)	2° Maranuela	1.300 mts.	53 k.	tpo. 1.22 4/5 Cond. Club
(8)	11° La Volante	1.100 mts.	53 k.	tpo. 1.8 3/5 Cond. Club
(9)	15° Chaira	1.100 mts.	53 k.	tpo. 1.8 2/5 Cond. Club
(10)	12° Repechada	1.200 mts.	51 k.	tpo. 1.14 2/5 Cond. Club
(11)	10° Bayonesa	1.200 mts.	53 k.	tpo. 1.14 3/5 Cond. Club

### CUARTA CARRERA

960 Mts. Condicional a las 15.45 Hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

1825 D. Bernal	3c	1	Alguacil	56	J.M. Aravena	1
1298 D. Bernal	reap	2	Andaluz	56	J. Tobar	11
A. Donati	debuta	3	Cantor	56	V. Bravo	8
L.H. Sorrel	debuta	4	El Terrible	56	J. Quezada	4
1826 E. Barticevic	3c	5	Gran Sokol	56	D. Muñoz	9
1826 R.A. Bernal	9c	6	Ghiasi	56	G. Silva	10
R.A. Bernal	debuta	7	Novato	56	E. Murillo	3
172 S. Miceli	reap	8	Merci Bien	56	C. Vázquez	12
1827 G. Julia	5c	9	Rio Simpson	56	A. Trujillo	2
1791 M. Velarde	3-3	10	Salim	56	V. Ubilla	6
1703 A. Toledo	2c	11	Susurro	56	H. López	7
J. Bernal	debuta	12	Tatariano	56	H. Bravo	5

EL INDICADO: SUSURRO  
EL DATO: SALIM  
GOLPE: MERCI BIEN

(1)	3° Sicamor	1.100 mts.	56 k.	tpo. 1.7 Cond. Club
(2)	8° Canelón	1.200 mts.	56 k.	tpo. 1.14 Cond. Club
(3)	Debutante hijo de Hiper Crack			Cantante
(4)	Debutante hijo de Potencial			Fee Rouge
(5)	3° Kohutek	1.100 mts.	56 k.	tpo. 1.6 4/5 Cond. Club
(6)	9° Kohutek	1.100 mts.	52 k.	tpo. 1.6 4/5 Cond. Club
(7)	Debutante hijo de Snow Hill			No No No
(8)	Colosta	950 mts.	56 k.	tpo. 0.59 1/5 Cond. Club
(9)	8° Marufo	1.100 mts.	54 k.	tpo. 1.7 1/5 Cond. Club
(10)	3° Hurry	1.200 mts.	56 k.	tpo. 1.4 4/5 Cond. Club
(11)	2° Felicote	1.000 mts.	52 k.	tpo. 1.2 5/5 Cond. Club
(12)	Debutante hijo de Tolpán			Anadna

### QUINTA CARRERA

950 Mts. Condicional a las 16.15 Hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

1801 A. Abarca	Reap	1	Alis	53	E. Suárez	1
1277 M. Muñoz	6c	2	Congolea	53	A. Trujillo	11
O. Jara	debuta	3	Cotita	53	E. Soto	8
1326 V. Contreras	Reap	4	Chicha Bayer	53	H. López	4
C. Miranda	debuta	5	Ega	53	L. H. Espinoza	9
1837 D. López	5c	6	Hidráulica	53	J. Tobar	10
1801 J. Cavieles	5c	7	Lady Caroline	53	C. Rivera	3
1812 L.E. Toledo	3-3	8	Lady Puritan	53	J. Amestelly	12
L.E. Toledo	debuta	9	Tiflis	53	L. González	2
1812 O. López	6	10	Rarrona	53	D. Muñoz	6
1576 O. Orellana	Reap	11	Tia Linda	53	J. Quezada	7
1458 E. Beuzenberg	Reap	12	Viciosa	53	R. Herrera	5

EL INDICADO: LADY PURITAN  
EL DATO: CONGOLEA  
GOLPE: TIA LINDA

(1)	7° Moanda	1.100 mts.	49 k.	tpo. 1.8 Cond. Club
(2)	6° Maitea	1.200 mts.	53 k.	tpo. 1.18 1/5 Cond. Club
(3)	Debutante hija de Pichuco			Harapienta
(4)	16° Mi Carita	1.200 mts.	53 k.	tpo. 1.19 4/5 Cond. Club
(5)	Debutante hija de Shearwater			Dima
(6)	5° Can Do It	1.300 mts.	52 k.	tpo. 1.18 4/5 Cond. Club
(7)	6° Moanda	1.100 mts.	53 k.	tpo. 1.8 Cond. Club
(8)	3° Maranuela	1.300 mts.	53 k.	tpo. 1.22 4/5 Cond. Club
(9)	Debutante hija de The Auser			Sunderland
(10)	6° Maranuela	1.300 mts.	49 k.	tpo. 1.22 4/5 Cond. Club
(11)	14° Estam Li	1.300 mts.	53 k.	tpo. 1.22 1/5 Cond. Club
(12)	13° Eximida	1.200 mts.	53 k.	tpo. 1.14 2/5 Cond. Club

### SEXTA CARRERA

1.400 metros, a las 16.45 Hrs. CARRERA ESPECIAL. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2. SOLO JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA. PESO REGLAMENTO.

1817 O. Silva	1c-2	1	Abraham D.	61	V. Ubilla	1
1757 H. Miranda	5	2	Hussan	61	J. Amestelly	4
1757 S. Plaza	5-6	3	Llameante	61	V. Bravo	3
1817 H. Salas	1	4	Tango Azul	61	J.M. Aravena	2
1757 D. Alvarez	1	5	Inter	59	C. Leighton	5

EL INDICADO: INTER  
EL DATO: ABRAHAM D  
GOLPE: LLAMEANTE

(1)	2° Tango Azul	1.400 mts.	55 k.	tpo. 1.26 2/5 Especial
(2)	5° Zorro Rojo	1.500 mts.	61 k.	tpo. 1.33 1/5 Especial
(3)	6° Zorro Rojo	1.500 mts.	61 k.	tpo. 1.33 1/5 Especial
(4)	Ganó a Abraham D.	1.400 mts.	57 k.	tpo. 1.26 2/5 Especial
(5)	4° Zorro Rojo	1.500 mts.	59 k.	tpo. 1.33 1/5 Especial

### SEPTIMA CARRERA

2.000 Mts. A las 17.15 Hrs. Ind. 38 e inf. SOLO JUEGO A GANADOR.

1823 A. Sepúlveda	4-5	1	Jabiru	56	J. Castillo	1
1756 D. Torres	2	2	Rosonera	56	J. Amestelly	8
1510 O. Silva	1-3	3	Michingho	54	G. Pinto	3
1748 C. Urbina	4v	4	Colorado	50	Gmo. Pinto	3
1681 M. Rodríguez	2-6c	5	Landrú	50	L. Muñoz	2
1818 P. Inda	2	6	Pat Conejo	50	E. Suárez	6
1803 S. Alamos	1c-2c	7	Urutau	49	L. González	7
1816 S. Escalante	2-3	8	Fränge	48	J.M. Aravena	5

EL INDICADO: URUTAU  
EL DATO: COLORO  
GOLPE: JABIRU

(1)	5° Chicobire	1.500 mts.	54 k.	tpo. 1.33 3/5 Handicap
(2)	2° Mio Caro	2.000 mts.	53 k.	tpo. 2.9 2/5 Handicap
(3)	3° Rosonera	2.000 mts.	53 k.	tpo. 2.9 1/5 Handicap
(4)	4° Interregno	2.100 mts.	60 k.	tpo. 2.12 3/5 Hand. Vña
(5)	6° Furibundo	2.000 mts.	48 k.	tpo. 2.4 1/5 Handicap
(6)	2° Bramador	2.000 mts.	55 k.	tpo. 2.10 2/5 Handicap
(7)	2° Preti	1.500 mts.	57 k.	tpo. 1.30 2/5 Handicap
(8)	3° Julius	1.500 mts.	52 k.	tpo. 1.34 2/5 Handicap

### CARRERA "A"

2.000 Mts. Ind. 39 y Sup. SOLO JUEGO A GANADOR CON BOLETOS DE PLACE SE CORRERA INME DIATAMENTE.

1694 M. Velardé	2	1	Churrasco	59	C. Barrera	1
1691 P. Medina	3c	2	Gogochi	55	E. Guajardo	4
1756 P. Medina	3	3	Mio Caro	49	J.M. Aravena	3
1694 S. Escalante	5	4	Sheik	53	J. Amestelly	2
1842 G. Pombo	4-6v	5	Bonifacio	49	Gmo. Pinto	3
1681 J. Melero	5c	6	Fox Sir	49	L. Toro	7
1756 J. Castro	1-3	7	Viva Chile	48	L. González	5

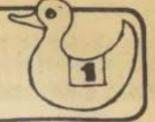
EL INDICADO: MIO CARO  
EL DATO: BONIFACIO  
GOLPE: SHEIK

(1)	2° Mister Body	2.000 mts.	49 k.	tpo. 2.8 4/5 Handicap
(2)	3° Furibundo	2.000 mts.	61 k.	tpo. 2.4 1/5 Handicap
(3)	Ganó a B. Chile	2.000 mts.	55 k.	tpo. 2.9 2/5 Handicap
(4)	5° M. Body	2.000 mts.	48 k.	tpo. 2.8 4/5 Handicap
(5)	4° M. Body	2.000 mts.	48 k.	tpo. 2.8 4/5 Handicap
(6)	5° Furibundo	2.000 mts.	57 k.	tpo. 2.4 1/5 Handicap
(7)	3° Mio Caro	2.000 mts.	59 k.	tpo. 2.9 2/5 Handicap

### OCTAVA CARRERA

1.200 metros. A las 17.50 Hrs. Ind. 21 al 17. PRIMERA DE LA QUINTA DEL CH.

1763 V. Romo	2	1	Curanto	54	C. Leighton	1
1617 H. González	Reap	2	Chosmal	54	J. Toro	11
1820 O. Jara	8	3	Preeminencia	54	P. Castillo	8
1740 J. Inda Meyer	6c	4	Congreso	53	G. Lizama	4
1637 N. Parata	13	5	Pastizal	53	E. Soto	15
584 A. Dorati	Reap	6	Don Roque	52	A. Farías	9
1820 A. Sepúlveda	2-3	7	Prestigiada	52	J. Castillo	3
1517 L. Contreras	Reap	8	Tranquil	52	G. Silva	3
1755 Jn. Melero	2	9	Pirancero	51	L. Toro	12
1762 A. López	1-1	10	Quatromani	51	A. Parra	13
1797 J. Castro	7	11	Tan Tan	51	H. Bravo	2
1167 L. Rojas	reap	12	Campo Hermoso	50	E. Cabrera	6
1809 L. Herrera	7c	13	Constelación	50	G. Sandoval	14
1820 S. González	6					



Por CAVE

PRIMERA CARRERA, a las 10.30 horas. 1.200 Mts. Ind. 0 al 6. Handicap Ascend. Premio de Iniciación. Para jinetes de primera categoría que no hayan ganado desde el 7 de agosto... (Con Apuestas).

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the first race.

EL INDICADO: DAITAO
EL DATO: TRACASSIN
GOLPE: BROMO

Table with columns: No., Horses, Odds, etc. for the first race.

SEGUNDA CARRERA, a las 14.05 horas. 1.200 metros. Ind. 2 al 8. Handicap. Premio QUEEN SALMON. Primera Válida Apuesta Cuádruple.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the second race.

EL INDICADO: VERINCE
EL DATO: EL Afortunado
GOLPE: NAGGY

Table with columns: No., Horses, Odds, etc. for the second race.

TERCERA CARRERA, a las 14.35 horas. 1.200 metros. Condicionales. Serie B. Premio QUEBRANTO. Segunda Válida para la Apuesta Cuádruple.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the third race.

EL INDICADO: DESLUMBRANTE
EL DATO: BRANDAU
GOLPE: DESPOJO

Table with columns: No., Horses, Odds, etc. for the third race.

CUARTA CARRERA, a las 15.05 horas. 1.200 metros. Ind. 15 al 20. Handicap. Premio QUILMEN. Tercera Válida Apuesta Cuádruple.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the fourth race.

EL INDICADO: PEDREGAL
EL DATO: FANDANGO
GOLPE: KIOSKO

Table with columns: No., Horses, Odds, etc. for the fourth race.

QUINTA CARRERA, a las 15.35 horas. 1.600 Mts. Handicap. Ind. 17 al 28. Premio QUELUS. Segunda Válida para la Apuesta Cuádruple. PISTA COMBINADA N° 1 y 2.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the fifth race.

EL INDICADO: CAMPO LINDO
EL DATO: LORD CALLAMPA
GOLPE: REY COREO

Table with columns: No., Horses, Odds, etc. for the fifth race.

SEXTA CARRERA, a las 16.15 horas. 2.400 Mts. Carrera Especial Handicap Premio REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL. PISTA N° 1.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the sixth race.

EL INDICADO: COVAL
EL DATO: OJO DE LINCE
GOLPE: ESTRENO

Table with columns: No., Horses, Odds, etc. for the sixth race.

SEPTIMA CARRERA, a las 16.55 horas. 1.400 Mts. Handicap. Ind. 23 e inf. Premio QUEBRADERO (1ª Válida para la Apuesta Quintuple). PISTA COMBINADA N° 1 y 2.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the seventh race.

EL INDICADO: EL CUCO
EL DATO: SHAKO
GOLPE: MACUTO

Table with columns: No., Horses, Odds, etc. for the seventh race.

OCTAVA CARRERA, a las 17.35 horas. 1.200 Mts. Condicionales. Serie A. Premio QUELUS (2ª Válida para la Apuesta Quintuple).

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the eighth race.

EL INDICADO: COOK
EL DATO: VERDUN
GOLPE: D'ARECO

Table with columns: No., Horses, Odds, etc. for the eighth race.

NOVENA CARRERA, a las 18.10 horas. 2.000 Mts. Condicionales. Premio QUELUS (3ª Válida para la Apuesta Quintuple). PISTA COMBINADA N° 1 y 2.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the ninth race.

EL INDICADO: MOURET
EL DATO: TORREÓN
GOLPE: WHISKERA

Table with columns: No., Horses, Odds, etc. for the ninth race.



No sólo los varones acuden a los hipódromos a ver actuar a sus favoritos, también lo hacen las mujeres, como las que vemos en la foto, que con su presencia contribuyen a mitigar la poca fortuna de algunos apostadores.

UN ADIOS AL EXTERIOR

Mucho misterio hay en torno al destino del ejemplar Un Adiós, que hasta la fecha aparece como el más serio competidor para arrebatarle a Piduco el cetro de la generación. Trascendió en la tarde del miércoles que hay conversaciones muy avanzadas para adquirirlo y llevarlo al exterior a continuar su campaña...

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the tenth race.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the eleventh race.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the twelfth race.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the thirteenth race.

Verince. Enemigos lo vemos en El Afortunado y Naggy. El que va demasiado bajo es Central, la cosa es que digan "upa".

TERCERA CARRERA. Dicen en la pista que Deslumbrante es la "papa" de la carrera. En realidad es una competencia muy abierta donde cualquiera puede salir. Por ejemplo, Brandau, Despojo, o ese Rey del Sur, que le va a hacer salir canas verdes a mi compadre Oscar González.

CUARTA CARRERA. Repite Pedregal, y no hay más. Por si se caera o tuviera tropiezos muy serios, ahí estarán Fandango y ese Kiosko, que ahora se ha puesto serio, pero no le resulta una.

QUINTA CARRERA. Otro auténtico puzzle. Feona la actuación de Lord Callampa en la Palma, pero muy sugestiva. Aquí podría ganárselo fácilmente si quisiera. Otros peligrosos son Campo Lindo y Regenbogen, que no corrió nada de mal el otro día. Si a alguno le gusta Rey Coreo, cargue sin miedo, porque su carrera en la arena es muy buena, y aquí lo hace mejor.

SEXTA CARRERA. Una especial donde no hay como perderse. Coval, Cayó liviano y entre sus enemigos no hay nada de maravilla. Ojo de Lince es la clase, y puede ser, pese a los kilos. El tercero en discordia nos parece Estreño, que al fin recibió una carga más o menos soportable.

SEPTIMA CARRERA. Y nos fuimos con la quintuple. Primeras opciones: El Cucu, Lossana y Shako. Golpes probables: Macuto, Droguista y Saltero.

OCTAVA CARRERA. Una condicional donde hay dos candidatos a convertirse en asados si no ganan: Cook y Verdun. Ojalá empujen, porque si no a sus responsables se les va a hacer duro cumplir la promesa, especialmente porque D'Areco y Toveral son otros dos que estiman probables ganadores en sus caballerías.

NOVENA CARRERA. Nos decía don Juan el otro día que ese potrillo Mouret era harito bueno, y parece que el animalito le está dando la razón, ya que si aquí logra imponerse con la carga que le repletaron, no habrá duda alguna. Otros enemigos de riesgo nos parecen Torreón y Whiskera.

DECIMA CARRERA. Palabra que no me gustaria tener vales aquí, porque decidirse entre Yahuma, Bamba, Soon y Democracia es cosa seria y a lo mejor sale ganando Crípoli, un excelente ejemplar que lleva muy buena montá.

UNDECIMA CARRERA. Y mire lo que son las cosas, aquí sí me gustaria tener un vale, porque para mi gusto Gainful es imperdible. Indómito es peligroso y mi compadre cree que es muy probable que el Torito se rehabilite de sus pocos recientes fracasos; luego de su triunfal debut. Se ha visto bien y paga bueno.

DUODECIMA CARRERA. Palabra que da risa, a esta carrera le dicen "la del desquite", y uno se pregunta ¿habrá que ser bruto para desquitarse? porque de los 17 inscritos no menos de doce tienen opción a la victoria. Tostao, los agudón en la hña. Con Colombia, Guajardo anda vuelto loco... Agudón dicen que es la "super papa". Parranda viene de ganar y La España a esos kilos puede ser otra "última de la última" que haga honor a la cábal... ¡Ah! y como si fuera poco, corre Deledda, con la que están buscando un mandoble de esos históricos. Ojalá acierten, y hasta la otra semana.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the fourteenth race.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the fifteenth race.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the sixteenth race.

Table with columns: No., Jockey, Horses, Odds, etc. for the seventeenth race.

# SPORTING CLUB

Domingo 8 de Septiembre de 1974

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros. A las 13.15 horas. 5ª serie. Índice: 15 al 8. (1ª Triple N° 1).

1600 A. Martínez	Reap	1	Bellacada	55	J. Bórquez	10
1842 L. Romero	1-12	2	Canana	54	J. Toro	9
1842 D. López	7-7	3	Catenaccio	54	R. Veliz	6
1715 D. López	14	4	Enamorada	51	A. Marchant	8
1842 J. Abarzúa	12	5	Continental	53	J. Valdés	7
1747 E. Guajardo	9	6	Gimena	53	R. González	1
1191 E. Guajardo	7-5	7	Don Guillé	48	J. Miño	3
1842 R. Bernal	Reap	8	Tolparina	53	R. Pérez	4
1781 J. Nicolí	11-12	9	Embocada	51	M. Marcial	11
1746 H. Navarro	P	10	La Mejicana	51	J. González	5
1747 D. Álvarez	4	11	Chico Pinto	49	S. Pérez	2
1779 L. Vázquez	1	12	Pr. Morena	48	H. Barraza	12

Corrales: 3 con 4 y 6 con 7.  
(2) CANANA. 1 Sep. dio cuenta el jinete que corrió encajonada. (3) ENAMORADA. 18 Agosto. partió mal. (4) CONTINENTAL. 3 Sep. debió levantar. (5) GIMENA. 21 Agosto. se agotó al final. (6) EMBROCADA. 25 agosto. Estuvo a punto de rodar.

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. A las 13.50 horas. 3 años no ganadores. (2ª Triple N° 1).

1656 E. Guajardo	Reap	1	Aina	53	J. Beiza	10
1778 J.H. Medina	4-5	2	C. Buena	53	A. Marchant	9
1715 J.H. Medina	9-0	3	Lipsia	53	J. Maira	6
1780 G. Pombo	10-10	4	Cutama	53	I. Aschieri	8
1837 G. Pombo	9	5	Ramada In	53	A. Pereira	7
1778 L. Romero	7	6	Doña M'a	53	R. Pérez	1
1778 L. Bernal	2	7	East Taiwan	53	E. Sep.	3
1780 A. Martínez	13-9	8	Espantada	53	J. González	4
1715 O. Martínez	5	9	Happy Lady	53	R. Ahumada	11
1837 D. Álvarez	4	10	Lola Mia	53	S. Pérez	13
D. Álvarez	Debuta	11	Organillera	53	J. Bórquez	5
1780 J. Cisternas	8-5	12	Parentela	53	J. Cifuentes	2
1780 R. Saavedra	2	13	Quetai	53	R. González	12

Corrales: 2 con 3, 4 con 5, y 10 con 11.  
(4) CUTAMA. 25 Agosto. dio cuenta su jinete haber tenido contratiempos entre curvas.

TERCERA CARRERA. 1.400 metros. A las 14.25 horas. 4 años y más, no ganadores. (3ª Triple N° 1).

874 Ch. J.H. Medina	0	1	Sandai	61	S. Arellano	6
1779 E. Bravo	3-0	2	Relato	59	N.N.	7
1807 C.A. Padovani	12	3	Zangla	58	A. Jali	8
1744 M. Maira	11-0	4	Bonellio	53	J. Maira	7
1779 J. Jara	5-0	5	Itálico	53	J. Bórquez	3
1779 H. Navarro	P	6	Morkandar	53	R. González	4
1779 C. Urbina	3-2	7	Reina	51	N.N.	5
1779 L. Romero	8-0	8	Gudalera	50	R. Pérez	2

(2) CAPRICCIO. 1 Sep. se negó a saltar. (8) MAR ROJO. 1 Sep. rodó a la altura de los 700 metros.

CUARTA CARRERA. 2.400 metros. A las 14.55 horas. Vallas Para caballos que no hayan ganado esta clase de carrera.

1721 L. Romero	---	1	Azote	71	F. Martínez	6
1840 E. Guajardo	8	2	Capriccio	71	L. Peñaloza	8
1840 R. Salas	4	3	Danzante	71	O.E. Leiva	7
1840 L. Vázquez	6	4	Felicitate	71	J. Frias	1
1840 H. Vera	2	5	Gastón	71	Y. Anabalón	3
1840 C. Urbina	5	6	Palafox	71	N.N.	4
1840 R. Bernal	3	7	Yucal	71	F. Franke	5
1840 J. Jara	Rodó	8	Mar Rojo	67	N.N.	2

(1) PULCRO. 25 agosto. Fue cargado. (5) MESURADA. 21 agosto. Estuvo a punto de rodar. (6) SEVERO. 1 septiembre. Se negó a emplearse. (10) AMERICAN BAR. 21 agosto. Fue estrellado, quedando encajonado.

QUINTA CARRERA. 1.400 metros. A las 15.40 horas. 6ª serie. Ind. 10-1. (1ª Cuádruple N° 2).

1783 J. Cisternas	13-9	1	Pulcro	57	J. Cifuentes	10
1845 H. Vera	5-4	2	Tríplica	57	J. Bórquez	9
1845 D. López	12-3	3	Piñucho	56	R. Pérez	6
1845 O. Aliaga	7-5	4	Doña Paula	53	P. Hernández	8
1747 E. Guajardo	11	5	Mesurada	55	R. González	7
1845 J. Jara	13	6	Severo	55	N.N.	1
1841 H. Medina Ch.	6-1	7	Alpino	54	S. Pérez	3
1746 L. Vázquez	7-0	8	B. Corrido	54	J. Toro	4
1783 G. Mancilla	4-0	9	Ricardo	53	F. Arameda	11
1745 J. Abarzúa	10	10	American Bar	51	M. Pardo	13
1783 O. Castillo	12-0	11	Laloret	51	R. Ahumada	5
1841 L. Guerrero	2	12	Telerín	51	A. Pereira	14
1489 R. Carvajal	Reaparece	13	Bocassine	48	M. Peñaloza	2
1745 H. Alcántara	4-0	14	Papusa	48	A. Marchant	12

(1) PULCRO. 25 agosto. Fue cargado. (5) MESURADA. 21 agosto. Estuvo a punto de rodar. (6) SEVERO. 1 septiembre. Se negó a emplearse. (10) AMERICAN BAR. 21 agosto. Fue estrellado, quedando encajonado.

SEXTA CARRERA. Premio "JULIO SENORET SILVA". 1.700 metros. A las 16.10 horas. Especial.

1806 R. Vera	8	1	Mani	58	J. Bórquez	6
1536 E. Guajardo	reaparece	2	Arrojo	52	R. González	1
1806 J.H. Medina	5	3	Zuleika	52	A. Pereira	3
1782 J.H. Medina	2-2	4	Mar Bravo	48	R. Pérez	4
1843 R. Muñoz	1	5	Mirón	48	J. González	5
1782 O. Castillo	1	6	Pistachito	48	A. Marchant	2

SEPTIMA CARRERA. Premio "JALONICO". 1.400 metros. A las 16.50 horas. 3ª serie. Ind. 42-26. (2ª Cuádruple N° 2).

1782 J. Abarzúa	6	1	Berretín	61	P. Cardoza	8
1838 L. Bernal	5	2	Magneto	57	J. Maira	6
1838 L. Bernal	8-6	3	Mister Rex	57	E. Sepúlveda	7
1786 G. Pombo	6-0	4	Pantry	56	A. Pereira	1
1749 G. Pombo	1-0	5	Cunaguaro	48	J. Miño	1
1749 O. Castillo	6	6	Alborostro	49	J. González	4
1786 H. Medina Ch.	5-4	7	Fascinante	48	S. Pérez	5
1798 Ch. O. Martínez	8	8	Ten Con Ten	48	R. Pérez	2

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. A las 17.30 horas. 3 años no ganadores. (3ª Cuádruple N° 2).

1838 L. Vázquez	2	1	Barrier	56	S. Pérez	10
1838 F. Olave	5	2	Corregio	56	J. Toro	9
D. Álvarez	debuta	3	Donativo	56	J. Bórquez	6
1838 J. Jara	6	4	Estucado	56	N.N.	8
1777 R. Vera	3	5	Imperante	56	M. Pardo	7
1838 R. Vera	7	6	Nembutal	56	A. Marchant	1
1838 G. Pombo	9	7	Longaviano	56	I. Aschieri	3
1838 O. Martínez	8-4	8	Marmaduque	56	A. Pereira	4
J. Melero B.	debuta	9	Mte. Blanco	56	A. Marales	11
1668 Ch. R. Pérez	14	10	Parangón	56	R. Pérez	13
1777 R. Bernal	4	11	Soi Rojo	56	J. Maira	5
1838 R. Saavedra	12-3	12	Tabou	56	O. Valenzuela	14
1838 O. Silva	13-8	13	Temido	56	N.N.	2
1777 E. Bravo	6	14	Ya Lo Sé	56	M. Matta	12

(6) NEMBUTAL. 1 septiembre fue cargado.

NOVENA CARRERA. 1.400 mts. A las 18.10 hrs. 4ª serie. Ind. 25-16. (4ª Cuádruple N° 2).

1544 E. Bravo	1v	1	Pr. Salomón	57	N.N.	1v
1844 E. Vera	7-2	2	Danuedo	56	J. Bórquez	9
1844 A. Padovani	7	3	Pintoresco	55	F. Arameda	8
1749 D. López	5	4	Problema	54	N.N.	6
1781 A. Martínez	6-3	5	Eco	53	J. González	7
978 E. Guajardo	Reaparece	6	El Carrizo	53	R. González	1
1557 F. Clave	Reaparece	7	El Clavo	53	J. Toro	3
1749 R. Carvajal	6	8	Spineló	51	M. Peñaloza	4
1844 C. Aliaga	9-6	9	Ying Yang	51	M. Pardo	11
1343 R. Pérez	Reaparece	10	Dugan	49	R. Barraza	13
1750 J. R. Medina	2	11	Great Deal	49	A. Marchant	5
1781 L. Bernal	1-7	12	Mario Rose	49	R. Pérez	14
1778 G. Mancilla	12-1	13	Ponchera	48	N.N.	2
1714 J. Jara	1	14	Subira	48	S. Pérez	12

(1) PR. SALOMÓN. 1ª Sept. se abrió bruscamente. (3)



CRI-TISLA, en condiciones de cumplir rehabilitador papé. Liviana y con buen lugar de salida, debe responder a la confianza de sus responsables.

## COVAL NO PIERDE

Excelente la marca de Coval ayer en la mañana por pista de arena en la cancha del Club Hípico de Santiago. 400 metros en 23 3/5 y luego 600 en 35 3/5. Actúa el sábado en la carrera central y debe ser uno de los preferidos y el más probable ganador.

### PISTA DE ARENA

#### 400 METROS

YAHUMA E. Guzmán 24.  
COVAL A. Trujillo 23 4/5 y repitió 600 mts. con E. Suárez en 35 3/5.

COÑAQUITO H. Ulloa 25.  
PARAPETADA J. Aliaga 24 3/5

#### 500 METROS

REGENBOGEN R. Clavería 32.  
CHICOLIBRE J. Duarte 30 2/5.  
SNOW SERENE J. Tobar 30 3/5.  
SATANAS C. Leighton 30 2/5.  
AHINCO A. Trujillo 31.  
VALEDERO C. Rivera 31 2/5.  
POCHOQUITA H. Ulloa 30.  
4/5 BINGO E. Moreno 31.  
OJO DE AGUA L. Muñoz 30 2/5.  
CASTELLAR S. Soto 31.  
SOBERANA L. Cifuentes 30.  
LIBERA J.M. Aravena 30 2/5.  
VERINCE R. Jaquez 31 3/5.  
PEKIN E. Guajardo 32.

SNOWLANDIA M. Pereira 30 4/5.  
SWING C. Rivera 30 2/5.  
TORRENTO J. Tobar 31.  
BREVE C. Leighton 30 2/5.  
ADUANERO A. Trujillo 31 2/5.  
TOSTAO J. Duarte 31.  
RORRY L. Gutiérrez 30 2/5.  
DEMOCRACIA R. Jaquez 30 3/5.

#### 600 METROS

MARICEL L. Cifuentes 36 1/5.  
KATMANDU J. Donoso 37 2/5.  
CAVALIER H. Bravo 37 3/5.  
CASUJELA J. Donoso 36 2/5.  
SARTENEDAS L. Cifuentes 36 3/5.  
TOCA E. Guajardo 37.  
SERAFIN C. Mancilla 38 3/5.  
ACAPULCO V. Ubilla 37 2/5.  
MINERITO J. Leiva 39 3/5.  
KELINO aprendiz 39 2/5.  
REGIDORA G. Lizama 37 1/5.  
ATOLON L. Muñoz 37 1/5.  
KEBEL P. Castillo 37 2/5.  
TALAMI C. Sepúlveda 37 3/5.

PONDERADO A. Trujillo 44.  
ALLEN CLEI J.M. Aravena 44 1/5.  
MALLARAUO H. Bravo 44 2/5.

#### 800 METROS

REGINA SUN J. Aliaga 51 3/5.  
REY COREO C. Rivera 51 2/5.  
LEGENDARIO P. Castillo 50.  
PANTALON CORTITO E. Guajardo 52.  
PAMPA L. Toro 49.  
WHISKERÁ H. Bravo 51.  
PATA CONEJO E. Suárez 50 2/5.  
PRESUROSO C. Rivera 51.

#### 1000 METROS

ARREBATO H. Ortega y DIONEE M. Pereira. 14 iguales.  
PARENTELA J. Donoso 1.6.  
MALABAR J. Barraza 1.5.  
ALFALFARES E. Suárez 1.4.  
OJO DE LINCE O. Vergara y TOSTADO L. Toro. 1.3 ganó OJO DE LINCE por 2 cpos.  
RENEGADA C. Lizama 1.6 a voluntad.

#### 1200 METROS

FOX SIR C. Mancilla 1.16 2/5.  
MOREL J. Barraza y GOLIAT C. Mancilla 1.18 iguales.  
ESCULTORA R. Jaquez 1.19.

## TETRAO A ANTOFAGASTA

Tetrao, que cumpliera buena actuación en los hipódromos centrales, fue vendido para proseguir su campaña en Antofagasta.

### A PEÑUELAS

Polígono, un "viejito" muy luchador, que hiciera aceptable campaña en poder de Ignacio Duque, fue vendido para seguir corriendo en ese hipódromo.

### OPERADOS

Don Tema, Errante y Sabueso perdieron su condición de reproductores en la clínica palmeña.

### AL HARAS

Diestra, Barandera, Humorosa, Ayllu, Scarzella y Egina fueron enviadas al haras, terminando su campaña pistera.

### BATANERO

Por su mala performance del día miércoles, en el Club Hípico de Santiago, no podrá actuar en la reunión dominical.

## ASI VAN "LOS PUMAS"

Luego de las últimas reuniones los primeros 15 lugares de la estadística general de preparadores y jinetes es la siguiente.

### JINETES.

1º José Miguel Aravena	103
2º Octavio Vergara	82
3º Claudio Leighton	77
4º Ernesto Guajardo	72
5º Gustavo Lizama	68
6º Luis González	67
7º Carlos Rivera	54
8º Juan Barraza	53
9º Luis Cifuentes	45
10º Roberto Pérez	45
11º Angel Marchant	42
12º Sergio Vázquez	41
13º Luis Toro	37
14º Pablo Castillo	35
15º Luis Muñoz	35

### PREPARADORES

1º Enrique Vidal	43
2º Delfín López	41
3º Pedro Bagú	38
4º David Álvarez	37
Oscar Silva	37
6º Julio Castro	35
Juan B. Castro	35
Alvaro Abarca	35
9º Juan Cavieles	34
10º Juan Melero Ch	30
12º Oscar González	29
Gustavo Pombó	29
13º Gonzalo Juliá	26
14º Jorge Abarzúa	25
15º Ernesto Inda G.	24



Quezada: "pinta" para bueno.

## NO CORREN

Retiros para la reunión de mañana.

- 1ª Carrera (14) Straight Malena
- 5ª Carrera (4) Chicha Baya
- 8ª Carrera (14) Husoro
- 9ª Carrera (7) Poroto Bayo

## JOSE QUEZADA PROMISORIO APRENDIZ

Gustó la forma en que ganó con

# LOS DT DE BASQUETBOL PIDEN REORGANIZACION

El acuerdo de solicitar a la Federación de Básquetbol de Chile, un día determinado para que reciba a la Comisión Central del Cuerpo Nacional de Entrenadores de esta disciplina, y exigir en ella la reorganización y la reorganización de este cuerpo, fue uno de los puntos principales establecidos en el Mini Congreso de Entrenadores efectuado recientemente en Valdivia.

En ese congreso, efectuado por invitación y en el que tomaron parte Valdivia, Temuco, Osorno, Concepción, Santiago, Valparaíso y Huachipato, los dirigentes acordaron nombrar un delegado por ciudad para que informe sobre los cuerpos constituidos, plazo que vence el 15 de este mes, y establecieron además la necesidad de conversar con los directivos de la Federación sobre el actual reglamento de vigencia, solicitando al mismo tiempo su reconocimiento a nivel nacional.

Todo esto se dará a

Este Cuerpo Nacional solicita a la Federación cetera no sólo su reorganización, sino una convención nacional que por años se posterga.

conocer oficialmente el mismo 15 de septiembre, fecha en que se efectuará la reunión de la Comisión Central y en la que se determinará, además, la

fecha de una próxima reunión general, con la participación de todos los delegados.

Esta directiva, en tanto no se realice el ampliado general, queda integrada por Héctor Hidalgo, de Valdivia; Alejandro Cor-

téz, de Temuco, y Eugenio Cruz, de Huachipato, dirigentes a los que acompañan en función de delegados Guillermo Sanz, de Santiago; Osvaldo Salas, de Concepción; Rubén Rífo, de Puerto Montt; y Hernán Sánchez, de Temuco.



KURT HORTA, en una de sus magistrales intervenciones. Horta ha logrado reunir 23 títulos en el terreno local e internacional. Es carta para el primer Panamericano.

## 10 PAISES INSCRITOS EN "PANAM" DE MOTOCROSS

Cuatro países enviaron nómina de equipos completos.

Diez países se inscribieron para el Panamericano de Motocross, que se realizará en nuestro país entre los días 15 y 18 de septiembre, en el Circuito "Cerros de Chena".

Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, República Dominicana, El Salvador, Perú, Uruguay, Venezuela y Chile, fueron los países que respondieron al llamado de la

Federación Chilena. De estos, Argentina, Ecuador, Perú y Venezuela vienen con equipos completos.

La competencia en la especialidad de 250 cc constará de 6 mangas de 15 vueltas cada una las que se disputarán en dos días: 15 y 18. Junto a esta competencia se efectuará el primer Congreso Panamericano, que entre otras materias, deberá fijar fecha y sede del segundo certamen. La lista de los pilotos inscritos de ocho países y sus respectivas máquinas son las siguientes:

ARGENTINA: José Rolando Cárdenas, Zanella 73; Jorge Blanc, Zanella 74; Gustavo Esquerri, Gilera 74; Abel Martínez, Montesa VR 73; Juan Carlos Macías, Gilera 73; Guillermo Carrasco, Maico 74. URUGUAY: Gustavo Cerdeña, Maico 73; VENEZUELA: Tomás Goinger, Suzuki 74; Freddy Brant, Kawasaki 74; William Gibson, Husqvarna 74; Luis Manrique, Yamaha 74; Ricardo Boada, Yamaha Monocross 74; Claudio Ippolito, Yamaha Monocross 74. BRASIL: Nicólas Bernardi, Yamaha 74; Luzimar Neto, Muniz, Suzuki 73; Paulo Salvaggio, Yamaha 74. REPUBLICA DOMINICANA: Tirso Arjona, Suzuki 74. ECUADOR: José Albán, Raúl Plasas, Angel Paredes, Gustavo Páez, Roque Calixto y Miguel Cordovez. PERU: Rafael Belmont, Enrique Dibos, Guy Booth, Benjamin Visquerri, Felipe Meranzana y Roberto Booth. EL SALVADOR: Alberto García, Honda Ensinore 74.

La nómina de los pilotos de Colombia, se espera de un momento a otro.

## Básquetbol Universitario: "U" 67 B JUEGA HOY CON LEYES

Con dos partidos continúa hoy en el Gimnasio de la Universidad Católica el Campeonato de Básquetbol que organiza la Asociación Universitaria, evento que para esta fecha contempló solamente encuentros válidos por la serie de Ascenso.

La jornada se iniciará a las 19.30 horas, con el partido que animarán los representantes de Medicina y Forestal de la "U", jugando en el match estelar, a las 20.30, los quintetos de "U" 67 B y Leyes.

Luego de estos encuentros la Asociación

entrará en un breve receso, debido a sus compromisos por la Liga Mayor del Básquetbol Nacional, campeonato que se efectuará este fin de semana en el Gimnasio Nataniel y en el cual participan los mejores cesteros de esta agrupación universitaria.

## VOLEIBOL AL DIA

Este fin de semana finaliza fase eliminatoria del Torneo Nacional Juvenil.

Los equipos juveniles de Santiago son favoritos ante los representativos de Melipilla y Cartagena, en las eliminatorias de la zona centro que se realizan este sábado y domingo en Melipilla. En la primera reunión juegan: Santiago - Melipilla, en damas y varones; desde las 17 horas. En la segunda, Cartagena - Melipilla en las dos categorías, y ponen término a la rueda Santiago y Cartagena.

Manquehue con su representación de Honor Damas jugará en Osorno para Fiestas Patrias. Por este motivo pidió que para esa fecha no le programen encuentros en el certamen oficial.

Para el próximo martes fue programado el encuentro pendiente entre los sextetos de Manuel de Salas y Stadio Italiano, en las categorías Juvenil y Honor Varones.

También se define la Octava Zona, que tiene como animadores a Punta Arenas, Aysén y Porvenir.

Mario Lagos y Jorge Prado fueron designados por el Cuerpo Nacional de Jueces para dirigir los partidos en Melipilla.

La Comisión de Disciplina de la Asociación Santiago castigó con un partido de suspensión a los jugadores Patricio Bruce de Vía Sana, y Pedro Ramírez de Manuel de Salas.

El entrenador de la Selección Juvenil Masculina de Santiago, Carlos Frazzoni, nombró a Eric Mulhausen en el equipo. Es una de las escasas incrustaciones en el plantel que está integrado, en su mayoría, por elementos de Stadio Italiano. Las excepciones son Pollier, Jaime Grimalt y el recién llamado.

Dentro de los próximos diez días se reunirán los presidentes de clubes para analizar el calendario de actividades y plan de la Comisión Técnica para los equipos seleccionados, con miras a los Juegos Panamericanos.

Esta tarde prosigue el Torneo Oficial, en su novena fecha, con los siguientes encuentros: en Maccabi, Israelita Maccabi - UC en Juvenil Varones, y Excelsior - Sirio en Damas Honor. Y en Escuela Militar, los equipos locales frente a Universidad Técnica, en Juvenil Varones, y con Excelsior en Varones Honor. Ambas reuniones se inician a las 19.15 horas.

River Plate de Buenos Aires enfrentará al sexteto masculino de Stadio Italiano el 9 y 10 de noviembre. El equipo nacional tomará este partido como parte de su preparación para el S. A. de Clubes Campeones.



Maria Ester Messen pasó al primer lugar de la competencia, al ganar a Astrid Balmaceda, que hasta ese momento se mantenía invicta. EN LA FOTO, Maria Ester anota una movida.

## Básquetbol porteño: TORNEO 1974, EL PEOR DE TODA LA HISTORIA

Jugadores del club Santiago Wanderers calificaron el torneo de básquetbol de Valparaíso como el "peor de la historia", atribuyendo este hecho a que cada dirigente defiende los intereses de su club y no los de esta actividad.

Camilo Peña, entusiasta defensor del Wanderers, insistió en la falta de incentivos, especialmente la ausencia de mayores confrontaciones internacionales incluso. Agregando que los mejores equipos en la actualidad de Valparaíso no necesitan exigirse para ubicar las primeras colocaciones.

Recomendaron la imprescindibilidad de modificar toda la estructura de el plano

directivo, en el sistema de competencia y hasta en la organización interna de los clubes. Contrastando con la opinión de varios dirigentes, ellos creen que al revés, es más lo que se habla que lo que se realiza en divisiones inferiores.

Criticaron aquello que todo se haga en base a la buena voluntad de la gente, lo que siendo valioso no es suficiente porque desvirtúa la necesidad de capacitarse.



El equipo de Arabe, en el grabado, aparece en una de sus antiguas alineaciones, es otro de los que lamentan la mala planificación del cesto porteño.

## Campeonato Nacional Femenino de Ajedrez:

# MARIA ESTER MESSSEN PASO AL PRIMER LUGAR

Ganó a Astrid Balmaceda, que hasta la séptima fecha sólo sabía de triunfos.

El triunfo de Maria Ester Messen sobre Astrid Balmaceda fue el resultado más importante en la séptima fecha del Campeonato Nacional Femenino de Ajedrez. Con el punto logrado, la ganadora pasó a encabezar el puntaje con 6 puntos en siete encuentros. Astrid Balmaceda perdió su calidad de invicta y quedó con 5 puntos en seis partidas.

En las restantes confrontaciones se registraron los siguientes resultados: Margarita Farias 1 - Soledad Riquelme 0, Cecilia Díaz 1 - Andrea Alarcón 0, Magaly Galaz 1 - Silvia Ascheris 0 y Elizabeth García 0.5 - Eugenia Alvarado 0.5.

Alberto López, director del torneo, señaló a "La Patria" que lo más seguro es que Maria Ester y Astrid igualen el primer lugar al término de la rueda. Esto obliga a realizar un match a cua-

tro partidas para definir el primer lugar. En la próxima fecha, que se juega esta tarde en la sede del club Universidad de Chile, ambas aspirantes están libres.

Cumplidas las siete fechas iniciales de la competencia, que reúne a doce ajedrecistas (se retiró Sonia Guzmán), la tabla de posiciones tiene a Maria Ester Messen en el primer puesto con 6 puntos.

A continuación están: Astrid Balmaceda 5, Cecilia Díaz 5 (en siete), Eugenia Alvarado 4 (en siete), Andrea Alarcón 3.5 (en seis), Maria Eugenia Rivera 3 (en cinco), Edith Oyarcabal 3 (en cinco), Elizabeth García 2.5 (en seis), Margarita Farias 2 (en siete), Ascheris 1.5 (en siete), Magaly Galaz 1 (en seis) y Soledad Riquelme 0.5 (en cinco).

INCENTIVO  
A la lista de premios inicial se agrega ahora un valioso aporte de "Diez Libros" que ha donado para el primer puesto una enciclopedia Sopena cuyo valor es de 240 mil escudos.

COPA CHILE  
Hugo Barrera y José Melhuish luego de vencer a Carlos Manacevic y a Sergio Cordova, respectivamente, se clasificaron para la próxima rueda de la Copa Chile. También ganaron su

derecho a la fase siguiente los jugadores Julio George Nasomiento, Sergio Herrera y Hugo Morales. Faltan aún por definirse los encuentros Godoy-San Martín, Borg-Salazar y Campos-Alfaro.



Todas siguen muy concentradas el desarrollo del juego. En primer plano, Elizabeth García - Margarita Farias; Silvia Ascheris - Magaly Galaz y Andrea Alarcón - Cecilia Díaz.

En la Selección Alemana

# GERD MULLER: GRAN AUSENTE

La ausencia del gran goleador germano se hizo sentir en la actuación del elenco campeón mundial, que venció a Suiza dos goles por uno.

MUNICH, 5 (DPA).— Con el "cazagales" Gerd Muller en la cancha, Alemania Occidental habría ganado más abultadamente y sobre todo con mayor facilidad, a Suiza es la opinión unánime de los medios futbolísticos alemanes a la hora de comentar el cotejo de

ayer en Basilea (Suiza), en que se impuso Alemania Occidental al equipo helvético, por dos-uno, en el primer encuentro del cuadro germano desde que ganó el Campeonato Mundial.

Los medios futbolísticos señalan igualmente que el campeón mundial

no era el mismo que derrotó a Holanda en la final de Munich, pues aparte de Muller faltaban en sus filas Paul Breitner (traspasado al Real Madrid por el Bayern de Munich), Wolfgang Overath y Juergen Grabowski. Estos dos últimos y Muller renunciaron, por diferentes motivos, a seguir vistiendo la camiseta internacional.

Helmuth Schoen, entrenador alemán, se mostró no obstante satisfecho de la actuación de sus muchachos, si bien subrayó

que no se puede reemplazar de un día para otro a jugadores de la clase de Overath, Breitner, Muller y Grabowski.

Por su parte, el "Kaiser" Franz Beckenbauer dijo que, en el futuro, Alemania no tendrá enfrente ningún enemigo fácil, pues todos se crearán para tratar de derrotar al cuadro campeón del mundo "Sin embargo, les costará trabajo ganarnos y no será fácil arrebatarnos los títulos de campeón de Europa y del mundo".



Gerd Muller.

## HOLANDA SIGUE DANDO CLASES

ESTOCOLMO (ANSA).— El seleccionado Nacional de Fútbol holandés —Vicecampeón mundial— ofreció un brillante espectáculo esta noche en Estocolmo, donde prácticamente abrumó de goles al seleccionado sueco.

El encuentro "amistoso" concluyó 5 a 1 a favor de los visitantes, quienes al terminar el primer tiempo ya llevaban una ventaja de dos a cero.

Entre los goles se figuraron todos del equipo que, segundo en el ranking mundial, a los 75 minutos de juego inauguró el marcador con un gol correspondiente a Huisman. Al final del partido, finalmente a los 75 minutos se señaló el último de los holandeses.

El gol de los visitantes a los 54 por Larsen. Ambos equipos concluyeron en el precedente O.C. Campeonato Mundial que año se enfrentó el día de "Huisman" 1958 concluyó el Mundial que ganaron los encabezados por aquellos tiempos de Bas.

## "ORGANIZACION KAPPES" COMPANIA DE SEGUROS "LA PANAMERICANA"

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1974

CORRESPONDIENTE AL PERIODO DESDE EL 1° DE JULIO DE 1973 AL 30 DE JUNIO DE 1974

SR. EDUARDO CAMERINO GUZMAN

Presidente

SR. ALFREDO HERNANDEZ AYALA

Vice-Presidente

SR. JACOBO SAID KATTAN

SR. CARLOS ABOGABIR LAMA

SR. CESAR MOYANO GONZALEZ

DIRECTORES

SR. ANTONIO SAID KATTAN

SR. PABLO BARRIOS AYALA

SR. CARLOS THOMAS GARCIA

ACTIVO				PASIVO			
	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR		EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
<b>INVERSIONES</b>				<b>RESERVAS TECNICAS</b>			
Valores Mobiliarios	4.777.136			De riesgos en curso, Moneda Nacional	7.330.906	7.330.906	3.014.615
Inversiones en Valores Resajust.	25.648.990			<b>ACREEDORES POR RESERVAS</b>			
<b>PLAN HABITACIONAL (Aportes Obligatorios)</b>				<b>ACREEDORES POR PRODUCCION</b>			
Viviendas Económicas (D.F.L. N°2 de 1959-Art.9°)	710			Caja Reaseguradora de Chile	0.695.342		
Ahorro y Préstamo (Ley 16.959 de 1969-Art.11)	187.447			Compañías Congéneras	3.247.349		
Cuotas Corvi (Ley 16.959 de 1969-Art.54)	132.615	30.746.898	2.792.891	Acreeedores por Sinestros	1.921.320	13.934.011	3.013.963
<b>FONDOS</b>				<b>ACREEDORES DIVERSOS</b>			
Bonos: Ctas. Moneda Nacional	4.690.887			Primas por Devolver Productores	44.222		
Ctas. Moneda Extranj.	9.413.130			Cuentas Corrientes Productores	1.819.177		
Caja	1.286.415	15.390.432	769.338	Devolución de Primas por Cobros	5.136	1.060.555	505.412
<b>MUEBLES MAQUINAS UTILES E INSTALACIONES</b>				<b>RESERVAS SOCIALES</b>			
Inventario a la fecha del Balance (Proporción)		101.345	91.207	Diferencia en Venta de Bienes	39.736	39.736	146.423
Cuentas Parciales		46.328.476	3.593.536	<b>RESERVAS REGLAMENTARIAS</b>			
<b>DEUDORES POR RESERVAS</b>				<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>			
Caja Reaseguradora de Chile	260.003			Capital autorizado dividido en 50.000 acciones de \$0.50 c/una	25.000		
Compañías Congéneras	13			Capital Suscrito	25.000		
Compañías Asociadas (Reservas)	1.320.415			Capital Pagado	25.000		
Readores por Sinestros	51.082	1.631.513	1.406.445	Revalorización Capital Propio Ley 13.305	11.362		
<b>DEUDORES POR PRODUCCION</b>				<b>REVALORIZACION CAPITAL PROPIO</b>			
Primas Pendientes (Productores)	4.621.755			Ley 13.305	11.362		
Cuentas Corrientes (Productores)	82.015			Revalorización Capital Propio Ley 13.364	55.819	91.301	91.301
Documentos Responsabilidad Asegurados	10.527.542	15.331.312	3.130.451	<b>RESERVAS SOCIALES</b>			
<b>DEUDORES DIVERSOS</b>				<b>RESERVAS DIVERSAS</b>			
Compañías Asociadas (Ctas. Ctas.)	3.965.035			Utilidad del Ejercicio	1.914.245	1.914.245	--
Cuentas Verías	806.804	4.772.639	844.685	<b>TOTAL DEL PASIVO</b>			
<b>ACTIVO NOMINAL</b>				<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>			
Fértidos Ejercicios Anteriores	1.226.741	1.226.741	--	Capital autorizado dividido en 50.000 acciones de \$0.50 c/una	25.000		
<b>GANANCIAS Y PERDIDAS</b>				<b>RESERVAS SOCIALES</b>			
Pérdida del Ejercicio	--	--	1.782.242	Diferencia en Venta de Bienes	39.736	39.736	146.423
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>E* 69.288.681</b>	<b>10.757.359</b>	<b>10.757.359</b>	<b>RESERVAS REGLAMENTARIAS</b>			

### CUENTAS DE ORDEN

DEBE		HABER	
Documentos en Garantía	1.600.000	225.000	
Cumplimiento 5% D.F.L.2	2.680	2.680	
<b>E* 1.602.680</b>	<b>227.680</b>	<b>1.600.000</b>	<b>225.000</b>
<b>E* 1.602.680</b>	<b>227.680</b>	<b>E* 1.602.680</b>	<b>227.680</b>

### CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS				GANANCIAS			
	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR		EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
Primas de Reseguros Cedidos		62.216.204	11.161.700	Primas de Seguros Directos	62.550.759		
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual		7.330.906	3.814.615	Primas de Reseguros Aceptados	21.762.948	84.320.707	20.730.171
Costo de Productores		11.261.219	1.718.050	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior		3.814.615	959.806
Recurso de Reseguros Aceptados		7.624.837	2.520.029	Documento de Reseguros Cedidos		22.986.012	3.559.365
Sinestros Directos	4.233			Emisión de Seguros Cedidos		--	1.764
Sinestros por Reseguros Aceptados	12.246.374	12.250.607	4.966.328	Emisión de Caja Reaseguradora		--	--
<b>GASTOS</b>				<b>OTRAS ENTRADAS EN SEGUROS</b>			
De Administración, Cobranza y Producción	2.177.052			Gastos Recuperados	6.094		
Comerciales, Leyes Sociales y otros Beneficios al Personal	8.366.267	10.544.119	2.699.889	Intereses Primas a Plazo	1.773.104		
Remuneración al Directorio y Administradores				Otros sin Clasificar	7.769	1.787.047	115.536
Dieta del Consejo	49.485			<b>Producto de Inversiones:</b>			
Participación Gerencia	29.737	79.222	--	Valores Mobiliarios	10.325		
<b>Gastos</b>				<b>Otras Inversiones</b>			
Tributaciones D.F.L.251	19.113	38.528		Sumas	1.677.713	1.659.388	82.244
Impuesto Patrimonial	1.327.137	502.091		<b>Sumas</b>			
	--	1.079				114.567.769	25.448.946
<b>Sumas</b>	<b>112.653.524</b>	<b>27.231.186</b>	<b>27.231.186</b>	<b>Pérdida del Ejercicio</b>			
Utilidad del Ejercicio	1.914.245	1.914.245	--	<b>TOTALES</b>			
<b>TOTALES</b>	<b>E* 114.567.769</b>	<b>27.231.186</b>	<b>27.231.186</b>	<b>E* 114.567.769</b>			

EDUARDO REYES GARCIA- HUIDOBRO  
Contador General  
C.de C.N°14581-Lic.N°72464

CARLOS SIBERKASEW VIAL  
Gerente General  
Representante Legal

### INFORME

SEÑORES ACCIONISTAS:  
Hemos revisado el presente Balance y los Documentos en carteras y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

ELIAS PEREZ BOZA  
Inspector de Cuentas

HERACIO AYALA GARCIA  
Inspector de Cuentas

### INVERSIONES DE LA COMPAÑIA

Valores Mobiliarios según cotización oficial al 20 de Junio de 1974.-

Acciones			
6.023	Tierra del Fuego en liquidación	6.750	E* 40.655,25
13.311	Papelón y Cartones	36.-	479.196,00
15.202	Pizarroño	10.-	276.076,00
54.000	Cobre Cerrillos	50.-	2.700.000,00
31.251	Elcetetal	35.-	1.104.205,00
2.326	Caja Reaseguradora "D"	63.210	147.045,07
7.609	Establecimientos Educcionales	1.-	7.609,00
1.957	Asochiasp	1.-	1.957,00
0.569	Organización Kappes S.A.C.	2.277	19.512,41
			<b>E* 4.777.135,73</b>

### Inversiones en Valores Resajustables

C.A.R. Banco Central	E* 21.723.030.-
V.H.R. Casas Chile	3.925.152.-
	<b>E* 25.648.990.-</b>

### Plan Habitacional (Aportes Obligatorios)

D.F.L. N°2	
71 Viviendas Sud Americana	10.- E* 710.-

### Ley 16.959

Cuotas Corvi	E* 132.615.-
--------------	--------------

### Depósitos en Asociaciones de Ahorros y Préstamos

Calicanto	E* 93.406.-
Casas Chile	47.700.-
Repección	46.101.-
	<b>E* 187.447.-</b>

## Para Fiestas Patrias:

# COLO COLO PREINAUGURA SU ESTADIO

Nutrido programa preparan los albos.

Con actos deportivos rotativos, Colo Colo preinaugurará su estadio de Pedrerías para los días de Fiestas Patrias, según lo informó su gerente, David Padilla.

La medida la adoptó el cacique ante una petición de arquitectos e ingenieros, quienes tienen prácticamente resueltos los problemas

de baños, entrada del público teórica y es de verlos en la práctica solucionar emergencia. Se adelantó al fútbol, entre la primera división y entre Colo Colo fútbol femenino, etc.

## Concentrados: HUACHIPATO MALLECO EN PINTO DURAN

El complejo deportivo Juan Pinto Durán, respirará hoy aires provincianos con la llegada de Huachipato y Malleco Unido, planteles que se concentrarán en ese lugar, a la espera de sus respectivos encuentros por la competencia oficial de honor y ascenso.

Malleco tarde y viene da por primera vez Intendencia de Palmar, Coronel Maipo, con un balón y un jugador que se desque.

## Categoría Juvenil: DOS CHILENOS MUNDIAL DE JU

Dos especialistas representarán a Chile en el Primer Campeonato Mundial Juvenil de Judo, que se realizará en Río de Janeiro a partir del 13 del presente mes. Ellos son el pluma Victor Cáceres de la Universidad Técnica del Estado y el medio mediano Aquiles Gómez del Judokan Club de la capital.

Ambos irán acompañados por el técnico japonés Burewawa que presta sus servicios en Chile desde hace varios meses.

Van muy bien, tienen condiciones para cumplir un buen papel en este torneo, ya que ya mostraron valores de Australia y América.

## Mundial de Remo: NI UN SOLO LATINO A LAS SEMIFINALES

LUCERNA (SUIZA) 5 (UPI).— Los Estados Unidos y la Unión Soviética se unieron hoy a la favorita Alemania Oriental clasificando todas las embarcaciones para las semifinales del Campeonato Mundial de Remo.

Son esas las únicas tres naciones que tienen representantes en todas las pruebas tras la eliminatoria de ayer y el repechaje de hoy.

Los brasileños se clasificaron hoy pero fueron eliminados en los primeros cuartos. Los mexicanos obtuvieron oportunidades en los cuartos y los argentinos en los cuartos y los argentinos en los cuartos y los argentinos en los cuartos.

# SARNARI NO JUEGA CONTRA AVIACION

— Hor firma los registros de la "U".

Un cóctel ofrece hoy al mediodía en la sede de Santa Lucía 240, Universidad de Chile, a sus nuevas contrataciones: Juan Carlos Sarnari, Eduardo Cortázar y Víctor Solar.

En la misma oportunidad el jugador argentino, estampará su firma en el contrato que será registrado en la misma tarde en la Asociación Central de Fútbol. Sarnari, en todo caso, no jugará contra Aviación, el sábado, según se desprende de declaraciones del técnico subrogante Braulio Musso.

## TORREALBA A EUROPA

El Presidente de la "U" Emilio Torrealba, viaja el domingo a Europa por motivos profesionales, viaje que aprovechará para conectar a su club con diversas instituciones europeas, no solamente

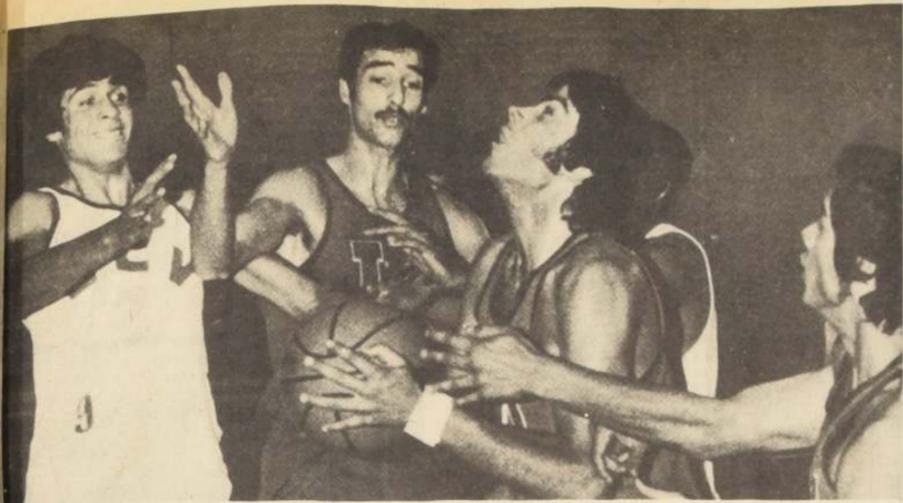
en fútbol, sino que también en otras disciplinas deportivas. El viaje lo prolongará por espacio de un mes.

## COMPLETARAN LA CUOTA

Es posible que en el transcurso del presente mes Universidad de Chile complete en los registros de la ACF, el plantel de 24 jugadores. Con la ida del paraguayo Gutiérrez, a Everton, los laicos pueden inscribir otro jugador, al que ya andan buscando. Se dispone como plazo, el término de la primera rueda.



Juan C. Sarnari: Llegó ayer, pero no integrará el cuadro de la "U" en el match con Aviación.



Rafael Reuch, Milenko Skoknic y Sergio Segura, excelentes figuras del básquetbol universitario, esperan confiados sus primeros partidos con Talca y Temuco. Veremos qué resulta de la división.

En torneo cesterero Liga Mayor:

## DOS EQUIPOS DEFENDERAN A LA ASOCIACION DE LAS UES

— Los quintetos de Físico e Ingeniería, impedidos de entrenar juntos, actuarán alternadamente en este importante campeonato.

Juan Erenchum, José Bertrán, Sandy Sánchez, Hermo Somoza, Hernán Zenteno, René Mellado, Hernán Ortega, Daniel Araya, Marcelo Rob y Milenko Skoknic. A ellos se agregarán como refuerzos Alejandro Coloma, del Físico, Rafael Reuch, de Economía, y Carlos Ureta y Gonzalo Valdivia, de la UC.

universitario mantiene su actividad, aparte naturalmente de ampliar el margen de cesteros, lo que no disminuye tanto el estado físico como el desgaste de cada uno.

Para su segundo compromiso este domingo a las 10 horas frente a Temuco lo hará en cambio con el representativo del Físico, plantel, que dirigido por Osvaldo Retamal, alineará con Alejandro Coloma, Luis Aranda, Carlos Leal, Sergio Segura, Claudio Lizozain, Hernán Umaña, Taricio Gibert, Félix Hidalgo y Rodrigo Zapata. Como refuerzos actuarán Hermo Somoza, Juan Erenchum y Milenko Skoknic, de Ingeniería, y Rafael Reuch, de Economía.

La ventaja de esta determinación, según los propios directivos de la Asociación, es que con ello todo el básquetbol

y en otro Físico, elencos que naturalmente actuarán reforzados.

Esto se verá este fin de semana, oportunidad en que la Asociación Universitaria debe enfrentar a las selecciones de Talca y Temuco en el Gimnasio Nataniel, y compromisos que cumplirá con elencos diferentes.

En efecto, para su primer match, que se realizará a las 20 horas de mañana, enfrentará a Talca, con el plantel base de Ingeniería quinteto que bajo la dirección técnica de Juan Sierralta alineará con los siguientes cesteros:

Con dos equipos enfrentará la Asociación Universitaria sus compromisos en la Liga Mayor de Básquetbol Nacional.

La noticia que sorprende un poco, se debe a que los quintetos base de su seleccionado, Ingeniería y Físico de la Universidad de Chile, no han podido practicar en forma conjunta y, además, porque por problemas de estudios no podrían viajar juntos a sus partidos fuera de Santiago. Ello obliga entonces a que en un partido juegue Ingeniería

## PALMEIRAS SE FUE INVICTO DE ESPAÑA

— Jugó tres partidos y ganó los tres. En el último, venció a Atlético de Madrid por 1 a 0.

MADRID(ANSA) El Palmeiras de Brasil ganó por 1-0 al Atlético de Madrid en partido celebrado esta noche aquí en homenaje al jugador José Armando Ugarte. El partido resultó en gran parte anodino, jugado con quante blanco, siendo el Palmeiras el que exhibió una mayor maestría, dominio del esférico, concepto táctico, pero con un juego retrasado, de pases cortos y congelando a veces el balón, lo que en varias ocasiones hizo que el público exteriorizara su desagrado.

El Atlético de Madrid desplegó un mayor dominio territorial, pero sin penetración en sus jugadores y con un juego desordenado, viéndose en sus ataques rápidamente rechazado por la invulnerable defensa brasileña.

El gol se produjo al centrar Edu a César, quien al recoger el balón se cayó, pero caído logró introducirlo hasta las mallas, en el minuto 23. Ademir y Ronald estuvieron a punto de marcar también, en la segunda parte, en cuyos minutos fina-

les presionaron los atletas continuamente sin certeza en sus remates al arco.

El arquero Leao se mostró muy seguro en las pocas intervenciones que tuvo, destacándose también sus compañeros Eurico, Pereira, Ronaldo y Edu.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Palmeiras: Leao, Eurig, Pereira, (Aoruca), Zeca, Edson, (Jair), Zeca, Leivinha (Fedato), Alfredo, Ronaldo, Ademir, César y Edu.

Atlético de Madrid: Reina, Melo, Capon, Adelardo (Leal), Eusebio, Heredia (Beneas), Ufarte (Becerra), Salcedo, Garate, Irureta (Alberto) y Ayala. El Palmeiras, que proyecta regresar esta misma noche a Brasil, ganó los tres partidos que ha jugado: en Cadiz al Barcelona y al Español, conquistando el trofeo Ramón de Carranza, y el de esta noche al Atlético de Madrid.



Leao fue la mejor figura de Palmeiras en el match con Atlético Madrid.



## Con el gas que se pierde en Chile se podrían mantener 100.000 hogares calefaccionados.

Mantener la llama piloto del califont constantemente encendida es derrochar los recursos naturales de Chile.

Seamos responsables. Cuidemos el gas.

## Muchos pequeños esfuerzos harán grande a Chile

### TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

ESPECIALIDAD EN:

ARTES GRAFICAS MODERNAS

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 FONO 85572 - SANTIAGO [TERCER PISO]

La mejor Organización Comercial en su ramo, al Servicio de Ud.

Memorándums • Revistas  
Formularios • Hojas Cartas  
Diarios - Folletos • Affiches  
Propaganda • Memorias  
Facturas - Recibos • Guías de Entrega



# TV

SU PROGRAMA EN:



Oye papá... Aquí está mucho más nitida la imagen...

## TURNO DE FARMACIAS

Semana del 31 de Agosto a 7 de Septiembre

1er. SECTOR. MAPOCHO - ALAMEDA - TEATINOS - SANTA LUCIA. GRUPO "A". FARRU Agustinas 1169. STO DOMINGO San Antonio 229. GRUPO "B". BRAND Portal Buñes 45. PETRIZZO N° 2. Ahumada 210. CANON Bandera 719.

2º SECTOR. TEATINOS - BALMACEDA - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO. GRUPO "A". LO PRADO San Pablo 6303. JACOBSEN Mapocho 5704. MARAMBIO J.J. Pérez 4587. LO ESPINOZA. Lo Espinoza 2854. SAN PABLO San Pablo 1796. ROXANA San Pablo 2899. GRUPO "B". MATUCANA Matucana 830. VALDIVIA. Catedral 1990.

3er. SECTOR. ALAMEDA - RAMON FREIRE - LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO. GRUPO "A". CINCO DE ABRIL Bernal del Mercado 301. REPUBLICA Alameda 2298. RONDIZIONI Rondizioni 2398. CARRERA. Los Pingüinos 4294. MODERNA. Ramón Freire 1920. GRUPO "B". INDIO N° 3. Matucana 2 E. IMPERIAL. Bascuñán 699.

4º SECTOR. ALAMEDA - FRANKLIN - SAN DIEGO - BUSTAMANTE. GRUPO "A". VICUNA MACKENNA Vicuña Mackenna 490. IVON Avda. Matta 1538. GRUPO "B". AMERICA. Arturo Prat 1403. GIROZ. Franklin 1070. RENCORET. Avda. Matta 350. CONDOR. San Diego 19.

5º SECTOR. PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. GRUPO "A". EL TRANQUE. Isabel La Católica 6072. TAMAYA Vitacura 7583. HOLANDESA. Los Leones 16. GRUPO "B". KENT Vitacura 3829. SAN LUIS. Román Díaz 965. EL ALBA. Apoquindo 8486.

6º SECTOR. IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA. GRUPO "A". SAN JORGE P. de Valdivia 2883. MODELO Avda. Egaña 716. PUCARA. Pucará 4251. LOS ESPINOS P. de Valdivia 5814. POCURO. Bilbao 2707. VILLA LA REINA. Nueva Larrán 9000. GRUPO "B". CARRILLO Irarrázaval 1280. LORELEY. Echenique 6435. VILLA MACUL J.P. Alessandri 4239.

7º SECTOR. V. MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA. GRUPO "A". SAN LAZARO. Cuperlin 2625. GRAN AVENIDA. Gran Avenida 5896. SPLENDID. La Fena 4780. JOAO GOULART. Avda. Central 0493. NUEVA ECUADOR. Ecuador 899. LA LINEA. Fernández Albano 02880. GRUPO "B". UNDA. Gran Avenida 9017. DON BOSCO. Covarrubias 9463. PIZARRO. Sta. Rosa 2510-C. PARIS. Departamental 357.

8º SECTOR. STA. MARIA - RENCA - VIVACETA - INDEPENDENCIA - RECOLETA - EL SALTO. GRUPO "A". MARINA. Vivaceta 2082. SIMON Independencia 895. PIO NONO. Pío Nono 201. CENTENARIO. Recoleta 2298. GRUPO "B". VALDIVIA. SO. Valdivieso 0123. UNIVERSITARIA. Salomón Sack 593. OHERENS. Independencia 3527. GATICA. Pasaje Talosa 5644.

ATENCION DE FARMACIAS DE TURNO. Grupo "A" 8 a 24. Grupo "B" 8 a 22 horas. Las farmacias de turno de ambos grupos deben funcionar incluso sábado, domingo y festivos. LOS TURNOS SON SOLO PARA ATENDER DESPACHOS DE RECETAS. MEDICAMENTOS DE URGENCIA Y UTILES DE CURACION.

### CINES DE CENTRO

**ASTOR** Estado 257 (392112) Rot. 10.10 hrs. Los perros de paja Drama may 21

**BANDERA** Bandera 76 (714403) Rot. 10 hrs. El reto de Valdes

**CITY** Agustinas 1022 (66687) Rot. 11 hrs. Cinco locos en el supermercado

**CENTRAL** Huérfanos 930 (33555) Rot. 11 hrs. Amarga pesadilla

**CERVANTES** M. Cousiño 134 (381894) Rot. 11 hrs. Amor sin promesas

**CINELANDIA** Puente 540 (67532) Rot. 13 horas. Django el bastardo. Ringo el precio del poder.

**CAPRI** Monjitas 825 (34214) Rot. 10 horas. Los chacales del Oeste. Funa salvaje

**CONTINENTAL** Plaza Buñes 41 (60735) Rot. 14 horas. Entre monja anda el diablo. Musical con Angelica Maria, menores.

**DUCAL** Agustinas 777 - (35353) Rot. 10.10 horas. Las mariposas son libres. Comedia, con Goldie Hawn y Ellen Keckart. May 18

**ESPAÑA** Estado 337 (398488) A las 13, 15, 17, 19 y 21 horas. El ultimo invierno de amor. Drama con Trudy Jung y Johan Verna. May 14

**FLORIDA** Estado 226 (34289) Rot. 11 horas. Las aventuras de un bribon. Kirt Douglas. Menores

**GRAN PALACE** Huérfanos 1176 (60082) A las 15, 18 y 21 horas. Un toque de distinción. Comedia. Glenda Jackson y George Segal. May 18

**HUELEN** Huérfanos 779 (31803) Rot. 11 hrs. "Qué pasa doctor", comica. Con Ryan O'Neal, Barbara Streissard, may 14 E° 500

**HUERFANOS** Rot. 11 hrs. "Hermano Sol, hermana Luna" Educativa, menores.

**IMPERIO** Estado 215 - (397960) Rot. 10 horas. Me siguen llamando Trinity. Comica con Terence Hill, Burd Spencer, menores.

**KING** Huérfanos 840 (32838) Rot. 10 horas. Una grieta en el techo. Drama, con Mark Lester y Britt Ekland. May 21

**LIDO** Huérfanos 680 (34366) Rot. 13 horas. Aventuras del Poseidon. Drama, con Gene Hackman. May 14

**LUXOR** Bandera 236 (84688) Rot. 11 horas. Billy Jack. Violencia, karate. May 18

**MAYO** Monjitas 879 (39121) Rot. 10 horas. Los cuatro increíbles. Policial, con George Segal y Robert Redford, Menores.

**METRO** Desde las 10.30 hrs. "Hermano Sol, hermana Luna" Educativa, menores.

**NILO** Monjitas 879 (392078) Rot. 10 horas. Confesiones de una azafata sueca. May 21

**PACIFICO** Huérfanos 1147 (62921) Rot. 10.30 horas. Me siguen llamando Trinity. Comica. Terence Hill, Burd Spencer, Menores.

**PLAZA** Compañia 1068 (84714) Rot. 10 horas. Me siguen llamando Trinity. Comica. Terence Hill, Burd Spencer, Menores.

**REAL** Compañia 1040 (65555) Rot. 11 horas. Entre monjas anda el diablo. Musical, Angelica Maria, Menores.

**REX** Huérfanos 735 (31144) Rot. 11 horas. El espantapajaros. Drama, Al Pacino, Gene Hackman, may 18

**RIO** Monjitas 743 (33550) Rot. 11 horas. Los centauros. El viaje fantástico de Simbad

**RITZ** San Antonio 50 (380613) Rot. 11 horas. Hijo de torbellino. Aventuras, Steve McQueen, Menores.

**RIVIERA** D. Cervantes 802 (36093) Rot. 13 horas. Hijo de torbellino. Aventura, Steve McQueen, Menores.

**ROXY** Huérfanos 1055 (80809) Rot. 10 hrs. "El fin de Sheila", Policial, Raquel Welch y James Coburn, may 21 E° 500

**SANTA LUCIA** Alameda-San Isidro (34718) 15, 18 y 21 hrs: "Las 24 horas de Le Mans", Automovilismo, Steve Mac Queen

**SANTIAGO** Merced 829 (32888) Rot. 11 hrs. "Venganza estilo chino", Karate, violencia, may 18 E° 500

**CINEMA UNO** Merced 772 (397946) Rot. 11 hrs. "El fin de Sheila", Policial, Raquel Welch y James Coburn, may 21 E° 500

**TIVOLI** Rot. 11 Hrs. Cinto para el infierno - Las dos en una

**TOESCA** Huérfanos 1313 (711562) Rot. 13 hrs. "Aventuras de un bribon", aventuras, Kid Douglas, menores. E° 400

**WINDSOR** Moneda 1025 (89761) Rot. 10.10 hrs. "Los nuevos centauros", Policial, Gerge C. Scott, may 14 E° 500

**YORK** Ahumada 166 (66687) Rot. 11 hrs. "Operación Dragón", Karate, Bruce Lee, may 21 E° 400

**NORMANDIE** Alameda 139 (392749) Rot. 14 hrs. "Me siguen llamando Trinity", cowboy, Bud Spencer, Terence Hill, menores. E° 400

**MONACO** 10 de Julio - A. Prat (382845) Rot. 13 horas. Los chacales del Oeste. Funa salvaje

**SAN DIEGO** San Diego 612 (81093) Rot. 13 horas. Venganza estilo chino. karate, violencia may 21 E° 400

**SUR** San Diego 935 (61524) Rot. 14 horas

**AN MIGUEL** Av. Euclides 202 (51263) Rot. 14 horas. El viaje fantástico de Simbad. Los Centauros. E° 250

**PRAT** San Diego 2117 (50754) Rot. 14 horas. Ringo el precio del poder. Django el bastardo. E° 250

**SECTOR PLAZA ITALIA**

**NORMANDIE** Alameda 139 (392749) Rot. 14 hrs. El viaje fantástico de Simbad. Aventuras, menores

**SECTOR NUÑO - PROVIDENCIA-VITACURA**

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1568 (498061) 16.30, 18.45 y 21 hrs. "Un toque de distinción", comedia, Glenda Jackson, Gerge Segal, may 18 E° 500

**EGAÑA** Rot. 14 Hrs. Fronteras sin ley. Homo eroticus supermarche

**EL GOLF** Apoquindo 3368 (480046) 16, 18, 30 y 21 hrs. "Espantapajaros" Al Pacino, Gene Hackman, may 18 E° 500

**LAS CONDES** Apoquindo Noruega (484067) 15.30, 18.45 y 20.45 hrs. "Los hombres de paja", Drama, may 21 E° 600

**LAS LILAS** E. Yáñez-J. de Dios (43116) 16.19 y 21.15 hrs. "Los nuevos centauros" - Aventura, may 18 E° 500

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 (213418) Rot. 14 horas. El hombre tatuado. La venganza del Dragon Chino. E° 300

**ORIENTE** P. de Valdivia 099 (41345) 16, 18.45 y 21 hrs. Mejoedy. aventura, menores. E° 500

**P. DE VALDIVIA** P. de Valdivia-Bilbao (238546) 16, 18.45 y 21.15 horas. Me siguen llamando Trinity. Cowboy, Terence Hill, Burd Spencer, menores. E° 500

**10 DE JULIO - FRANKLIN AVENIDA MATA - GRAN AVENIDA**

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 (511698) Rot. 14 horas. Venganza estilo chino - Karate, may 21 E° 400

**MODERNO** Gran Avenida 6544 (581782) Rot. 14 horas. Las 14 vengadoras del Yang. Dracula 1972. E° 400

**MONEDA** Moneda 920. Fono 715451. Cia. A. Vargas-P. Duran. presenta a las 19 hrs. "Adorable mentiroso"

**MUNICIPAL** - Presenta a las 15.30, y 19.30 horas "El hombre de la Mancha", con la dirección musical de Juan Urzúa

**PICARESCO** - Presenta Desde las 19 hrs. "El hombre de la plancha", con Lucho Barrios

**OPERA** Huérfanos 837 (30176) Cia. de revistas Bim Bam Bam. A las 19 y 21 hrs. Riase, no sea irresponsable

**MONEDA** - Moneda 920. Fono 715451. Cia. A. Vargas-P. Duran. presenta a las 19 hrs. "Adorable mentiroso"

**MUNICIPAL** - Presenta a las 15.30, y 19.30 horas "El hombre de la Mancha", con la dirección musical de Juan Urzúa

**PICARESCO** - Presenta Desde las 19 hrs. "El hombre de la plancha", con Lucho Barrios

**OPERA** Huérfanos 837 (30176) Cia. de revistas Bim Bam Bam. A las 19 y 21 hrs. Riase, no sea irresponsable

**MONEDA** - Moneda 920. Fono 715451. Cia. A. Vargas-P. Duran. presenta a las 19 hrs. "Adorable mentiroso"

**MUNICIPAL** - Presenta a las 15.30, y 19.30 horas "El hombre de la Mancha", con la dirección musical de Juan Urzúa

**PICARESCO** - Presenta Desde las 19 hrs. "El hombre de la plancha", con Lucho Barrios

**OPERA** Huérfanos 837 (30176) Cia. de revistas Bim Bam Bam. A las 19 y 21 hrs. Riase, no sea irresponsable

**MONEDA** - Moneda 920. Fono 715451. Cia. A. Vargas-P. Duran. presenta a las 19 hrs. "Adorable mentiroso"

**MUNICIPAL** - Presenta a las 15.30, y 19.30 horas "El hombre de la Mancha", con la dirección musical de Juan Urzúa

**PICARESCO** - Presenta Desde las 19 hrs. "El hombre de la plancha", con Lucho Barrios

**OPERA** Huérfanos 837 (30176) Cia. de revistas Bim Bam Bam. A las 19 y 21 hrs. Riase, no sea irresponsable

2.30 CARTA DE AJUSTE

2.55 APERTURA

3.00 TELEDIARIO APERTURA

3.20 "ESTUDIO ABIERTO"

LA COCINA DE MONICA

TELESERIE "LA RECOGIDA"

IMPACTO

TELESERIE "LA SEÑORA JOVEN"

TELESERIE "EL AMO"

HUITUS Y ANTEOJITOS

CHILE PAIS DEL HUASO

OSO YOGY

HUITUS Y ANTEOJITOS

PIN PON

HUITUS Y ANTEOJITOS

MUSICA LIBRE

EL AVENTURERO

TELESERIE "EL EDIFICIO DE ENFRETE"

"QUIEN SOY YO?"

SATELNOTICIAS

TELEDIARIO

ESTRENOS DEL RECUERDO

"De Aquí a la Eternidad", con Frank Sinatra, Burt Lancaster, Montgomery Clift

WESTERN ITALIANO

"Adiós, Gringo", con Giuliano Gemma y Evelyn Stewart

CIERRE

SU PROGRAMA EN:

19.15 CARTA DE AJUSTE

19.30 PRESENTACION

19.33 DIBUJOS ANIMADOS

19.37 SERIAL INVASORES DE LA JUNGLA

20.20 TELENOVELA JUVENIL

20.40 EL NUEVO ROSTRO

21.00 EL MIRADOR DE LUKAS

21.30 TELE "U"

22.00 JOYAS DEL CINE

"Encuentro en la Noche", con Marilyn Monroe, Robert Ryan y Paul Douglas

23.30 CIERRE

SU PROGRAMA EN:

9.00 CARTA DE AJUSTE

9.15 TELECLASES

9.35 TELECLASES

9.55 TELECLASES

10.20 CINE

10.50 PLAZA SESAMO

11.45 EL ZORRO

12.05 ESA CHICA

12.30 TELETARDE

12.45 ALMORZANDO EN EL 13

13.30 MARIA TERESA

14.30 PASADO MERIDIANO

conversamos

15.00 YO COMPRO ESA MUJER JUVENIL

JOS DE RAMON

COCINA - Hoy Pollo Grapudina.

CINE EN SU CASA

18.25 LOLISSIMO

18.55 AVANCE NOTICIOSO

19.15 LUCECITA

20.16 CANNON

21.20 TELETRÉCE

22.00 LA PELICULA DEL VIERNES

24.00 CINE DE MEDIANOCHE

## El puzzle Matéese un poco... La solución mañana

Solución

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

HORIZONTALES

Adam West - Ocas

Taba - Ecuador - A

Itata - Herr - Re

Citas - Arzon - Ta

Alan - Natos - Aes

Meta - Mie - Día

Alta - Rusa - Ante

Cafe - Uta - Es

Os - Soler - Verso

VERTICALES

Atacama - Co

Dóni - Sale

Abata - Tais

Matan - Arno

Weissmüller

Echa - Orlie

Suerte - AAR

Tarzana - V

Odio - N - E

Arete - Ines

Sarasate - O

## TEATRO TEATRO

ANTONIO VARAS Morandé 25 (61200) Cia. Nacional de Teatro presenta a las 19 hrs. Bodas de Sangre, de Federico García Lorca

COUSINO San Ignacio 1249 Cia. de revistas Humoresque. A las 19 y 21 hrs. Cavatina

CAMILLO HENRIQUEZ Terkos presenta a las 19.15 Hrs. "Las Bodas del Fíguro" de Beaumarchais

CAUPOLICAN San Diego 840 (85912) Nuevo circo Las Aguilas Humanas. A las 18 y 20.30 hrs.

LA COMEDIA - Ictus presenta a las 19 horas. "Nadie sabe para quién se enoja", con Delfina Guzmán

INSTITUTO CHILENO FRANCÉS Agustinas 719 (30299) A las 19.30 hrs. La mano y la gallina

MARU Huérfanos esquina San Antonio. Fono 397907. Cia Córdoba-Legua. Presenta a las 19.30, y 21.30 hrs. "Esto sí es cabaret", con Sergio Feito

AULA MAGNA MANUEL DE SALAS Irarrázaval 3780 Fono 88342. Presenta a las 19 horas. "La vida es sueño" de Pedro Calderón de la Barca

MISTRAL San Diego 279 Fono 63994. Silvia Piñero presenta a las 19.15 y 21.45 horas. "Eso que llaman novio"

## LO MEJOR en TANAX es TANAX

## HOY UNICO GRAN CIRCO EFECTIVAMENTE ZOOLOGICO

### BUFFALO BILL CIRCUS

ALAMEDA 1461

ENTRE SAN MARTIN Y AMUNATEGUI

TELEFONO 60-778

DOS SHOWS VERMUT: 6 y NOCHE 8.30

Vean hoy los atletas del aire THE FLYING METEORS, trapecistas, "meteoros" voladores. GLADYS KING grupo de 10 PERROS AMAESTRADOS. CAP. LARSEN con LOS TIGRES, CEBRAS, CAMELLOS y LEONES DE AFRICA, TIP y TOP, el caballo enarito y el caballo gigante CHAMACO. CUMPARSITA. LOS TONINES MUSICALES. LOS CABALLOS ARABES EN LIBERTAD. Tonines Caramelo, Tachuela, Pastelito.

TICKETS EN VENTA HOY DURANTE EL DIA EN ALAMEDA - SAN MARTIN. TEL 60778

Palcos 4 sillones. E° 7 000

Platea adultos numerada. E° 1 500

Platea niños numerada. E° 1 000

Galeria adultos. E° 500

Galeria niños. E° 200

NOTA: La Vermut termina a las 8.15 y Noche termina a las 10.

SABADO 7: DOMINGO 8 SEPT.

MATINEE 3: MATINAL 11 VERMUT 6: MATINEE 3 NOCHE 8.30: V. 6 y N. 8.30

## Nuevo Circo HOY T. CAUPOLICAN

### Las Aguilas Humanas

#### CALEFACCIONADO

#### HOY VERMUT 6 Y NOCHE 8,30

LOS MEXICANOS HNOS. PONCE en caballos corriendo a full velocidad VUELISTAS. ARGENTINOS. Los 5 HNOS CARO Amorosa COMPANIA MARIONETAS MAGICAS MUSICALES. Los elefantes, tonines, humoristas. Musica electrónica LOS LEMA POP. Palco 4 sillones. E° 7 000. Platea baja adultos NUM. E° 1 500. Platea baja niños NUM. E° 1 000. Platea Alta adultos E° 500. Niños en 2 y 3° pisos. 200

NOTA: La Vermut termina 8.15 y nocturna a las 10. SABADO 7 triplets. MATINEE 3. V. 6 y N. 8.30.

DOMINGO 8 CUATRO FUNCIONES MATINAL A LAS 11 MATINEE A LAS 3 VERMUT 6 Y NOCHE 8.30

ELENCO: Liliana Silva - Teresa Lagarde Sebastián Guzmán - Carlos Haiquel Eduardo Huespe. Director: Joaquin Taulis Director Teatral: Jaime Fernández. Director de Coro: Luis O. Acevedo. Orquesta Filarmónica Municipal. Orfeón Municipal. Coro Lírico Municipal.

## TEATRO LIRICO MUNICIPAL TEMPORADA DE OPERA 1974

PRESENTAN: **ELIXIR DE AMOR**

G. DONIZETTI

DOMINGO 8 SEPTIEMBRE: 19 HORAS

TEATRO MUNICIPAL

ABONO "A" Y SOBRIANTES DE ABONO EN VENTA

LOS ARTISTAS VIAJAN POR

**LAN-CHILE** LINEA AEREA INTERNACIONAL CHILENA

Sillón Orquesta E° 4.500

Platea E° 4.500

Palco 1er piso E° 4.500

Palco 2º piso E° 3.800

Balcón E° 2.500

Anfiteatro preferencia E° 2.000

General. E° 1.500

Galeria E° 1.000



¿Ve usted? Este es el tipo de sorpresas que a uno le puede esperar tras una puerta. De pronto, uno abre y...zas, cataplún, que se encuentra a boca de jarro, de taza y de lo que sea, con la estupenda ESTER CACERES. Claro que para encontrarse con ella hay que andar abriendo puertas por los pasillos del Teatro Opera. Si no... No!

En el Roma:

## LLEGARON CHIQUILLAS NUEVAS A SAN DIEGO

El miércoles estrenó oficialmente Isabel Ubilla la nueva revista en el ROMA. "Compadre, las Ubilla se la pueden" es el nombre y tiene varios cambios en el elenco de la compañía.

El equipo cómico en esta ocasión está integrado por Olguita Villanueva, Chito Morales y Adolfo Gallardo, con el apoyo, en algunos cuadros del cantante Julio Nasser y sus dos metros de alto.

En esta nueva revista se presentan Amparito Bayer, en un número mexicano con Adolfo Gallardo, Nena Santan-

Teresita Bugatti y Vicky Alvarez en la nueva revista de Isabel Ubilla.

der cantando tangos. Julio Nasser, que se mantiene desde la anterior, y la extraordinaria presencia de TONY VERNON y su trompeta, un número de buena calidad.

De las figuras nuevas en el escenario de calle San Diego, destacan con luces propias TERESA BUGATTI, una pequeña y bien formada rubia que derrocha simpatía y la escultural VICKY ALVAREZ, que pone lo suyo

con harta alma y cuerpo. De los dos.

Comparándola con la revista pasada, esta nueva puesta en escena de Isabel Ubilla se ve disminuida, sin desmerecer, pero se echa de menos el trabajo de Limbo en coreografía y una "mano oculta" con muchos años de circo que ayudó a montar la otra presentación. En suma Discreta y entretenida.



TERESITA BUGATTI le pone salsa y pimienta al cuadro espacial de la nueva revista del Roma: "Compadre, las Ubilla se la pueden"

Desmentido el rumor:

## ¿QUIEN DIJO QUE SANTIS IBA AL BIM BAM BUM?

●En la próxima revista actuarán CRISTINE COLL y la chilena WENDY, recién contratadas por el Opera.

Nada que ver. César Antonio Santis NO actuará en el Opera. La noticia, dada a conocer por un diario de la capital, movió a muchas preguntas, sobre todo después que el joven animador de TV Nacional no ha sido visto en pantalla desde hace bastante tiempo.

Incluso hubo algunos que lo creyeron. Pero no hay tal. En la próxima revista, que se estrenará a mediados de Octubre, las atracciones son la vedette argentina Cristine Coll y WENDY, que recién firmó contrato con el Opera.

Ayer se estrenó:

## "HERMANO SOL, HERMANA LUNA"

●Un bellissimo espectáculo cinematográfico.

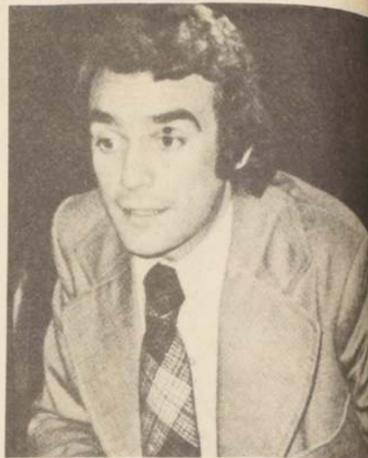
La juventud del fundador de la orden franciscana ha sido interpretado por Franco Zeffirelli (1924) en su tercer filme, con una belleza plástica que llega a niveles posiblemente inéditos. La edad media italiana, el siglo XIII, son recreados por la fotografía en color de Ennio Guarnieri tanto en los interiores como en deslumbrantes exteriores, paisajes y castillos seleccionados por Zeffirelli consiguiendo una obra de arte en cada plano.

Una sorpresa agradable es disfrutar de la voz de DONOVAN, quien ha compuesto e interpretado varias canciones cual un trovador que nos entrega baladas, que perteneciendo a la actualidad más viva armonizan perfectamente con una historia del bajo medioevo italiano. Otro aspecto, durante toda la narración, que toma datos históricos, apuntes biográficos de San Francisco de Asis, los diálogos vuelven como la música a escaparse de su tiempo histórico para, adoptando aspecto actual, hacerse universales.

Muchos espectadores pondrán objeciones a esta interpretación de años decisivos en la vida de San Francisco, considerarán muy idealizada la vida del santo, amigo y protector de pobres y enfermos, estimarán poco austera y muy esteticista esta obra de Zeffirelli, pero el talentoso arquitecto y director de cine y ópera que es el florentino realizador de "La Fierecilla domada" (1966) y "Romeo y Julieta" (1968), dos exitosas adaptaciones de obras de Shakespeare, siempre ha cuidado más la forma, la presentación que el contenido. "Hermano sol, hermana luna" no es una excepción y el realizador pretende llegar a un mayor número de espectadores, especialmente

Los mandamases del Opera no desechan la idea que algún día se pueda contar en el escenario con una figura de cartel como Santis, pero en este caso, la noticia es absolutamente infundada.

La actual revista "Ríase no sea irresponsable" continúa con muy buen éxito de público y se mantendrá en cartelera con la atracción de la francesa COCCINELLE hasta el 15 de Octubre, por lo menos.



Definitivamente desmentido el rumor que César Antonio Santis actuaría en el Teatro Opera. No hay tal dijeron ahí.

En Valparaíso:

## DISCO PREMIA 22 AÑOS DE LABOR FOLKLORICA (FV. Correspon)

"Cantares de mi Tierra" es el título del nuevo LP folklórico recién editado por el sello Odeón y que trae una muy buena selección de temas chilenos, con los Quincheros, el Duo Leal del Campo, Silvia Infantas y hasta Lucho Gatica, con una presentación de Andrés Rivanera.

Este LP es un homenaje a los 22 años de difusión folklórica



SERGIO MALDONADO, el autor, rodeado de Adolfo Lazarus, Coronel Carlos Montenegro, el Tte. de Carabineros Jorge Larraín, propietario de la disquería Casa Amarilla, y por el Director de la Radio El Mar, Capitán de Corbeta, Darío Canut de Bon.

a la gente joven, que haya evidenciado estos últimos años una búsqueda de valores espirituales

Para los roles principales, hizo una selección muy cuidada descubriendo una hermosa pareja el inglés Graham Faulkner, para el codiciado rol de Francesco Bernardone y la juvenil Judi Bowker, como Clara, la joven que deja todas las comodidades mundanas para llevar una vida de privaciones en la Orden de San Francisco. Los consagrados Sir Alec Guinness y Valentina Cortesa, asumen otros papeles, ella es la madre de Francesco y el gran inglés aparece en la última secuencia del film anglo-italiano, es el Papa Inocencio III, quien alentó a Francesco en su predicación por el mundo, y que los discípulos de la Iglesia Católica se multiplicaran

Esta admirada producción, realizada en 1972, se presenta en dos cines céntricos - para todo espectador, con carácter de educativo, la recomendamos como uno de los más hermosos films europeos que hemos visto en este último tiempo.



Hoy se repone en el Victoria:

## PRECIOS POPULARES PARA "EL HOMBRE DE LA MANCHA"

Bajo el sello "Quijote", de propiedad del productor José Aravena, saldrá a la venta el LP conteniendo todas las hermosas canciones de la obra.

Hoy se inician, en el Teatro Victoria, las funciones del "espectáculo del año" "EL HOMBRE DE LA MANCHA", la excelente comedia musical que puso en escena el director norteamericano, Fernando Grahal.

Se informó que se realizarán las mismas funciones que en el Teatro Municipal, pero ahora los espectadores saldrán ganando, porque tendrán la ocasión de disfrutar de un espectáculo más íntimo y a un precio más rebajado. Sin confirmar, se anunció que la platea baja costaría 4 mil escudos y la platea alta la mitad.

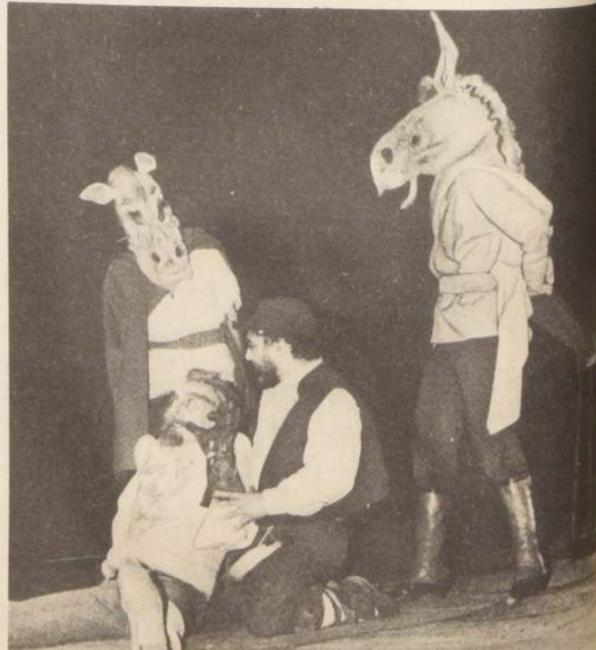
La obra, que tiene como primeras figuras a Alicia Quiroga, José María Langlais, Fernando

Gallardo y Héctor Lillo, estará una temporada en el Victoria y luego cumplirá compromisos contraidos en provincias.

Ya hay giras programadas para Antofagasta, Concepción, Valparaíso, Viña del Mar, y otras ciudades del país. Posteriormente a esto, la Compañía viajará al extranjero, en una gira de carácter continental, que abarcará hasta San Juan de Puerto Rico, donde el director, Fernando Grahal, no ha montado la obra y quiere dar a conocer a ese público la magnífica versión chilena.

SELLO QUIJOTE

Esta semana, en los estudios de Odeón, se ha



estado realizando las últi-

mas grabaciones de las canciones de "El Hombre de la Mancha" que, cantadas por los mismos actores, se incluirán en un Long play que el sello Quijote lanzaría en una edición de gran lujo, al estilo americano.

El disco en 20 días más estaría a la venta y así los

espectadores que saborearon en el teatro las sensacionales actuaciones: "Sueño de una Noche de Verano" y otras, las podrán ahora en el alcance de su bolsillo. Lógicamente el espectáculo musical de este destacado director Azúa.

## EL ARTE EN SERIO

Música de Cámara, hoy en el Liceo de Graneros, a cargo del conjunto de Cámara del Profesor Tapia Caballero. El programa que ofrecerán en esta oportunidad incluirá trios de Hadyn, Cámara, Bartolini y Mozart.

Un concierto extraordinario ofrecerá hoy la Orquesta Sinfónica de Chile en beneficio del comité de Navidad del personal de la Línea Aérea Nacional. La actuación de la

Orquesta, se realizará a las 19,00 horas en el Cine Astor

Ariadna Colli, destacada pianista, inició sus presentaciones en el curso de esta semana en la Temporada Nacional de Conciertos. Ariadna Colli ha realizado estudios de pos-grado en Varsovia, Polonia durante dos años. Sus presentaciones son auspiciadas por la Vicereoría de Comunicaciones de la Universidad Católica, con la colaboración del Instituto de Música

